



Primorski dnevnik

ČETRTEK, 3. FEBRUARJA 2011

Št. 28 (20.043) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



»Forești« iz Trsta, a tudi iz Ljubljane

SANDOR TENCE

Kras je edinstvena dobrina, ki jo je treba primerno zaščititi, poti in načinov, kako doseči neko sprejemljivo zaščito, pa je veliko. To je glavna ugotovitev sinočnje sežanske javne razprave, ki je bila namenjena potrebi, da bi Slovenija svoj nepremičninski trg na Krasu zaščitila pred tujci, začenši z Italijani. To vprašanje je ostalo precej v senci, medtem ko so na srečanju izstopale predvsem kritike (nekatero utemeljene, druge pretirane in demagoške) na račun vse bolj »centralistične« Ljubljane.

Če je na novinarski konferenci kraških civilnih iniciativ prejšnji teden izstopala polemična ost do Italije in Italijanov, je bila sinoči na zatožni klopi predvsem osrednja slovenska oblast. Glasno in ostro so ji mnogi očitali, da zanemarija ne le Kras, temveč vso Primorsko. Za marsikoga na Krasu niso »forești« le Tržačani, temveč tudi prišleki iz Ljubljane in osrednje Slovenije, ki so se tja preselili. Zanimivo, da so bili najbolj kritični do Italije in do »italijanskih apetitov« govorci in diskutanti iz vrst slovenske manjšine.

Sežanska pobuda ni imela strokovnih ambicij. Res pa je, da so bile najbolj prodorne besede stališča strokovnjaka, ki je povedal, kako bi se morale občine in lokalne skupnosti zoperstaviti sedanjemu kaosu na nepremičninskem tržišču in v okoljsko-urbanistični politiki na sploh. Podobno velja za občine in krajevne skupnosti na italijanskem delu Krasa. A to je druga plat zelo podobne zgodbe.

ITALIJA - Vlada naj bi pripravila načrt za oživitev gospodarstva

Berlusconi poziva h končanju sporov

Bersani meni, da gre za propagandno potezo, in premierja poziva, naj odstopi

EGIPT - Predsednik želi ostati na položaju do volitev, opozicija proti

Krvavi spopadi med Mubarakovimi privrženci in nasprotniki v Kairu



KAIRO - Tudi po torkovi napovedi egiptovskega predsednika Hosnija Mubaraka, da se na jesenskih volitvah ne bo potegoval za nov mandat, ter pozivu egiptovske vojske h končanju protivladnih protestov, so se ti včeraj

vendarle nadaljevali. Na kairskem trgu Tahrir pa so tokrat prvič izbruhnili tudi krvavi spopadi med nasprotniki in privrženci Mubaraka. Po sicer nedokončnih podatkih naj bi bilo ranjenih kakih 600 ljudi, najmanj en pa mrtev.

Opozicija zahteva, naj Mubarak takoj odstopi, in namerava v ta namen prirediti nove množične proteste v petek. Iz tujine ZDA in EU pritiskajo, naj pride do takojšnjega prehoda oblasti.

Na 13. strani

RIM - Sklicujoč se na večkrat izražena stališča predsednika republike Napolitana, je premier Berlusconi včeraj pozval vse politične strani h končanju sporov, ki so sami sebi namen, in napovedal, da vlada pripravlja načrt za oživitev gospodarstva, ki naj bi v petih letih doseglo 3- do 4-odstotno rast. Prvi korak k temu naj bi bila reforma 41. člena ustave o svobodni zasebni gospodarski pobudi.

Opozicija meni, da gre za propagandno potezo, s katero se premier skuša rešiti iz težav, povezanih z afero Rubygate. Voditelj DS Bersani je dejal, da premier laže, in ga ponovno pozval k odstopu.

Na 6. strani

V Celovcu pogajanja o dvojezičnih tablah

Na 3. strani

Trgovci in sindikati proti delu ob praznikih

Na 4. strani

Trst: resolucija o škedenjski šoli

Na 8. strani

V osemdesetih dneh preletel severno poloblo

Na 9. strani

Jutri odprtje vile Olivo v Gorici

Na 16. strani

SEŽANA - Veliko ljudi na srečanju o nepremičninskem trgu Civilni iniciativi od Ljubljane zahtevata zaščito Krasa

SEŽANA - Kras ima več resničnih in namišljenih sovražnikov, ki jih včasih ne znamo ločevati. Nekateri mislijo, da je za nova naselja kriva vse bolj centralistična Ljubljana, drugi krivijo Italijane, ki kupujejo hiše in obnavljajo stare, tretji pa slabo in pomanjkljivo okoljsko-urbanistično politiko, ki jo krojijo občine. Da ne govorimo o domačinih, ki prodajajo svojo zemljo. Kdo ima prav? O tem je tekla beseda na zelo dobro obiskani sinočnji okrogli mizi, ki sta jo v Sežani priredili civilni iniciativi Kras in Za Primorsko, ki od Slovenije zahtevata uveljavitev zaščitne evropske klavzule, po kateri bi na Krasu zamrznilo nepremičninski trg za tujce.

Na 3. strani



DEŽELA - Odobren zakon Ohranitev rajonskih svetov

TRST - Deželni svet Furlanije-Juljske krajine je odobril zakon, ki omogoča ohranitev rajonskih svetov. Podprli so ga svetniki desnosredinske večine (razen Severne lige in mešane skupine) in svetniki levosredinske opozicije (razen Italije vrednot in Občanov).

Zakon uvaža več novosti. Nadaljnji obstoj rajonskih svetov bodo morale potrditi posamezne občine. V nekaterih rajonskih svetih (na primer na Vzhodnem in Zahodnem Krasu) se bo zmanjšalo število svetnikov, v Gorci pa je vprašljiv nadaljnji obstoj vseh desetih dosedanjih rajonskih svetov (med katerimi so tudi trije »slovenski«: Podgora, Pevma-Štnaver-Oslavje in Štandrež). Po vsej verjetnosti se bo število goriških rajonskih svetih bistveno zmanjšalo. Deželni svetniki pa so tudi »oklestili« že itak skromne sejnine svetnikov in prispevek predsednikom sosvetov.

Na 2. strani

**Železnina
Terčon**

Nabrežina 124

tel. 040 200122



**30% POPUST
NA ZIMSKA OBLAČILA**



DEŽELA - Skupščina odobrila zakon o ohranitvi sosvetov

Rajonski sveti: Da!

Obstoj rajonskih svetov bodo morale potrditi občine - Številne spremembe

TRST - Rajonskih svetov ne bodo ukinili. Vsaj v Furlaniji-Juljski krajini ne. Deželni svet je sinoči odobril zakon, ki omogoča ohranitev rajonskih svetov. Če bi dežela tega zakona ne sprejela, bi obveljala državna norma, ki predvideva ustanovitev oziroma ohranitev rajonskih svetov le v mestih z več kot 250 tisoč prebivalci. Ker v Furlaniji-Juljski krajini ni tako velikih mest (tržaška občina je štela konec preteklega leta nekaj čez 208 tisoč prebivalcev), bi dejansko pomenilo, da bi vsa glavna mesta štirih pokrajin ostala brez rajonskih svetov.

Zakon o ohranitvi rajonskih svetov so podprli svetniki desnosredinske večine razen štirih svetnikov Severne lige in prav tolikih svetnikov mešane skupine, ter svetniki levosredinske opozicije, z izjemo štirih svetnikov Italije vrednot in Občanov.

Kljub odobrenemu zakonu pa rajonski sveti ne bodo več taki, kot so bili. Deželna skupščina je odobrila amandma k 2. členu zakonskega osnutka, po katerem bodo morali posa-

mezni občinski sveti najkasneje sedem dni pred razpisom volilnih shodov določiti, ali bodo obdržali rajonske svete, ali pa jih bodo ukinili. Dejansko: dežela je prepustila občinam odgovornost za nadaljnji obstoj rajonskih svetov.

Odobreni amandma, ki so ga podpisali svetniki Kocijančič, Sasco, Pedicini, Iacop, Marini, Bucci, Tononi, Camber uvaja celo vrsto novosti. V prvi vrsti sestavo rajonskih svetov.

Sosveti z okrajem do 15 tisoč prebivalcev bodo šteli po 10 rajonskih svetnikov; sosveti z okrajem od 15.001 do 30 tisoč prebivalcev bodo šteli po 12 svetnikov; sosveti z okrajem z več kot 30 tisoč prebivalci bodo šteli 20 svetnikov.

To dejansko v tržaški občini pomeni, da se bo znižalo število rajonskih svetnikov v obeh kraških rajonskih svetih. Na Zahodnem Krasu (3.642 prebivalcev) in na Vzhodnem Krasu (10.473 prebivalcev) bodo imeli po novem po deset rajonskih svetnikov, namesto dosedanjih 12 (na Zahodnem Krasu) oziroma 16 (na Vzhodnem Krasu). V vseh

drugih mestnih rajonskih svetih bodo imeli po 20 svetnikov, z izjemo rajonskega sveta za Sv. Ivan, Kjadin in Rocol. Na območju tega rajonskega sveta je konec lanskega leta živel 29.962 prebivalcev. Če bo do volitev ta rajon »pripadil« 39 ljudi, bo štel tudi ta rajonski svet 20 svetnikov, sicer pa se bo njihovo število znižalo na 12.

Vprašanje pa je, koliko rajonskih svetov bo imela po novem Gorica. Obstoj vseh sedanjih desetih rajonov, vključno s tremi »slovenskimi« (Podgora, Pevma-Štmaver-Oslavje in Štandrež) je vprašljivo. O bodočem številu sosvetov bo po vsej verjetnosti odločala občina.

Deželni zakon uvaja tudi novosti o sejinah rajonskih svetnikov in prispevku predsednikom rajonskih svetov. Doslej so prejeli predsedniki mesečni prispevek v višini kakih 1.600 evrov bruto, rajonski svetniki pa sejinino v višini polovice sejinine občinskih svetnikov (52 evrov bruto). Novi zakon ukinja prispevke predsednikom. Po novem bodo tudi ti prejeli sejinino, in sicer

po 100 evrov bruto na sejo, medtem ko bodo prejeli rajonski svetniki največ 30 odstotkov sejinine občinskih svetnikov, to je nekaj več kot 30 evrov bruto. Novo »izplačevanje« predsednikov in svetnikov bo stopilo v veljavo v prihodnji mandatni dobi, po upravnih volitvah.

Ukinitve predsedniškega prispevka in kletenje sejin rajonskih svetnikov naj bi sodila v tako imenovano »varčevanje« v politiki, kar je predvsem med izvoljenimi rajonskimi svetniki in predsedniki rajonskih svetov izzvalo ogorčeno negodovanje. Deželnim svetnikom so očitali, da so začeli varčevati pri tistih, ki že itak prejemajo najmanj.

Med včerajšnjo obravnavo se je poročevalec opozicije, svetnik Mavričev Igor Kocijančič sicer zavzel za potrditev dosedanjega stanja, kar pa zaradi ogorčenih nasprotovanj predvsem Severne lige, ne bi prodrlo. Zato je ocenil, da je odobreni zakon kljub vsemu zadovoljiva rešitev, saj zagotavlja nadaljnji obstoj rajonskih svetov.

M.K.

KOROŠKA - Začetek pogajanj o dvojezičnih krajevnih napisih

Manjšina usklajeno v prvi krog

Danes srečanje predsednikov NSKS, ZSO in SKS z zastopnikom kanclerja Ostermayerjem - Deželo bo zastopal glavar Dörfler

CELOVEC - Skoraj deset let po razsodbi ustavnega sodišča se bo danes na sedežu koroške deželne vlade začel nov krog pogajanj o rešitvi neskončne zgodbe o dvojezičnih krajevnih tablah na južnem Koroškem. Z Dunaja bo v ta namen prišel na Koroško državni sekretar na uradu zveznega kanclerja Josef Ostermayer (SPÖ), njegovi pogajalski partnerji pa bodo predsedniki vseh treh političnih organizacij koroških Slovencev Valentin Inzko (NSKS), Marjan Sturm (ZSO) in Bernard Sadovnik (SKS), ki bodo zastopali manjšino, in deželni glavar Gerhard Dörfler (FPK) kot zastopnik dežele Koroške. Tako slovenske organizacije kot tudi Dörfler se pri pogajanjih lahko poslužujejo pravnih strokovnjakov. Konkretnih rezultatov ne pričakuje ne ena, ne druga stran, saj bo danes v glavnem šlo za izmenjavo stališč.

Sodeč po zadnjih izjavah predsednikov vseh treh organizacij, gre slovenska manjšina na pogajanja z jasnimi predstavami, ki slonijo na skupni izjavi Narodnega sveta koroških Slovencev, Zveze slovenskih organizacij in Skupnosti koroških Slovencev in Slovenk, v kateri je nedvoumno poudarjeno, da je rešitev vprašanja dvojezičnih krajevnih tabel na južnem Koroškem možna »samo v okviru veljavne ustave - izhajajoč iz avstrijskega pravnega položaja in avstrijskega pravosodja.« Obenem slovenska manjšina pričakuje, da bo zvezna vlada to vprašanje uredila v smislu »pogodbenih obveznosti, ki jih nalaga avstrijska ustava ob upoštevanju določil člena 7 Avstrijske državne pogodbe (ADP) in judikature ustavnega sodišča kot najvišje pravne instance.«

Manjšine pa je v začetku tedna začela tudi z informacijsko ofenzivo: neodvisna delovna skupina koroških Slovencev, sestavljena iz strokovnjakov je predstavila znanstveno brošuro, ki prikazuje dogajanja, razprave in tudi poizkuse reševanja vprašanja dvojezične topografije na Koroškem od prve razsodbe ustavnega sodišča leta 2001 dalje. Zaključek avtorjev in urednikov brošure je, da nobena od doslej uradno predlaganih ureditev (med 141 do 163 tabel) ne ustreza razsodbam ustavnega sodišča iz leta 2001 in kasneje, kajti po kriterijih ustavnega sodišča (10 odstotkov slovenskega prebivalstva v kraju čez daljše obdobje – vsaj dva popisa prebivalstva) bi namreč morali na južnem Koroškem postaviti dvojezične krajevne table v nad 280 krajih! Dunaj pa za zdaj »ponuja« le okoli 150 tabel, deželna vlada pa še manj!

Pred današnjim prvim krogom se je oglasil tudi deželni glavar Dörfler, ki je manjšino že svaril pred zahtevami, ki jih ve-

čina ne bi mogla sprejeti. Obenem je menil, da gre za veliko priložnost, da se vprašanje tabel dokončno reši in da se z rešitvijo tega problema Koroški odpirajo možnosti za neobremenjene odnose s sosednjo Slovenijo. Uresničili da bi se lahko pomembni skupni projekti ne le s Slovenijo, ampak tudi s sosednjo Furlanijo-Juljsko krajino.

Jasno stališče so zavzeli koroški Zeleni. Njihova manjšinska govornica Zalka Kuchling se je pridružila stališču slovenskih organizacij in zahtevala rešitev v smislu pravne države in Avstrijske državne pogodbe iz leta 1955, Dörflerja in koroško politiko pa je pozvala, naj »lepim besedam sledijo dejanja«. Ob tem je odločno zavrnila napoved vodstva FPK (Dörfler/Scheuch), da bi dokončno rešitev moralo prizadeto prebivalstvo potrditi na referendumu.

Koroška ljudska stranka (ÖVP), ki je danes ne bo za pogajalsko mizo, pa je že na začetku tedna poudarila, da bo podprla rešitev, ki bo temeljila na dogovoru med nekdanjim kanclerjem Wolfgangom Schüsslom in tedanjim deželnim glavarjem Jörgom Haiderjem iz leta 2006, ki je predvideval 141 dvojezičnih tabel. Tako kot ostale koroške stranke, si tudi v ljudski stranki želijo rešitve na ravni ustave, zavračajo preštevane manjšine, prav tako pa tudi odprtostno klavzulo. Proti referendumu pa se je izrekla socialdemokratska stranka.

Ivan Lukan

Od leve
predsedniki
Enotne liste
Vladimir Smrtnik,
SKS Bernard
Sadovnik, NSKS
Valentin Inzko in
ZSO Marjan Sturm

I. LUKAN



TRST - Dežela obljublja nov razpis Sindikat zaskrbljen zaradi prekinitve razmerja s tremi novinarji z znanjem slovenščine

TRST - Deželni novinarski sindikat je včeraj izrazil veliko zaskrbljenost zaradi položaja v tiskovni službi Dežele Furlanije-Juljske krajine potem, ko so s 1. februarjem prekinili sodelovanje z dvema novinarjema in novinarjem, ki so prej 46 mesecev neprekinjeno skrbeli za zagotavljanje novic v slovenskem oziroma nemškem jeziku, saj so bili tudi sprejeti na delo zaradi poznavanja manjšinskih jezikov. Ob tem sicer novinarski sindikat z zadovoljstvom pozdravlja napoved, da se je Dežela obvezala, da razpiše natečaj za tri novinarska mesta za nedoločen čas. Sindikat še poudarja, da ni mogoče sprejeti logike, da se dobesedno čez noč prekine delovno razmerje s tremi poklicnimi novinarji, ki so si v skoraj štirih letih neprekinjenega dela tudi nabrali take poklicne izkušnje, ki bi jih bilo treba ovrednotiti.

Včeraj pa sta tudi sindikalni odbor deželne tiskovne agencije in sindikalni predstavnik tiskovne službe deželnega sveta izrazilo zadovoljstvo, ker se je Dežela uradno obvezala, da bo za nedoločen čas v skladu z državnim novinarsko pogodbo sprejela v službo tri novinarje (ke), in sicer dva za tiskovni urad deželnega sveta, enega z znanjem slovenščine in nemščine pa za potrebe deželnega odbora. Medtem pa sta obe sindikalni predstavništvu na ustrezen naslov že posredovali zahtevo, da se do rešitve vseh potrebnih birokratskih postopkov začasno zaposli 3 novinarje, kot to predvideva veljavna novinarska pogodba. Istočasno je sindikalno predstavništvo izrazilo obžalovanje, ker je na tak način prišlo do prekinitve sodelovanja s tremi novinarji, ki so predstavljali kvalitativni dodatek za delovanje obeh deželnih tiskovnih služb.

Gantar sprejel predstavnike nemško govoreče etnične skupnosti

LJUBLJANA - Predsednik DZ Pavel Gantar je včeraj sprejel predstavnike Zveze kulturnih društev nemškokovoreče etnične skupnosti v Sloveniji. Delegacija je izpostavila problem njihovega nepriznavanja kot avtohtone narodne skupnosti ter izrazila željo po pravni ureditvi statusa, so sporočili iz DZ.

Delegacija predstavnikov mariborskih, celjskih in kočevskih Nemcev je menila, da bi jim pravna ureditev statusa olajšala delovanje in kulturni obstoj. Po besedah predsednice Kulturnega društva nemško govorečih žena Mostovi Veronike Haring namreč ne želijo biti več "nova, manj znana manjšina", kot to pogosto slišijo. Po besedah predsednika Društva Kočevjarjev staroselcev Avgusta Grila nemškokovoreča etnična skupnost v Sloveniji obžaluje podpis sporazuma med slovensko in avstrijsko vlado o sodelovanju na področju kulture, izobraževanja in znanosti iz leta 2001. Finančna sredstva, ki jih pridobijo na podlagi javnega razpisa ministrstva za kulturo, so namreč namenjena podpori konkretnih projektov, ne pokrivajo pa osnovnih stroškov njihovega delovanja. Tajnik Društva Kočevjarjev staroselcev Primož Debenjak pa je ob tem dejal, da so sredstva namenjena "le dopolnilni in ne osnovni dejavnosti društev".

Predsednik DZ Pavel Gantar je, kot so v DZ navedli v sporočilu za javnost, z razumevanjem sprejel stisko in razočaranje predstavnikov zveze nad položajem nemškokovoreče etnične skupnosti v Sloveniji. Poudaril je, da prizadevanja za ustrezno ureditev pravnega statusa njihove skupnosti podpira. (STA)

ORF: Sanader dobil provizije Hypo Alpe Adria Bank

CELOVEC - Državno tožilstvo v Celovcu ima indice, da je bivši hrvaški premier Ivo Sanader v začetku 90. let prejšnjega stoletja vendarle zahteval in dobil provizije avstrijske banke Hypo Alpe Adria Bank, je včeraj poročala poročala avstrijska televizija ORF. Sanader je prejemanje provizij od omenjene banke sicer že večkrat zanikal. Po navedbah ORF je bil Sanader v času, ko naj bi prejel provizije, namestnik hrvaškega zunanjega ministra. Tožilstvo v Celovcu ga sumi sodelovanja pri odobravanju posojil banke hrvaškim vladnim institucijam in podjetjem ter dogovarjanja za provizije. Šlo naj bi za izplačila v višini več kot milijon tedanjih avstrijskih šilingov. Izplačilo provizij Sanaderju sta odobrila nekdanja člana uprave banke Hypo Alpe Adria Wolfgang Kulterer in Günter Striedinger, poročanje ORF povzema hrvaška tiskovna agencija Hina. Če bodo nadaljnje preiskave potrdile sume korupcije, Sanaderju po navedbah ORF grozi tudi proces zaradi lažnega pričanja pred preiskovalno komisijo deželnega zbora avstrijske Koroške. Sanader je namreč 22. decembra lani v zaslisanju preko video povezave glede sumljivih poslov s koroško banko zatrdil, da ima čisto vest ter da ni nikoli niti zahteval niti prejel denarja ali kakršnekoli provizije. Zanikal je tudi posredovanje pri prodaji banke leta 2007.

V delovni nesreči pri Kobaridu umrl 60-letni državljani BiH

KOBRID - Na gradbišču cestnega podjetja na regionalni cesti Kobarid - Bovec se je včeraj zgodila delovna nesreča, v kateri je bil 60-letni delavec iz Bosne in Hercegovine tako hudo poškodovan, da je na kraju nesreče umrl. Kot so sporočili iz Policijske uprave Nova Gorica, je na delavca padel kovinski opaz. Na kraj nesreče, ki se je zgodila približno dva kilometra izven Kobarida proti Bovcu, so bili takoj napotenjeni bovški policisti ter novogoriški kriminalisti, da bi ugotovili vse okoliščine nesreče. Zaradi dogodka je bila nekaj časa popolnoma zaprta cesta Kobarid - Bovec.



SEŽANA - Zelo dobro obiskano srečanje civilnih iniciativ Kras in za Primorsko

»Italijani na Krasu izkoriščajo brezbržno slovensko politiko«

V debati sodelovala tudi tržaški pisatelj Boris Pahor in zgodovinar Jože Pirjevec

SEŽANA - Kras ima več resničnih in namišljenih sovražnikov, ki jih včasih ne znamo ločevati. Nekateri mislijo, da je za nova naselja kriva vse bolj centralistična Ljubljana, drugi krivijo Italijane, ki kupujejo hiše in obnavljajo stare, tretji pa slabo in pomanjkljivo okoljsko-urbanistično politiko, ki jo krojijo občine. Da ne govorimo o domačinih, ki prodajajo in večkrat razprodajajo svojo zemljo. Kdo ima prav?

O tem je tekla beseda na zelo dobro obiskani sinočnji okrogli mizi, ki sta jo v Sežani priredili civilni iniciativi Kras in Za Primorsko, ki od Slovenije zahtevata uveljavitev zaščitne evropske klavzule, po kateri bi na Krasu zamrznili nepremičninski trg za tujce. Ljubljana mora to od Bruslja zahtevati do 1. maja letos, drugače vse skupaj propade. Zgodovinar Jože Pirjevec je bil zelo kritičen do tržaško-italijanskih apetitov do Krasa, tržaški pisatelj Boris Pahor pa je opozoril, da je treba bitko za zaščito Krasa voditi modro in razsodno, ker so v Italiji (predvsem na levi in tudi zagovorniki multikulturalnosti v slovenski manjšini) že na preži tisti, ki bodo obtoževali Kraševce, da so protitalijansko nastrojeni in torej nacionalisti. Goriški zgodovinar Branko Marušič je obnovil zgodovino Krasa, glede na temo okolja in nepremičnin pa je bil še najbolj konkreten izvedenec za ta vprašanja Anton Prosen.

Slednji ne verjame, da bo slovenska država kaj konkretnega naredila za Kras, zato so na potezi lokalne skupnosti in predvsem občinske uprave ter župani. Navedel je primere iz Nemčije in Danske, kjer veljajo stroge gradbene omejitve ne samo za tujce, temveč tudi za domačine. V teh državah so zelo obdavčene prodaje zemljišč in nepremičnin, na tem področju pa Slovenija po Prosenovem mnenju ravna zelo negospodarno. Edino upanje predstavljajo občine, je poudaril razpravljavec ob ugotovitvi, da zemlje in hiš ne prodajajo tujci, temveč domačini.

Še kar čustveno obarvane so se zdele besede Jožeta Pirjevca, ki je vso krivdo in odgovornost dejansko naprtil Trstu, »ki se hoče s svojimi metastazami širiti na Kras«. Zgodovinar meni, da ni nacionalist in da mu gre edino za to, da bi bili Slovenci priznani kot enakopravna tržaška komponenta. Po njegovem se je treba upreti širjenju italijanske miselnosti na Krasu, ki pri tem ne more računati na pomoč Ljubljane, temveč si mora pomagati sam, kot zna in more. Kritična ost do Ljubljane in do osrednje Slovenije je bi-

Velika dvorana na sežanski občini je bila včeraj nabito polna

KROMA



la »rdeča nit« tudi v razpravi, ki je sledila uvodnim posegom. Srečanje je vodila novinarka Mirjam Muženič.

To kar se danes dogaja na Krasu v Sloveniji se je dogajalo in se še dogaja na Krasu v Italiji, je dejal Boris Pahor, kjer zemljišča in hiše tudi v glavnem prodajajo domačini Slovenci. Želel bi, da bi bil Kras priznan kot edinstvena dobrina, zato je pozval kraški civilni iniciativi naj dobro utemeljita akcijo za zaščito tega ozemlja. Vsaka bolj kritična beseda do Italije in do Italijanov bo tolmačena kot nacionalistični izpad, tisti, ki brani svojo zemljo, jezik in identiteto ni nacionalist, čeprav mnogi na levi tako mislijo, je dejal Pahor. Pri tem je imenoval Stelia Spadara in Piera Fassina, prizanesljiv ni bil niti do nekdanjega slovenskega zunanjega ministra Dimitrija Rupla. Tako Pahor kot Pirjevec sta kritično ocenila pisanje Primorskega dnevnika o nepremičninskem »pojavi«, pri čemer sta imela gotovo v mislih nedeljski komentar avtorja tega članka.

Oglasil se je tudi komenski župan Danijel Božič. Njegovo občino so sinoči pohvalili kot zgled dobre urbanistično-okoljske politike. Tudi on je za težave na Krasu naprtil krivdo predvsem »gluhi« ljubljanski politiki, do Italijanov, ki kupujejo hiše in stanovanja, »ne smemo biti šovinisti, a tudi ne kar tako sprejeti poskusa kolonizacije Krasa.«

Sandor Tence

DEŽELNI SVET - Odbornik De Anna o Türkovem obisku v Rimu

»Dežela nič ne ve o umetninah in o dvojezičnosti v središču Trsta«

TRST - »Predsednika Italije in Slovenije ob navzočnosti predsednika FJK Renze Tonda nista govorila ne o izvajanju dvojezičnosti v središču Trsta in niti o vračanju umetnin v Istro.« To je na včerajšnji seji deželnega sveta dejal odbornik za mednarodne odnose Elio De Anna v odgovor svetnici Alessii Rosolen, ki je zahtevala pojasnila v zvezi z zgoraj navedenima vprašanjema. Deželna vlada vsekakor ni seznanjena, da bi slovenski predsednik Danilo Türk med obiskom v Rimu zahteval vrnitev umetnin, ki jih je Italija ob začetku druge svetovne vojne odnesla v notranjost države. Pač pa je Türk izpostavil potrebo po širšem uživanju (uporabil je italijanski izraz fruizione) teh umetnin, katerih le del je na ogled v tržaškem muzeju Sartorio, glavnina slik pa je v skladiščih v Trstu in drugod v Italiji.

Rosolenova, ki je iz stranke Ljudstva svobode prestopila v mešano svetniško skupino, se je pri svojem vprašanju sklicevala na izjave predsednika Unije Istranov Massimiliana Lacote.



ALESSIA ROSOLEN

Slednji vztraja, da naj bi slovenski predsednik od Giorgia Napolitana »odločno« zahteval vrnitev umetnin, v isti sapi pa naj bi od italijanske strani zahteval »integralni bilingvizem« v središču Trsta. Tudi to ni res, saj sta se predsednika držav pogovarjala o bližnji 10-letnici parlamentarne odobritve zaščitnega zakona za slovensko manjšino. Soglašala sta, da gre za pomembno obletnico, ki jo je vredno dostojno obeležiti. Napolitano je posebej izpostavil potrebo po natančnem preverjanju izvajanja tega zakona, o dvojezičnosti v Trstu pa niti besedice.



ELIO DE ANNA

Deželna svetnica Rosolenova je včeraj potrdila, da sodijo istrske umetnine (v Trstu naj bi jih hranili okoli devetdeset) v zgodovinsko dediščino Italijanov, ki so po drugi svetovni vojni zapustili Istro. S tem v zvezi je predlagala, da bi se s problematiko umetnin ukvarjala komisija za kulturne dobrine deželnega parlamenta. Na naše vprašanje kako komentira stališče De Anne, je Rosolenova odgovorila, da mora tudi pri tej zadevi vsak prevzeti svojo odgovornost, »ker si ljudje od politikov in politike želijo jasna stališča.«

ŠPETER - Inštitut za slovensko kulturo

Pravljíčna nedelja za otroke in odrasle

Prijetno literarno popoldne s predstavitevjo knjige pravljič Anje Štefan Za devetimi gorami in branjem pravljič iz Benečije, Rezije in Slovenije



Pravljíčne pripovedi je »odprla« Marina Cenetig s pravljičo Jubica an Arpit, ki jo je napisala Mjuta Povasnica

NM

ŠPETER - Vse se je začelo lani, ko sta se Giovanni Coren in Ada Tomaseti udeležila festivala Pravljič danes, ki vsako leto poteka v Ljubljani. V slovensko prestolnico je pravljičarja iz Benečije povabila organizatorka Anja Štefan. Prejšnjo nedeljo se ji je Inštitut za slovensko kulturo iz Špetra oddolžil s predstavitevjo njene knjige Za devetimi gorami, ki jo je izdala Mladinska knjiga. Literarno popoldne v slovenskem kulturnem centru v Špetru pa so obogatili tudi številni pripovedovalci pravljič iz Benečije, Rezije in Slovenije.

Dvorana slovenskega kulturnega centra je bila nabito polna, saj so se v njej zbrali otroci, veliko pa je bilo zlasti odraslih, ki očitno prav tako radi prisluhnejo ljudskim pravljičam. Prireditev je uvedla Marina Cenetig s pravljičo 'Jubica an Arpit', ki jo je pred nekaj leti napisala Mjuta Povasnica.

Nato pa je bila na vrsti Anja Šte-

fán, ki je najprej spregovorila o svoji knjigi. V njej je zbrala 53 slovenskih ljudskih pripovedi (čeprav že dolgo potujejo iz roda v rod, nekatere med njimi celo 150 let, jih je več kot tretjina zdaj prvič objavljenih) iz različnih slovenskih pokrajin, nekatere so tudi iz Benečije. »Pravzaprav sem skušala v knjigo v enaki meri vključiti pravljičice iz vseh območij, na katerih živijo Slovenci. To pa ni bilo mogoče, saj zahodni Slovenciraje pripovedujejo pravljičice, to pa še posebno velja za tiste, ki živijo izven meja Slovenije. Pri vas so očitno ljudje, ki dobro poznajo slovensko ljudsko izročilo in želijo, da se ohrani,« je povedala Štefanova in nato povedala eno od svojih pravljič.

Pestro pravljično ranje so nato dopolnili še Bruna Ballocho, Giovanni Coren, Ciril Horjak, Ada Tomaseti, Renzo Gariup, Boštjan Napotnik in Silvana Paletti, tako da je bilo mogoče slišati tudi različne variante beneškega narečja. (NM)



TRGOVINA - Po odločitvi deželnega upravnega sodišča glede zakona o trgovini

Trgovci in sindikati še naprej proti nedeljskemu odprtju trgovin

Cgil in Cisl ostro proti predlogu odbornice Brandijeve o poskusni spremembi zakona

TRST - »Nič novega, čakamo na uradni odziv predsednika deželne uprave Renza Tonda, ki bi nas bil moral sklicati že pred časom,« je v zvezi z zapletom okrog deželnega zakona o trgovini povedal predsednik tržaškega združenja trgovcev Confcommercio Franco Rigutti. Pri tem se je nanašal na predlog deželne odbornice za trgovino Brandijeve, da bi »poskusno« spremenili zakon o trgovini. Tega predloga Rigutti ni želel komentirati: »Za zdaj izjave odbornice jemljemo v vednost, komentirali pa bomo takrat, ko bomo imeli zanesljive informacije politikov.« Rigutti je še pristavil, da pričakuje »definitivno stališče deželnega sveta, tako da se bodo lahko trgovci »premikali po tirih zakonitosti in bodo imeli enake delovne pogoje«.

Odločno proti možnosti sprememb besedila deželnega zakona o trgovini pa so sindikati. Deželni sindikat Cgil zavrta tudi predlog o poskusni spremembi zakona o trgovini, še posebno kar zadeva delo ob nedeljah, ki je sicer ključni del zakona. Enako ostro nasprotuje sprostitvi obratovanja trgovin in ob nedeljah in praznikih tudi sindikat Cisl, za katerega »ne bi mogla obstajati bolj napačna pot«. V deželnem tajništvu sindikata Cisl povrh obtožujejo odbornico Brandijevo, da je pod vplivom »tržaškega korporativističnega pritiska« in da ne upošteva »kulturnega vidika vprašanja in spoštovanja delavcev«. Sindikat tudi zavrača utemeljitev, da je potrebna liberalizacija delovnega časa trgovin zaradi konkurence na slovenski strani, saj naj bi bila ta zasnovana predvsem na nižjih prodajnih cenah in ne na delovnem času zaposlenih.

Veleblagovnica na tržaškem Korzu Italia, ki mora biti ob večini nedelj in praznikov zaprta

ARHIV



INFRASTRUKTURE - Na Brdu pri Kranju predstavniki sedmih držav

Pospešek urejanju in promociji desetega železniškega koridorja

BRDO PRI KRANJU - Predstavniki prometnih ministrstev iz držav ob železniški povezavi München - Istanbul so včeraj na Brdu pri Kranju govorili o urejanju infrastrukture, njenem upravljanju in ideji o integraciji menedžmenta prehoda meja ter o promociji desetega koridorja. Kot je po koncu neformalne ministrske konference z naslovom München-Istanbul: železniška povezava za prihodnost pojasnil gostitelj, prometni minister Patrick Vlačič, je cilj pogovorov predvsem pospešiti izgradnjo infrastrukture, ki se v posameznih primerih zamika. Prav tako si države želijo doseči višjo konkurenčnost 10. koridorja s krajšanjem časov prevoza in s cenejšimi cenami in promocijo.

Konkretna rešitve ministri pričakujejo od delovne skupine, v katero bodo imenovali visoke predstavnike ministrstev, ki so odgovorni za železniški prevoz. Ta se bo osredotočila na področje izgradnje, nadgradnje in modernizacije železniške infrastrukture in na možnosti interoperabilnosti. Prav tako pomembno bo področje upravljanja infrastrukture, kar vključuje tudi carinske postopke in druge administrativne ovire, ki jih ta trenutek predstavljajo meje.

»Čeprav je četrti koridor precej daljši od desetega, pa te meje pomenijo ovire in razmišljamo o integraciji menedžmenta prehoda meja,« je poudaril Vlačič. Kot je povedal, so na sestanku sicer ugotovili, da so se ob dosedanjih naporih držav na tem območju časi prevoza na desetem koridorju že bistveno skrajšali, zlasti pri carinskih postopkih. Časi potovanja pred

aktivnostmi ministrstev so bili okrog 65 ur, do sedaj pa so jih skrajšali na okrog 40 ur. Veliko prostora za skrajševanje časov prevoza pri administrativnih ovirah ni več, sedaj bodo na vrsti težji zalogaji, v prvi vrsti investicije v infrastrukturo in promocija, je ocenil Vlačič.

Hrvaški prometni minister Božidar Kalmeta je pri dosedanjih dosežkih izpostavil ustanovitev skupnega podjetja za prevoz tovora na desetem železniškem koridorju, Cargo 10, ki se je izkazala kot odlična poteza, saj se je količina prevoženega tovora povečala.

Tretje področje, v katerega bo zagrizla delovna skupina, bo promocija desetega koridorja na ravni EU in predvsem na ravni uporabnikov, da bi povečali prevoz po tej železniški povezavi. Potencial je namreč izjemen, saj se sedaj med Turčijo in Nemčijo po tej poti prepelje le okrog tri odstotke tovora.

Včerašnja konferenca, na kateri so sodelovali visoki predstavniki ministrstev za železniški promet iz držav, prek katerih poteka deseti koridor, izhaja iz dolgotrajnejših prizadevanj slovenskega, hrvaškega in srbskega ministra za učinkovitejši železniški prevoz na koridorju 10, ki so ga vojna na Balkanu in postavitve novih meja postavila v manj konkurenčen položaj nasproti cestnemu prevozu in železniški povezavi med vzhodom in zahodom, poimenovani 4. koridor. Sodelujoči predstavniki Slovenije, Hrvaške, Srbije, Bolgarije, Turčije, Avstrije in Nemčije so prepričani, da jim bo s skupnimi prizadevanji uspelo povečati uporabo desetega koridorja. (STA)

DRUŽBE

Generali skrbi za uveljavljanje podjetniške etike

TRST - Upravni svet družbe Generali, ki se je včeraj sestal v Milanu, je v okviru reorganizacije upravljanja zavarovalnice in skupine odobril imenovanje novega vodje investicijskega urada, 45-letnega Philippea Setbona, ki je doslej opravljal naloge pooblaščenega upravitelja družbe Generali Investments. Setbon funkcijo centralnega direktorja za investicije opravljal v neposrednem odnosu s generalnim direktorjem družbe Raffaelejem Agrustijem.

V Moglianu Venetu pa je tržaška družba krilatega leva organizirala seminar o sedmih temeljnih načelih družbene odgovornosti podjetja, ki so odgovornost, transparentnost, etika, spoštovanje delničarjev, zakona, mednarodnih standardov obnašanja in človekovih pravic. Pri pripravi seminarja so sodelovala združenja, ki se ukvarjajo s promocijo kulture etike in družbene odgovornosti organizacij, s kulturo kakovosti, z upravljanjem človeških resursov in z italijanskim sistemom akreditiranja, pokroviteljica pa je bila Dežela Veneta.

TRANSPORT

V FJK kriza avtoprevozništvavse bolj pereča

VIDEM - Podražitve plinskega olja in cestnin ustvarjajo nove in pogosto nepremostljive težave za več kot 2500 avtoprevoznih podjetij v Furlaniji-Juljski krajini. Alarmni zvonec je sprožil predsednik deželnega obrtnega združenja Confartigianato, ki je tudi nacionalni podpredsednik organizacije, Pierino Chilandussi. Po njegovih besedah je ogromno zvišanje cene goriva (za 21,73 odstotka v letu 2010) in avtocest (za 7 odstotkov) močno poslabšalo že sicer prekerne razmere, v katerih se nahajajo avtoprevozniki zaradi globoke gospodarske krize. K temu je treba dodati še konkurenco tujih prevoznikov, ki tudi domače sili v vojno med njimi, razmere pa še otežuje zastoj pri izdajanju ukrepov za dopolnitev obstoječega zakona o reformi avtoprevoznitva, je dodal Chilandussi.

BANKE - Sporazum

Zadružne banke v partnerstvo z avstrijsko RBI

VIDEM - Italijanske zadružne banke so prek svoje družbe Banca Agri-leasing, ki sodi v bančno skupino Iccrea, sklenile partnerstvo z avstrijsko banko Raiffeisen Bank International (RBI), ki je izraz avstrijskega zadružnega kredita. Sporazum ima za cilj povečanje sodelovanja med obema zadružnima kreditnima sistemoma na trgih srednje in vzhodne Evrope. Tam bosta Agrileasing in RBI podpirali italijanska oziroma avstrijska podjetja, ki si želijo razvijati posle na teh hitro razvijajočih se trgih, je zapisano v tiskovni noti o sklenitvi partnerstva, ki se uokvirja v širše združenje evropskih zadružnih bank.

Kot je včeraj komentiral predsednik deželne federacije zadružnih bank v Furlaniji-Juljski krajini Giuseppe Graffi Brunoro, je sporazum »pomemben primer plodnega sodelovanja med evropskimi sistemi zadružnega kredita«. Sporazum z RBI se pridružuje podobnemu, ki ga ima italijanski zadružni kredit z nemško DZ Bank, banko nemškega zadružnega sistema.

DRUŽBE - Upravni svet zasedal v Trstu

Finančna družba Friulia še išče generalnega direktorja

Na dnevnem redu strateške usmeritve in prvi poslovni rezultati

TRST - Deželna finančna družba Friulia, ki je konec lanskega leta dobila nov upravni svet, je še vedno brez generalnega direktorja. Dolga seja upravnega sveta včeraj popoldne na sedežu družbe v Trstu je bila sicer posvečena tudi drugim vprašanjem, v prvi vrsti razpravi o novih strateških usmeritvah, ki bodo po razpravi z delničarji in potrebnimi tehničnimi poglobitvami, konkretizirane v operativni načrt za menedžment podjetja, so zapisali v Friulii po končanem upravnem svetu. Ob tem so pristavili, da bo načrt objavljen takoj, ko bo izdelan in odoben.

V zvezi z organizacijsko strukturo družbe je upravni svet pod vodstvom predsednika Edija Snaidera sklenil sprožiti postopek za izbor najustreznejšega kandidata. Na vrsti je zdaj odbor za imenovanja, ki bo moral najti kandidata čim prej, in to na transparenten, javen in nepristranski način, kot to predvideva statut druž-

EDI SNAIDERO

ARHIV



be in kot je v skladu s sprejetimi strateškimi usmeritvami.

Upravni svet je v drugem delu seje analiziral prve projekcije o poslovnih gibanjih in poslovni dobi, ki se bo končala 30. junija letos. Prvi podatki se nanašajo na polletne rezultate skupine Friulia in na rezultate družb, v katerih ima deželna finančna družba kapitalske deleže. Na koncu je upravni svet sprejel še nekaj sklepov v zvezi s pomembnimi razvojnimi projekti na deželnem ozemlju.

EVRO

1,3803 \$ +0,30



EVROPSKA CENTRALNA BANKA
2. februarja 2011

valute	2.2.	1.2.
ameriški dolar	1,3803	1,3755
japonski jen	112,35	112,19
kitajski juan	9,0890	9,0604
ruski rubel	40,6500	40,7470
indijska rupija	62,8865	62,9570
danska krona	7,4549	7,4548
britanski funt	0,85190	0,85360
švedska krona	8,8615	8,8050
norveška krona	7,8840	7,8820
češka krona	24,124	24,111
švicarski frank	1,2922	1,2954
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	269,59	271,60
poljski zlot	3,9128	3,9138
kanadski dolar	1,3649	1,3717
avstralski dolar	1,3676	1,3647
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2580	4,2580
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7015	0,7023
braziljski real	2,2984	2,2914
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,1824	2,1873
hrvaška kuna	7,4207	7,4180

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE
2. februarja 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,26000	0,30438	0,45381	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,13833	0,17000	0,24000	-
EURIBOR (EUR)	0,895	1,074	1,319	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

31.138,37 € -118,80



TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

2. februarja 2011	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	12,65	+1,20
INTEREUROPA	3,79	+4,63
KRIKA	64,40	+0,62
LUKA KOPER	15,00	-2,02
MERCATOR	155,00	-
PETROL	260,00	-
TELEKOM SLOVENIJE	86,00	-1,15
BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	47,20	-
AERODROM LJUBLJANA	17,24	-0,35
DELO PRODAJA	23,75	-
ETOL	94,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	16,50	+5,77
ISTRABENZ	4,50	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,26	-0,39
MLINOTEST	5,50	-
KOMPAS MTS	7,65	-
NIKA	15,20	-
POZOVARNA LAŠKO	13,99	-
POZAVAROVALNICA SAVA	7,81	-4,04
PROBANKA	24,29	-
SALUS, LJUBLJANA	360,00	-0,28
SAVA	76,00	-2,58
TERME ČATEŽ	190,00	-
ŽITO	92,00	-2,13
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	17,52	-0,17

MILANSKI BORZNI TRG
2. februarja 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,12	-0,62
ALLIANZ	105,86	-0,16
ATLANTIA	16,60	-0,12
BANCO POPOLARE	2,6775	+3,88
BCA MPS	0,904	-1,15
BCA POP MILANO	3,1425	+0,64
EDISON	0,841	-
ENEL	4,19	-0,71
ENI	18,03	+0,11
FIAT	7,09	-1,80
FINMECCANICA	9,62	-1,99
GENERALI	16,58	+0,67
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,5425	+2,21
LOTTOMATICA	10,70	-0,74
LUXOTTICA	21,96	-1,44
MEDIASET	4,7625	-0,63
MEDIOBANCA	7,655	+1,66
PARMALAT	2,2775	-2,25
PIRELLI e C	5,615	-0,27
PRYSMIAN	14,73	-
SAIPEM	37,61	-0,97
SNAM RETE GAS	3,905	-0,38
STMICROELECTRONICS	9,01	+0,39
TELECOM ITALIA	1,075	+0,84
TENARIS	17,21	-0,75
TERNA	3,2225	-0,69
TISCALI	0,0876	-1,13
UBI BANCA	7,73	+2,25
UNICREDIT	1,884	+3,01

SOD NAFTE

(159 litrov)

90,98 \$ +0,13



IZBRANI BORZNI INDEKSI

2. februarja 2011	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	840,49	+0,11
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.309,76	-0,06
BIRS	966,28	+0,37
FIRS, Banjaluka	1.681,44	+1,68
Belex 15, Beograd	743,89	+0,79
SRX, Beograd	303,10	+0,82
BIFX, Sarajevo	1.608,85	-0,57
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.753,87	+3,19
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.041,44	+0,01
Nasdaq 100	2.320,29	-0,20
S&P 500, New York	1.303,88	-0,28
MSCI World, New York	1.330,27	+1,70
DAX 30, Frankfurt	7.183,67	-0,01
FTSE 100, London	5.996,56	+0,65
CAC 40, Pariz	4.066,53	-0,15
ATX, Dunaj	2.936,00	-0,24
PX, Praga	1.246,10	-0,06
EUROSTOXX 50	3.012,70	+0,20
Nikkei, Tokio	10.237,92	-1,18
STI, Singapur	3.211,12	+0,83
Hang Seng, Hongkong	-	-
Composite, Šanghaj	2.799,40	-
Sensex, Mubaj	18.090,62	+0,38



GLOSA

Za enakopravnost na tej in oni strani meje

JOŽE PIRJEVEC



Skušam zbrati nekaj misli v zvezi z okroglo mizo o zaščiti Krasa, ki je bila včeraj popoldne na občini v Sežani. Glosa pišem v torek popoldne, kar pomeni, da govorim o dogodku, ki se bo šele zgodil, ki pa bo že preteklost, ko bo objavljen četrtkov Primorski dnevnik.

Kaj se mi zdi primerno reči? Predvsem opozoriti na dejstvo, da živimo Kraševci že tri stoletja v dokaj nenavadnih razmerah. Dva koraka od naših domov imamo mesto, ki ni bilo in ni izraz teritorija, v katerega je umeščeno, temveč je nastalo po volji cesarja Karla VI. in njegovih naslednikov kot glavno pristanišče mogočne habsburške monarhije. Zaradi tega je tudi dobilo vrsto svoboščin, ki so pritegnile ljudi od vsepovsod in spremenile med 18. in 19. stoletjem zakotno pomorsko naselje ob severnem Jadranu v drugo največjo luko v Sredozemlju. V kozmopolitsko središče, v katerem je trgovina opletala z nešteti jeziki, kot pravi Niccolò Tommaseo. Še najmanj v slovenskem, kar seveda ne pomeni, da bi Slovenci trumoma ne prihajali v mesto v iskanju dela in zaslužka. Toda, ker v nasprotju s priseljenci iz vzhodnega Sredozemlja in tudi iz Italije niso imeli kapitalov, s katerimi bi lahko razpolagali, so po večini ostali na najnižji stopnji socialne lestvice: »fakini«, dekle, skromni obrtniki, zidarji, mlekarike, peki, sodarji, ribiči, kmeti in še in še. S tem nočem omaloževati njihovega prispevka k vzponu mesta, saj so ga s svojim trdim in ponižnim delom skozi generacije hranili, ga zidali, urejali, skrbeli za blagostanje premožnejših slojev. V njihovi zavesti pa ostajali vendarle »ščavi«. Ena najbolj zgovornih epizod tega podložniškega odnosa se je zgodila na začetku prejšnjega stoletja na velikem trgu v Caffè degli Specchi. Zaradi nekega nemira se je gospoda, ki je pri mizicah pred kavarno srebala sladoled, razbežala, naši Mihci in Jakci, Tince in Marjance pa so navali na dobroto, ki so ostale na mizah in vse pojedli in polizali. "Leccapiattini", so jim pozneje zaničljivo rekli.

Slovenci že dolgo nismo več "leccapiattini", kar pa ne pomeni, da tržaško meščanstvo še vedno ne gleda na nas z viška. Trst se je po letu 1918 korenito spremenil in se v bistvu vrača na staro, na zakotno provinco, kar je bil do leta 1717. Vzvi-

šeni in odklonilni odnos številnih njegovih meščanov do nas Slovencev pa se je ohranil. Zaradi povojnega priliva istrskih beguncev morda še okrepil. Odtujenost mesta njegovemu neposrednemu zaledju je občutiti in vsakem koraku. Zadeva me v bistvu ne vznemirja, čeprav z druge strani ne morem mimo dejstva, da bi je ne registriral kot danost, ki pogojuje naš politični vsakdan. Dejstvo, da je naš jezik v Trstu (in tudi v Gorici) "off limits", mi daje misliti, da imam opraviti z okoljem, s katerim ne morem imeti povsem prijateljskih odnosov. Dejstvo, da italijanske oblasti – kakor mi pravijo – načrtujejo ob stoletnici izbruha prve svetovne vojne ogromen spomenik v občini Doberdob, pri čemer povsem pozablajo na slovenska ledinska imena tega dela fronte in s tem zanikajo značaj ozemlja, ki je prepojeno ne samo z njihovo temveč tudi z našo krvjo, me tudi potrjuje v prepričanju, da imamo opraviti s sosedi, na naklonjenost katerih se ni povsem zanesti. In še bi lahko našteval, začeni s "spominjanjem" fojb, ki ga bomo doživeli čez nekaj dni. Naj opozorim samo na enačenje holokavsta s fojbami, o katerem govori vabilo na javno prireditve v občini Creazzo blizu Vicenze. Pravkar so mi ga poslali.

Kaj ima to opraviti s Krasom in z naseljevanjem italijanskega življa v obmejnem področju? Ima, ker medetnični odnosi še zdaleč niso tako idilični, kakor bi jih želel prikazati marsikateri hvalilec obstoječega stanja. Ali je v takih pogojih primerno dovoljevati graditev celih naselij v okolju, kateremu tukajšnje oblasti na subtilen način - na primer z ohranjanjem poitalijančenih toponimov v uradni praksi – zanikajo njegov slovenski značaj? Dobro se zavedam, da je zaščita naše zemlje odvisna predvsem od občinskih uprav v obmejnem prostoru in da na vlado v Ljubljani ni računati. Občinske uprave pa so z druge strani odraz svojih volilcev. Prav zato se mi zdi primerno, da o problemih, ki nastajajo zaradi enklave, ki jo predstavlja Trst v našem organizmu in zaradi njegovih metastaz, odkrito spregovorimo v njihovi sredi. Nočemo biti spodbujevalci nacionalizma pa tudi ne njegova žrtev. Hočemo biti preprosto enakopravni. Na tej in na oni strani meje.

VREME OB KONCU TEDNA

Še dalj časa v družbi anticiklona

DARKO BRADASSI



Anticiklon, ki se utrjuje nad večjim delom Evrope in nad našimi kraji, bo dosegel svoj višek v tem koncu tedna. Doslej je bila v zadnjih dneh vremenska slika pod vplivom hladnih celinskih prizemnih severovzhodnih tokov in razmeroma mrzlega zraka. Prevladovalo je sončno vreme, odstotek vlage v zraku pa se je iz dneva v dan postopno manjšal. Vremenska slika je bila iz dneva v dan prijetnejša, četudi še razmeroma hladna. Kljub burji pa so se zaradi bolj suhega ozračja in posledičnega močnejšega sončnega žarčenja dnevne temperature že nekoliko zvišale in so ponekod že presegle mejo 10 stopinj Celzija. Noči pa ostajajo zaradi jasnega neba in ravno zaradi suhega zraka razmeroma mrzle.

Tako vreme se bo nadaljevalo tudi v prihodnjih dneh, vendar z nekaterimi manjšimi spremembami. V prvi vrsti moramo omeniti dodatno okrepitev anticiklona, kateremu se bo od jugozahoda v višjih plasteh ozračja pridružil še toplejši subtropski zrak. Po drugi strani moramo omeniti tudi razporeditev prizemnega zračnega pritiska, ki bo enakomernejši, ker anticiklon v nižjih slojih ne bo več segal do evropskega severovzhoda. Posledici bosta postopno občutno mirnejše ozračje in zaradi toplega višinskega zraka še večja stanovitnost. Kljub dejstvu, da bo sončno vreme povečini še vztrajalo tudi v bližnji prihodnosti, bo zato zelo verjetno najlepše vreme v tem obdobju trajalo le še nekaj dni. Nato bodo raz-

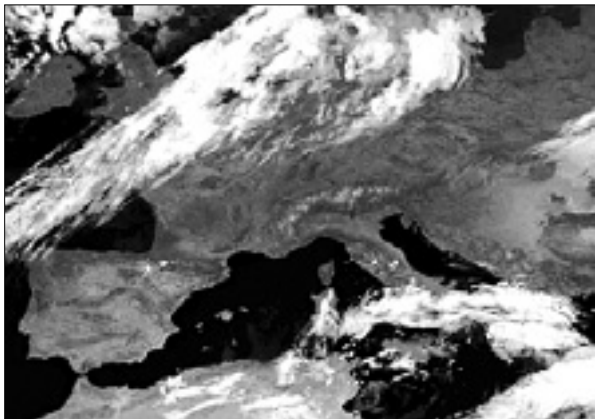
mere še kolikor toliko ugodne, toda bo treba obracunati s kopičenjem prizemne vlage. Ne gre izključiti, da bo zaradi zmanjšane vetrovnosti v srednji prihodnosti ponekod postopno nastal temperaturni obrat in da bo zaradi vlage v nižjih slojih nekaj manj sonca. Meja med popolnoma sončnim in delno sončnim vremenom pa je včasih zelo labilna in jo je zelo težko napovedovati.

Kakorkoli že, v tem koncu tedna bo nad nami za ta čas zelo tople zrak. Na višini okrog 1500 metrov v prostem ozračju pričakujemo v soboto in nedeljo okrog 7 ali 8 stopinj Celzija, kar je za približno 5 do 6 stopinj več kot včeraj. Ozračje bo torej v povprečju v soboto in v nedeljo za okrog 8 stopinj Celzija toplejše od dolgoletnih meritev. Kjer bo prevladovalo popolnoma jasno vreme in bo tudi prizemna vlaga še razmeroma skromna, se bodo dnevne temperature lahko povzpele do okrog 15 stopinj Celzija, če bo pihljala vsaj šibka burjica pa bodo to vrednost lahko presegle.

Stanovitno in stabilno vreme se bo z morebitnimi prehodnimi redkimi izjemami predvidoma povečini nadaljevalo tudi v prihodnjem tednu. Kot kaže, je pred nami večdnevno sušno obdobje. Anticiklon bo vztrajal dalj časa, vendar je možno da bo postopno nekoliko manj sonca. Kaže tudi, da bi se lahko že v prihodnjem tednu v prizemnih plasteh začela kopičiti zračna onesnaženost, pa četudi bo to vprašanje pri nas manj občutno kot drugod po deželi in v ostalih predelih severne Italije. Zlasti v nižinskih predelih pa bosta ponočna zamegljenost ali megla čedalje bolj verjetni.

Anticiklon bo, kot kaže po sedanjih izgledih, začel popuščati sredi meseca. Njegova os naj bi se pomaknila proti zahodu, od koder naj bi se začel širiti proti severnoevropskim državam. Konfiguracija bi lahko bila ugodna za nove prodore mrzlega severovzhodnega celinskega zraka proti srednjeevropskim državam in našim krajem.

Na sliki: anticiklon se še utrjuje



TRADICIJA - Opolnoči na domačiji drugega princa ptujskega karnevala

S Kurentovim skokom začetek aktivnosti letošnjega Kurentovanja



Kurenti na ptujskih ulicah

ARHIV

PTUJ - Natanko ob polnoči so se na domačiji drugega princa ptujskega karnevala Matevža Zokija v Budini pri Ptujju s tradicionalnim Kurentovim skokom tudi uradno začele aktivnosti pred prihajajočim 51. Kurentovanjem v najstarejšem slovenskem mestu. Kurentov skok se sicer vsako leto zgodi prav na svečnico.

Kot zmeraj, se je tudi letos malo pred polnočjo v Budini zbrala velika množica ljudi, predvsem kurentov, ki so v skoraj popolni opravi, le brez maske, zaplesali ob ognju. Kurentov skok ob polnoči so naznanili pokači, nato pa je zadel zvok kurentovih zvoncev, ki se je razlegal daleč naokrog po Dravskem polju. S kurentovim skokom želijo ohraniti staro sporočilo iz preteklosti, ki pravi, da se na svečnico začne kurentov čas pojavljanja.

Tradicionalno ptujsko Kurentovanje, ki je lani obeležilo abrahama, bo letos potekalo med 26. februarjem in 8. marcem. To bo hkrati tudi generalka za naslednje leto, ko bo Ptuj

kot partner v okviru Evropske prestolnice kulture (EPK) kulturno leto slovesno odprl prav z največjim pustnim in etnografskim dogodkom v tem delu Evrope. Kurentovanje bo takrat potekalo v okviru Art & Heritage festivala.

Otvoritvena slovesnost s predajo oblasti letošnjemu princu karnevala in povorko slovenskih pustnih likov in mask bo na Ptujju potekala 26. februarja. Vrhunec dogodka bo velika mednarodna povorka 6. marca, dogodek pa se bo zaključil s pokopom pusta na pustni torek, 8. marca.

Lanskega Kurentovanja se je po ocenah organizatorjev udeležilo okoli 250.000 ljudi, samo sobotno tradicionalno mednarodno karnevalsko povorko si je ogledalo okoli 60.000 obiskovalcev iz Slovenije in tujine. Zaradi okroglega jubileja so v letu 2010 za prireditve, ki sodijo med dogodke javnega interesa, namenili približno 400.000 evrov, letos pa se bo tudi zaradi še vedno trajajoče krize proračun znižal na 250.000 evrov. (STA)

DIVAČA - V soboto ob 21. uri

V Jazz hram prihaja skupina Collective White



V soboto ob 21. uri prihaja v Jazz hram v Divači zasedba Collective White, ki bo svoj avtorski repertoar v divaškem podzemlju predstavila prvič. Collective White je projekt, ki je bil ustvarjen leta 2007, koncipiran kot kvartet brez harmonijskih instrumentov. Prva zasedba tega projekta je bila Mirko Cisilino na trobenti, Filippo Orefice na tenor saksofonu, Simone Serafini na kontrabasu in Alessandro Mansutti na bobnih. Na svojem prvem nastopu je kvartet igral kot predskupina na koncertu Ken Vandermark & Ab Baars v Fagagni (Videm), nekaj tednov kasneje pa na prireditvi 'Autumn Notes 2007'. Naslednje leto je skupina vladila večinoma avtorsko glasbo Mirka Cisilina in igrala po različnih klubih v Furlaniji. Poleti 2008 se je skupina udeležila 'Last Minute Jazz Festivala' na Hrvaškem. Po enoletnem premoru je Collective White spet začela delati na ori-

ginalnem repertoarju. Takrat se je skupini za krajši čas pridružil vibrafonist Luigi Vitale. V tej zasedbi so igrali na prireditvi 'Jazz FVG 2009' v Vidmu in po različnih klubih po Furlaniji, Hrvaški in Sloveniji. Danes je zasedba kvartet v prvotni postavi z dodatnim članom Maurizioom Cepparom na pozavni. Collective White črpajo navdih za ustvarjanje predvsem iz jazzovske tradicije iz 50 in 60 let prejšnjega stoletja, free-jaza in funka.

Skupino sestavljajo Mirko Cisilino, trobenta, Filippo Orefice, saksofon, Maurizio Cepparo, pozavna, Simone Serafini, kontrabas in Alessandro Mansutti, bobni.

Več informacij najdete na www.jazzhram.com. Vstopnina je 10 oz. 8 evrov (di-jaki, študentje, upokojeanci, brezposelni). Rezervacija vstopnic je mogoča preko elektronske pošte jazzhram@gmail.com do vključno jutri.



POLITIKA - Predsednik republike meni, da prepirljivost ne sme izjaloviti vseh reform

Napolitano poziva k dialogu, Berlusconi mu tokrat pritrjuje

Opozicija ga obtožuje hinavščine - Danes v parlamentu o davčnem federalizmu

BERGAMO, RIM - »Nočem posegati v politično dialektiko. Moja naloga je, da skrbim za enotnost države in za demokratične institucije. V tej luči pa bi pozval vse politične strani, naj presežejo spiralo medsebojnega zapiranja in sprtosti, ki onemogoča sleherno reformo.« Tako je povedal predsednik republike Giorgio Napolitano, ko se je včeraj mudil na uradnem obisku v Bergamu.

Kot je sam pojasnil, je državni poglavar pri tem mislil tudi in predvsem na federalistično reformo, ki je že zelo napredovala in za dopolnitev katere je po njegovih besedah odločilnega pomena »korektno soočenje v pristojnih institucijah«. Napolitano se je očitno nanašal na izvršilni odlok za uvedbo davčnega federalizma na občinski ravni, o katerem se bo danes opoldne izrekla dvodomna parlamentarna komisija.

Včeraj so vse sile opozicije (Demokratska stranka, Italija vrednot in stranke tretjega bloka) napovedale negativen glas o odloku. V dvomu je edinole predstavnik Finijeve stranke Prihodnost in svoboda za Italijo Mario Baldassarri, ki je včeraj imel pogovore z ministrom Robertom Calderolijem in s samim premierjem Silviom Berlusconiem. Če bi vsi predstavniki opozicije glasovali strnjeno proti odloku, potem bi v komisiji prišlo do pat pozicije, saj bi bilo 15 glasov za odlok in 15 proti njemu. To bi lahko imelo resne posledice, saj so nekateri predstavniki Severne lige (še zlasti notranji minister Roberto Maroni) zagrozili, da bi v tem primeru bilo najbolje, če bi razpustili parlament in razpisali predčasne volitve.

V tej situaciji ni čudno, da se je Berlusconi včeraj takoj pozitivno odzval na poziv predsednika republike h konstruktivnemu soočanju v pristojnih institucijah. Tudi po nasvetu golobov v svoji stranki, kot je direktor časnika Il Foglio Giuliano Ferrara, je premier v noti za tisk izjavil, da se povsem strinja z državnim poglavarjem. Delno samokritično je priznal, da so v zadnjih časih vse strani zagrešile kako napako, a pristavil je, da je zdaj treba opustiti prepirljivost, ki je sama sebi namen, in se vrniti k politiki. Vlada je po njegovih besedah pripravila načrt za oživitve gospodarstva, ki naj bi v petih letih doseglo 3- do 4-odstotno rast.

Toda Berlusconi je besede niso omeščale opozicije. »Premier v resnici vsak dan priliva litre bencina na ogenj, pa naj bo z obujanjem zakonskega predloga o kratkem procesu ali z napadanjem sodstva, zdaj pa hinavsko hlinali, da so v sprejema besede predsednika republike, ki so sicer res modre,« je dejal načelnik Demokratske stranke v poslanski zbornici Dario Franceschi-

ni, po mnenju katerega bi se moral premier sam umakniti, če mu je res pri srcu skupno dobro. Podobnega mnenja so tudi pri Italiji vrednot in v krogih sredinskega bloka.

Zadnje raziskave javnega mnenja kažejo, da so seksualni škandali zmanjšali podporo volivcev Berlusconiju in njegovi vladi. Rezultati ankete, ki jo je objavila La Repubblica, so pokazali, da mu zaupa le še 35 odstotkov volivcev, kar je rekordno nizek odstotek. Ob prejšnjem merjenju sredi januarja je ta odstotek bil višji za pet odstotnih točk, pred slabim letom dni pa je premierju zaupalo 46 odstotkov vprašanih.

Upadla je tudi podpora vladi. Če jo je marca lani podpiralo 38 odstotkov anketirancev, ji zdaj zaupa le še 24 odstotkov vprašanih. A kljub temu volivci še vedno zaupajo njegovi stranki. Na morebitnih predčasnih volitvah bi zanjo še vedno glasovalo 29,5 odstotka vprašanih, medtem ko bi največja opozicijska stranka s 25,5 odstotka glasov zasedla drugo mesto.

Predsednik republike Giorgio Napolitano govori med obiskom v Bergamu

ANSA



RUBYGATE - Medtem ko se zaključuje preiskava

Maročanka Ruby napovedala, da se bo še ta mesec poročila

RIM - Maročanka Ruby, ki je v središču spolnega škandala okoli premiera Silvia Berlusconi, se namerava poročiti. Maroška »tatica src«, ki naj bi ji premier plačal za spolne odnose, ko je bila še mladoletna, se namerava še ta mesec poročiti z italijanskim menedžerjem diskoteke v Genovi Luco Rissom. Sedaj 18-letna Ruby, katere pravo ime je Karima El Mahroug, je napovedala, da se bo z 41-letnim partnerjem v naslednjih treh tednih poročila civilno, junija pa še cerkveno. Po poroki naj bi se hči priselencev, ki živijo na Siciliji, posvetila predvsem šolanju in zaključila visoko šolo za psihopedagogiko.

Ruby so aretirali maja lani zaradi kraje, za njeno izpustitev iz zapore pa je posredoval Berlusconi osebno, ki naj bi se policistom pri tem celo zlagal, da gre za vnukinjo egiptovskega predsednika Hosnija Mubaraka.

Milanski tožilci trenutno zaključujejo z zasliševanjem prič in zbiranjem dokazov, da je premier Berlusconi plačal za spolni odnos z mladoletno Ruby. Ta je sicer poudarila, da ni zaskrbljena zaradi preiskave, saj je le priča, pri čemer je do-

dala: »Kar ne morem dočakati, da se proces začne.«

Poleg tega je Ruby, ki naj bi še kot mladoletna od februarja do maja lani živel v Berlusconi jevi milanski rezidenci, na vprašanje, ali meni, da Berlusconi čaka sodni proces in morebitna obsodba, odgovorila, da je to njegov problem. Po njenem mnenju je Berlusconi največji problem osamljenost, ki jo poskuša premagati s kupovanjem naklonjenosti. »Sam je in bori se proti osamljenosti, nekako tako kot delam jaz. Jaz plačam, da si pridobim naklonjenost očeta, on pa plača mladim ženskam,« je še poudarila.

Glavni milanski tožilec Edmondo Bruti Liberati je včeraj povedal, da bo vložil formalno zahtevo za takojšen proces proti Berlusconiju v ponedeljek ali v torek. Sodnik za predhodne preiskave bo potem imel okvirno pet dni časa, da sprejme odločitev. Danes pa se bo poslanska zbornica izrekla o prošnji tožilcev, da preiščejo nekatere Berlusconi jeve stavbe v Milanu, ki jih premier uradno uporablja kot parlamentarec. Imunitetni odbor je prošnjo z glasovi vladne večine že odbil.



Karima El Mahroug

ANSA

Za gradnjo jedrskih central je mnenje dežel obvezno

RIM - Ustavno sodišče je včeraj delno razveljavilo 4. člen izvršilnega odloka pooblastilnega zakona za gradnjo jedrskih central. Ustavni sodniki namreč menijo, da morajo biti dežele na primeren način vključene v proces določanja lokacije. Njihovo mnenje naj bi bilo obvezno, čeprav ne obvezujoče.

Ustavno sodišče pa je v svoji razsodbi zavrnilo vse ostale pritožbe, ki jo jih vložile dežele Apulija, Toskana in Emilija Romagna proti navedenemu zakonskemu odloku.

Berlusconi nakazal 20 tisoč evrov materi Noemi Letizie

MILAN - Lansko leto je računovodja premierja Silvia Berlusconi Giuseppe Spinelli nakazal 20 tisoč evrov Anni Palumbo, materi Noemi Letizie, se pravi mladenke iz Neaplja, ki je »zaslovela«, ko se je premier leta 2009 udeležil praznovanja njenega 18. rojstnega dne. To je med drugim dalo povod za ločitev zakoncev Berlusconi.

Bančno nakazilo so odkrili milanski javni tožilci, ki preiskujejo zadevo Ruby. Nakazilo nima nič opraviti z novim škandalom, v katerega se je zapletel premier, potrjuje pa, da se je Berlusconi moral na neki način »oddolžiti« Noemi Letiziji oz. njeni družini. To ponovno odpira sicer že znano vprašanje, ali ni premier žrtev izsiljevanj zaradi svojega »razburkanega« zasebnega življenja.

Predhodna obravnava procesa Mediatrade

MILAN - Prihodnjega 5. marca bo na milanskem sodišču stekla predhodna obravnava t. i. procesa Mediatrade, na katerem je premier Silvio Berlusconi obtožen davčne goljufije in soudeležbe pri nezakonitem prilaščanju. Sodišče je določilo datum obravnave, potem ko je ustavno sodišče v bistvu zavrnilo t. i. zakon o upravičeni zadržanosti. Na procesu so obtoženi tudi Berlusconi sin Pier Silvio in predsednik Mediaseta Fedele Confalonieri.

Tanzi za zdaj ne gre v zapor

RIM - Nekdanji prvi mož Parmalata Calisto Tanzi za zdaj ne gre v zapor. Kasacijsko sodišče v Rimu je namreč včeraj sprejelo priziv, ki so ga njegovi odvetniki vložili proti sklepu t. i. sodišča svobode, ki je lanskega 27. decembra določilo, da je treba Tanzija aretirati, češ da bi lahko zbežal. Ustanovitelj Parlatata je bil medtem obsojen na 10 oz. 18 let zapore, vendar obsodbi nista še dokončni.

GOSPODARSTVO - Podatki statističnega zavoda Istat

Razpoložljivi dohodki italijanskih družin v letu 2009 za 2,7 odstotka nižji

RIM - Kriza je hudo udarila po dohodkih. Po podatkih, ki jih je včeraj objavil statistični zavod Istat v posameznih deželah, so razpoložljivi dohodki italijanskih družin v letu 2009 padli celo za 2,7 odstotka, kar je prvič od leta 1995. Recesija je namreč privedla do postopnega zmanjšanja rasti državnega razpoložljivega dohodka, ki je do leta 2006, se pravi do obdobja pred izbruhom finančne krize, kazal celo 3,5- odstotno rast.

Na zmanjšanje razpoložljivih dohodkov družin je v največji meri vplivalo krčenje kapitalskih dohodkov. Posledice pa so najbolj oškodovala prebivalce italijanskih severno-zahodnih dežel, kjer so negativne učinke kapitalskih dohodkov na primarnih dohodkih občutili že leto prej, se pravi leta 2008. Na stanje v teh industrializiranih deželah je namreč nedvomno vplivala izguba delovnih mest, slabe investicije in povečanje povpraševanja po dopolnilni blagajni. Zmanjšanje razpoložljivih dohodkov družin je bilo v severo-zahodnih deželah 4,1-odstotno, v severo-vzhodnih 3,4-odstotno, v deželah srednje Italije 1,8-odstotno, na jugu pa 1,2-odstotno. V Kalabriji in na Siciliji podatki zavoda Istat kažejo celo na rast dohodkov.

Ekonomsko-socialne učinke gospodarske krize so torej najbolj občutili prebivalci severne Italije, medtem ko so bile na jugu posledice veliko bolj omiljene. V obdobju 2006-2009 je zmanjšanje razpoložljivega dohodka italijanskih družin prizadelo kar 53 odstotkov družin na severu, 21 odstotkov družin v srednji Italiji, 26 odstotkov pa v južni Italiji.



GOSPODARSTVO

Januarja prodali 20,7% manj novih vozil kot pred letom

RIM - V Italiji so januarja, potem ko je prodaja novih avtomobilov decembra glede na december 2009 padla za 21,7 odstotka, prodali 164.000 novih vozil, kar je 20,7 odstotka manj kot januarja lani, je včeraj objavilo italijansko združenje avtomobilske industrije Federauto. Združenje pričakuje, da bodo v Italiji v celotnem letu 2011 prodali 1,8 milijona novih avtomobilov, kar bi bilo 28 odstotkov manj kot leta 2010.

V Italiji je bilo lani, ko so do marca še veljale davčne ugodnosti za zamenjavo starih avtomobilov z novimi, prodanih 1,96 milijona novih avtomobilov oz. 9,2 odstotka manj kot predlani.

Največji italijanski avtomobilski proizvajalec Fiat je lani prodal 589.000 vozil, kar je 16,7 odstotka manj kot predlani. Tržni delež mu je glede na leto 2009 upadel za 2,7 odstotne točke na 30,1 odstotka. Januarja letos je tržni delež Fiata zdrsnil pod 30 odstotkov; znašal je 29,2 odstotka. Kljub temu pri Fiatu niso tako pesimisti, češ da se je krčenje deleža že ustavilo in se začnjenja postopoma večati.

Nižja prodaja novih avtomobilov v Italiji je očitno povezana s padanjem kupne moči potrošnikov. To potrjuje tudi dejstvo, da so letošnjega januarja zabeležili 364.785 kupoprodaj starih avtomobilov, se pravi skoraj 11 odstotkov več kot januarja 2010.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

ZDRAVSTVO - Pogovor z zdravnikom Renatom Štokljem o digitalnih novostih

Šepav začetek zdravstvene digitalne revolucije

Zdravniki morajo od 1. februarja potrdila o boleznih oz. odsotnosti iz službe zavodu Inps odposlati po spletu

Kaže, da je zdravstvo ubralo pot digitalne revolucije. 26. februarja je namreč italijansko ministrstvo za zdravstvo z ministrstvom za delo in socialne politike oz. z ministrstvom za gospodarstvo in finance izdalo odlok, ki predvideva nov sistem odpošiljanja zdravniških potrdil o boleznih zaposlenih v javnem in zasebnem sektorju (z izjemo zaposlenih v policiji, sodstvu in gasilcev) na zavod Inps. Po nekajmesečnem zavlačevanju oz. po počasnem privajanju na nov postopek, je slednji od torka, 1. februarja, obvezen. Zdravniško dokumentacijo o odsotnosti iz službe morajo zdravniki odslej odposlati po spletu.

Posodobitev sistema naj bi koristila predvsem pacientom - slednjim bodo namreč digitalna zdravniška potrdila olajšala birokratske postopke in prihranili bodo nekaj denarja (tistega za odpošiljanje priporočene pošte). Zaenkrat pa je revolucija naletela na splošno negodovanje zdravnikov in njihovih sindikalnih predstavnikov. »Spletne povezave z rimskim zavodom Inps povzroča nemalo težav. Italijanski teritorij namreč nima povsod urejenih storitev Adsl, v naši deželi so slednje na primer nezadostne na približno 30 odstotkih ozemlja. Zakonodajnik torej odloča, ne da bi se zmenil za konkretne težave v prostoru. Specifično za našo deželo pa obstaja še dodatna komplikacija, in sicer dodatni vmesni korak, ki ga predstavlja družba za informatiko Insiel, ki dejansko upravlja spletno povezavo zdravstva z deželo in z Rimom,« nam je prijazno obrazložil dogajanje družinski zdravnik Renato Štokelj.

In res, na težave v terek ni bilo treba čakati. »Prvi dan se je slabo začel, povrh vsega pa so imeli tudi rimski center skoraj triurni black-out.« Štokljeve kritike je včeraj uradno potrdil tudi deželni odbornik za zdravstvo Vladimir Kosic, ki je opozoril, da tretjina zdravniških ambulant v deželi še vedno nima Adsl povezave in da so grožnje s hudimi kaznimi odvečne. »Tehnološke inovacije so vselej dobrodošle, moteče pa so ravno te grožnje s kaznimi že v tej začetni fazi, ko se vsi šele preizkušamo. Menim, da je celo žaljivo, saj za te težave nismo krivi mi, temveč sistem oz. ne obstoječe povezave,« pravi Štokelj.

Naš sogovornik nas je tudi opozoril, da zakon predvideva, da je treba odposlati vsaj 80 odstotkov digitalnih potrdil, za



ostalih 20 odstotkov pa dovoljuje, da se ohranja tradicionalno, papirnatno obliko; slednja je torej opravičljiva v primeru, da se ti pokvari računalnik ali ko ni povezave. »Sicer pa predstavlja za nas problem tudi obisk bolnika na domu. Če bi res moral dokumentacijo odposlati po spletu, bi se moral nato vrniti v ambulantno z bolnikovim sorodnikom, poslati Inpsu vse potrebne podatke in svojcu izdati potrdilo. Izjema je torej tudi ta in za preglede na domu ohranjamo papirnat potrdila.«

Glede pregledov na domu nam je Štokelj še zaupal, da so doslej pacienta preveč razvajali. »Ko razsaja epidemija influence, je pregled na domu dejansko nepojmljiv, saj ne moreš tekati od enega pacienta do drugega. Zato da izdamo potrdilo, pa je pregled nujen, zato bomo morali biti nekoliko bolj »ne-ustrežljivi« in paciente prositi, naj pridejo do nas.« K zdravniku pa morate bolniki čim prej. Potrdilo je retroaktivno namreč samo za en dan - »to pomeni, da če danes zbolíš in prideš k meni jutri, lahko zavodu Inps javim, da si bolna od dneva prej. Za več dni nazaj pa Inps ne predvideva ekonomskega kritja.«

Operacija je dokaj enostavna: zdravnik se poveže z deželnim portalom in pošlje podatke o pacientu na zavod Inps. Nato natisne dve potrdili - eno mora pacient oddati delodajalcu, drugo pa obdrži zase. »Sam sem se aktiviral že pred meseci, nekateri pa sploh niso bili pripravljeni.« Mnogi se bodo morali namreč z digital-

nimi novostmi kaj hitro soočiti: doslej smo se za zdravniško potrdilo za odsotnost iz službe obrnili na družinskega zdravnika, po novem pa naj bi ga izdali tudi v bolnišnici oz. na urgenci, ko odpustijo pa-

cienta, ali pa posamezni specialisti, kot je na primer zobozdravnik, ki odredi pacientu nekajednevni počitek, ko mu izdre zob.

Sara Sternad

MILJE - Policija prijela razpečevalca

Po heroin na Obalo, dve aretaciji in dve ovadbi

Znano je, da se številni Tržičani odpravljajo po mamila na Koprsko, kjer so cene nižje in ponudbe ni malo. S tem pojavom se redno ukvarja tudi policija z obmejne miljske postaje, ki je nazadnje priprla dva domnevna razpečevalca, dve osebi pa ovadila na prostosti.

Poostren nadzor se je v Miljah začel septembra v sodelovanju s koprsko policijsko upravo, ki je bila prav tako na sledih prekupčevalcev. V poletnih mesecih sta obe policiji namreč opazili, da se večje število predvsem mladih Tržičanov (a tudi kupcev iz drugih pokrajin) odpravlja po drogo na Koprsko. Po pozornem opazovanju in zbiranju informacij so miljski policisti nazadnje priprli 52-letnega D. M. iz Pordenona in 37-letnega V. M. iz Trsta, ki sta v Italijo uvažala heroin in ga tu po vsej verjetnosti prodajala. V okviru iste preiskave sta ovadbi doleteli še dva Videmčana, stara 37 in 32 let.

Mamila so na slovenski strani meje cenejša kot v Furlaniji-Juljski krajini, zaradi česar se porabniki in razpečevalci redno odpravljajo po nakupih v Slovenijo, kakor navadni občani, ki obiskujejo slovenske supermarkete. Različne vrste mamil prodajajo zlasti na Obali, znano središče tovrstnih kupčij je Izola. V letu 2010 so samo miljski policisti, ki se zaradi zemljepisne lege pogosto ukvarjajo s pretokom trdih in mehkih drog, ustavili 43 oseb, ki so se v Italijo vračale s polnimi žepi. V dvanajstih mesecih so tako zasegli 90 gramov heroina, 25 gramov kokaina, 100 gramov hašiša in 34 gramov marihuane.

VZHODNI KRAS - Pismo predsednika deželnim svetnikom

Milkovič v bran rajonov

Namesto ovrednotenja njihove vloge jih hočejo ukiniti - Predlogi o sramotno nizkih sejinah

Srčen, a zelo jasen in odločen poziv za ohranitev rajonskih svetov in za ovrednotenje njihovega delovanja. Vse to je kaznati v pismu, ki ga je deželni svetnik poslal predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta Marko Milkovič.

»Rajonski sveti so ena od najlepših stvari, ki jih je porodila tolikokrat ožigosana prva republika,« je zapisal uvodoma. Predstavljajo »veliko zmago demokracije«, ki pa sedaj tvega, da jo bo sedanja politična oligarhija izbrisala.

Milkovič je omenil svojo izkušnjo predsednika vzhodnokraškega rajonskega sveta. Ponosen je na svoje »sodelovanje pri upravljanju javnih dobrin«. Dnevno sprejema zahvale občanov za delo, opravljeno v korist skupnosti. Ljudje pa obenem izražajo veliko zaskrbljenost zaradi možne ukinitve rajonskih svetov. »Kaj takega bi bila nenadomestljiva izguba za ozemlje. Za Kras še posebej, saj je znano, da se tržaška občinska uprava zanj ne zanima.

Predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta je »razkril« blamažo tistih, ki podpirajo ukinitve rajonskih svetov. Pra-



Marko Milkovič

vijo, zaradi znižanja stroškov politike. Ti stroški pa so res minimalni. Vsi tržaški rajonski sveti stanejo 350 tisoč evrov, »kot dve kavi za vsakega prebivalca, pol procenta občinskega proračuna!« je izračunal Milkovič.

Presenetljiv je tudi predlog o smešno nizkih sejinah oziroma celo o brezplačnem delu rajonskih svetnikov. Za svetni-

ke je predlagana sejnina (30 evrov namesto dosedanjih 52, kar je že itak polovica od tega, kar prejemajo občinski svetniki) sramotna. Še bolj pa je sramoten predlog o sejnini predsednikom (100 evrov). Ti že sedaj prejemajo zelo nizek prispevek (manj kot 1.000 evrov neto mesečno), so pa vsakodnevno na razpolago krajnevemu prebivalstvu in ozemlju ter sami plačujejo stroške za telefon in prevozne stroške. Tako se njihovi predsedniški prejemki znižajo še za polovico.

Rajonski sveti predstavljajo pravcat strelodov oziroma izpostavo občinske uprave, so najbližji ljudem, sprejemajo njihove zahteve in potrebe ter jih posredujejo občinski upravi. Kdor hoče sedaj ukiniti rajonske svete ali ohromiti njihovo delovanje sploh ne pozna njihove vloge. Namesto, da bi jih ovrednotili, kot na primer v Veroni, kjer rajonski sveti upravljajo tudi javna dela na njihovem ozemlju, jih skušajo izničiti. To bo predstavljalo dodatno oddaljitev ljudi od politike in institucij, je ocenil predsednik Milkovič.

M.K.

ZAHODNI KRAS - Rajonski svet

Odbornik na seji

Ravidà bo predstavil letošnji občinski proračun

Tržaški občinski odbornik za finance Giovanni Battista Ravidà bo noč gost seje zahodnokraškega rajonskega sveta na Proseku. Svetnikom bo predstavil letošnji občinski proračun, po vsej verjetnosti pa bo slišal tudi pomisleke in predloge za posege in javna dela, ki bi jih morala občinska uprava uresničiti na območju Kontovela, Proseka, Križa in Naselja S. Nazario. Pred tednom dni, na letošnji prvi rajonski seji je predsednik Bruno Rupel nakazal, kaj Zahodni Kras pričakuje od občinske uprave. Svoje zahteve je 21. oktobra lani vključil v seznam prioriteten del, ki ga je poslal tržaškemu županu Robertu Dipiazzu, vsem odbornikom na načelnikom svetniških skupin.

Na zahodnem Krasu v prvi vrsti pričakujejo urbanistično ureditev in bonifikacijo kontovelske Mlake. Na Kontovelu bi morali namestiti obcestno ograjo na cestnem odseku nasproti pokopališča. prav tako bi mo-

rali začeti s sanacijo kontovelskega brega.

Na Proseku pričakujejo obnovo poslopj osnovne in nižje srednje šole. Še posebno žgoče je vprašanje razširitve proseškega pokopališča, ki se vleče že več kot deset let. Nadalje v vasi še vedno čakajo na ureditev pločnika od kulturnega doma do pokopališča. V nekdanjem starem sedež rajonskega sveta pa naj bi uredili jasli.

V Križu bi morali obnoviti cerkvico sv. Roka, ki že vrsto let čaka na popravilo strehe. V tej vasi in v Naselju S. Nazario bi morali nadalje urediti parkirišči.

Poleg tega je rajonski svet še zahteval ureditev napoleonske ceste in razglednega stolpa na Vejni, Furlanska cesta in Ul. Pucino pod Križem pa sta potrebni asfaltiranja.

Te zahteve bodo verjetno rajonski svetniki nocoj iznesli odborniku za finance. Ali jih bo Ravidà upošteval?

M.K.

Oder za Trst danes v starem pristanišču

V starem pristanišču se danes obeta velika prireditev Oder za Trst (Un palco per Trieste), ki si ga je zamislil kandidat za tržaškega župana Roberto Cosolini. Od 16.15 se bodo na odru v dvorani Agorà zvrstili številni kulturniki in gledališčniki kot so Pino Roveredo, Maria Campitelli, Rina Anna Rusconi, Lara Komar, Tatjana Turco, Franco Però in Maurizio Zaccigna. Ob 19.15 bo na sporedu javno soočanje med kandidatom Cosolinijem in direktorjem dnevnika Il Piccolo Paolom Possamaiem, od 20.30 pa priljubljeni Pupkin Kabarett. Sledila bo glasba v živo: tržaški kantavtor AbbaZabba in rock skuppini Black Mamba Rockexplosion ter Backdoorman. Od 23. ure »dj set« s tržaškima didžejema Color in C.A.R.L., priložnostni bar pa bo jutri točil in nudil tipične proizvode tržaške pokrajine. Vstop je prost.

Slori išče sodelavca

Slovenski raziskovalni inštitut išče mlajšega sodelavca za raziskovanje na področju spremljanja in preučevanja čezmejnih družbenih, ekonomskih in kulturnih procesov ter dinamik. Od kandidatov zahtevajo odlično poznavanje slovenskega in italijanskega jezika, dobro znanje angleškega jezika in statističnih metod, študij družbenih ved (prednostno ekonomije), zanimanje za študij čezmejnih stvarnosti in vprašanj, računalniške kompetence, sposobnost za stike z javnostmi. Prijave sprejemajo do ponedeljka, 7. februarja v tajništvo Slorija (Trg Giotti 1). Sledili bodo razgovori.

V kombiju baterije, bakrene žice in gume

Karabinjerji nabrežinskega poveljstva so pri Fernetičih našli na nenavadnem tovor. Mimo patrolje je v smeri proti Sezani privozila trojica vozil (kombi mercedes ter avta bmw 318 in fiat punto), ki so bila med seboj nekoliko oddaljena. Vsa tri vozila so karabinjerji ustavili in s pomočjo kolegov s Proseka in iz Devina izvedli kontrolo, saj je bila osmerica mladih romunskih državljanov opazno živčna. V kombiju so našli poldrugo tono bakrenih žic, 88 odrabljenih avtomobilskih baterij in 44 rabljenih pnevmatik. Skupina, v kateri je bilo pet mladeničev in tri dekleta, niso znali razložiti, od kod vse to prihaja. Voznika in sopotnika v kombiju so pridržali zaradi suma prikrivanja ukradenega blaga, ostale so zaradi suma sodelovanja prijavili na prostosti. Zaseženi tovor je vreden okrog 15 tisoč evrov.



ŠOLSTVO - Poziv treh slovenskih tržaških občinskih svetnikov

»Pouk v škedenjski šoli do konca šolskega leta!«

Furlanič (SKP), Švab (SSk) in Ukmar (DS) nasprotujejo morebitni preselitvi šolarjev in učencev

Otroci škedenjskega slovenskega otroškega vrtca in učenci osnovnih šol Ivana Grbca in Marice Gregorič Stepančič naj zaključijo letošnje šolsko leto v poslopju na Rebri Ezio De Marchi v Škedenju. Tako pozivajo tržaškega župana in odbornika za šolstvo Giorgia Rossija slovenski tržaški občinski svetniki Iztok Furlanič (Stranka komunistične prenove), Igor Švab (Slovenska skupnost) in Stefano Ukmar (Demokratska stranka).

V včeraj predstavljeni nujni resoluciji tudi zahtevajo, naj občinska uprava čim prej pripravi načrt za obnovo požganega šolskega poslopja v Ul. Fianona pri Sv. Ani, v katerem sta imela svoj domicil osnovna šola Marica Gregorič Stepančič in otroški vrtec Jakob Ukmar, ter naj tam uredi slovenski šolski pol.

Slovenski občinski svetniki so v dokumentu spomnili, da je bilo februarja pred desetimi leti požgano šolsko poslopje pri Sv. Ani, zaradi česar so se morali učenci osnovne šole in otroci otroškega vrtca večkrat preseliti v druga šolska poslopja. Tržaška občinska uprava se je po požaru obvezala, da bo požgano poslopje popravila. To je zagotovila tudi takratni slovenski generalni konzulki v trstu Jadranki Šturm Kocjan, obnove pa ni nikoli izvedla. Učenci šole Gregorič Stepančič od Sv. Ane so bili priključeni osnovni šoli Ivana Grbca v Škedenju v poslopju na Rebri De Marchi. To poslopje, v katerem ima sedež tudi italijanska šola, pa namerava občina sedaj prenoviti. Italijanski učenci so bili ob začetku leta začasno preseljeni, slovenska šola je ostala v matičnih prostorih, tudi zato, ker ni bilo doslej zagotovil o njeni vrnitvi po obnovi.

Trije občinski svetniki v resoluciji omenjajo, da naj bi bili »po nekaterih govoricah« slovenski otroci odseljeni iz matičnega poslopja, in to v roku tridesetih dni.

V zvezi s tem pa ugotavljajo, da »izvršilni načrt za obnovo poslopja še ni bil izdelan, prav tako pa ni bil izdan razpis za oddajo del v zakup.« Na podlagi teh dejstev je mogoče predvideti, da se bodo prenovitvena dela začela šele novembra meseca. »Zato sploh ni nujno, da bi slovenski otroci in šolarji zapustili šolsko poslopje pred koncem šolskega leta,« so zapisali Furlanič, Švab in Ukmar.

V dokumentu so tudi spomnili na predlog o ureditvi slovenskega šol-

Šolsko poslopje osnovne šole Ivana Grbca v Škedenju

KROMA



skega pola v poslopju na Rebri De Marchi. Ta predlog pa naj bi - iz še povsem nepojasnjenih razlogov - zamrl.

O vprašanju slovenskih otrok in učencev v šolskem poslopju v Škedenju je bil že govor v tržaškem občinskem svetu. Svetnica Ljudstva svobode-Forze Italia Raffaella Del Punta je sredi januarja vložila nujno resolucijo, v kateri je zahtevala prav takojšnjo izpraznitev šolskega poslopja s preselitvijo slovenskih otrok. Razlog: varnost poslopja. Načelniki svetniških skupin so dali resolucijo na dnevni red občinske seje, odbornik za šolstvo Rossi je takrat dokument osvojil.

Ali bodo načelniki skupin dali na dnevni red prihodnje, ponedeljkove občinske seje tudi nujno vprašanje treh slovenskih občinskih svetnikov?

O zadevi je izdal tiskovno sporočilo tudi deželni svetnik Slovenske skupnosti Igor Gabrovec. Novico o skorajšnji preselitvi slovenskih otrok iz škedenjskega šolskega poslopja

»in primis preseneča starše tamkajšnjih šol, ki so doslej razpolagali z bistveno različnimi informacijami in zagotovili,« je zapisal in predlagal slic nove javne skupščine »s starši ter ostalimi slovenskimi dejavniki v Škedenju« ter »trezno razmisliti o najbolj primernih korakih.«

M.K.

PROSEK-KONTOVEL - Požar se je z vetrom razširil iz Ulice Pucino

Breg v ognjenih zubljih

Ogenj se je nevarno približal hišam, po dobrih treh urah gasilci obvladali požar

Včeraj pozno popoldne je strmo pobočje od Ulice Pucino proti in Proseku in Kontovelu zajel večji požar, ki je od gasilcev terjal kar nekaj truda, saj je močan veter oviral gašenje. Več gasilskih ekip iz Trsta in z Opčin je bilo od 17. ure na delu na območju nad Obalno cesto. Goreti naj bi začelo v grmičevju nedaleč od hiš v Ulici Pucino, močan veter pa je plamene hitro razširil od te ulice višje po pobočju kontovelskega (foto Kroma) in proseškega brega. Ogenj je po suhem grmovju naglo napredoval proti območjem kontovelskega pokopališča in Proseka. Po besedah predsednika zahodnokraškega rajonskega sveta Bruna Rupla, ki je bil v stiku z gasilci in karabinjerji, so se zublji, ki so se v temi dvigali visoko v zrak, približali nekdanji restavraciji pri Martinu. Gasilce je zlasti skrbelo, da ne bi požar resneje ogrozil hiš. Kakih osem gasilskih vozil so parkirali pri proseškem spomeniku, do požara pa so se odpravili peš po stezi, ki vodi proti obali. Okrog 20.45 so gasilci potrdili, da je požar končno povsem pod nadzorom, gašenje se je še nadaljevalo.



SKGZ - Pokrajinski odbor

Spoznavno srečanje za in z mladimi

Kot so izpostavili predstavniki krovne organizacije, je bil osnovni namen srečanja medsebojno spoznavanje in gojenje stikov v vidu konkretnih pobud

Pokrajinski odbor za Tržaško Slovenske kulturno-gospodarske zveze je v ponedeljek zvečer priredil v Gregoričevi dvorani v Trstu razširjeno srečanje z mlajšimi posamezniki, ki so družbeno aktivni v našem prostoru. Srečanje je bilo namenjeno zlasti zbiranju mladih, medsebojnemu spoznavanju in neposredni komunikaciji med krovno organizacijo in mlajšimi aktivnimi člani naše širše skupnosti. Večer je bil dobro obiskan, na vabilo pokrajinskega odbora SKGZ za Tržaško se je namreč odzvalo približno petdeset mladih, ki so tako ali drugače aktivni v našem prostoru, od gospodarstva do kulture, od medijskega področja do prosvetne dejavnosti in ki svojo družbeno angažiranost opravljajo preko ustanov in organizacij, ki so sorodne Slovenski kulturno-gospodarski zvezi. Starostna meja sodelujočih je nihala od dvajsetega do nekaj čez trideset let.

Večer je uvedel predsednik pokrajinskega odbora SKGZ za Tržaško Ace Mermolja, ki je v uvodnih besedah opi-



sal lastne izkušnje v našem organiziranem prostoru, ki so teklo vzporedno z razvojem organiziranosti Slovencev v Italiji. Tudi predsednik SKGZ Rudi Pavšič je podal nekaj misli, ki so se navezoval

na osebno pot in na željo po aktivnem pristopu in po družbeni angažiranosti. Svoj pozdrav je mladim podala tudi podpredsednica pokrajinskega odbora SKGZ za Tržaško Darja Betocchi.

Po uvodu je sledila debata, ki so jo ustvarjala mnenja in misli prisotnih. Mladi so izrazili zlasti svoje dvome in vprašanja v zvezi z aktualnimi temami našega prostora in našega časa. Posamezni

Srečanja se je udeležilo lepo število mladih

V Kulturnem domu na Proseku o hitri železnici

Odbor No Tav vabi v Kulturni dom na Proseku na srečanje o hitri železnici, ki bo drevi ob 20.30. Gre za novo informativno srečanje, ki jih odbor prireja za ozaveščanje prebivalcev z nevzdržnim posegom tako okoljske kot finančne narave na odseku Ronke-Trst. Orjaški projekt na primer ne vključuje nobene primerjave med stroški in koristmi, do 20. februarja pa lahko občani vložijo ugovore in pripombe k temu preliminarne načrtu.

Opravičilo-popravek

Očitno pri predavanju o Slovanski čitalnici (v Peterlinovi dvorani za DSL, op. ur.) nisem bil dovolj jase in prišlo je do napačnega razumevanja. Leto 1382 ni v zvezi s slovansko bratovščino sv. Marka, temveč s pridobitvijo pokroviteljstva Habsburžanov. Ob tisti priložnosti so Tržačani obljubili letni poklon 50 vrn vina (odtod ime datjave »ornaticum«). Zapisnika o plačilu prispevka za ta poklon, ki sta iz 15. stoletja, kažeta, da je bila tedaj približno ena tretjina prebivalcev Trsta slovenska ali slovenskega izvora. Opravičujem se za nejasnost in obenem se zahvaljujem za objavo popravka.

Samo Pahor



PUSTOLOVŠČINA - Pogovor z gostom SPDT, letalcem Matevžem Lenarčičem

V osemdesetih dneh preletel severno poloblo

Rekorden podvig iz leta 2004 v foto monografiji - V Rusiji sta pustolovca dohiteli in ustavili vojaški letali

Jules Verne je v svojem romanu *V osemdesetih dneh okoli sveta* že leta 1873 navdušil bralce z izjemno pustolovščino, med katero je njen pobudnik in glavni junak Phileas Fogg doživel toliko vznemirljivih dogodkov, da se klasična uspešnica še danes uvršča med najbolj priljubljena čtiva nasploh.

Prejšnji teden je bil gost Slovenskega planinskega društva Trst (SPDT) pustolovec, ki se je pred leti lotil podobne avanture kot Phileas Fogg, čeprav v nekoliko sodobnejši obliki. Biolog, letalec, plezalec in fotograf, v eni besedi pustolovec Matevž Lenarčič je leta 2004 z ultralahkim letalom ajdovskega proizvajalca Pipistrel v 80 dneh obletel celo severno poloblo, po rekordnem podvigu pa je objavil potopis in foto monografijo *Okrog edinega sveta* (izšla je pri radovljiški založbi Didakta). Iz Ajdovščine je z manj kot sedem metrov dolгим zrakoplovom krenil proti Ukrajini in Rusiji, nato je letel nad Kazahstanom, Mongolijo, Sibirijo, Kamčatko, Aljasko, Kanado, ZDA, Grenlandijo, Islandijo in zahodno Evropo ter se po 80 dneh vrnil v Ajdovščino.

51-letni Lenarčič, ki je doma iz Trbovelj in živi v Savinjski dolini, je članom SPDT na Opčinah v besedi do Montreala, kako je podvig načrtoval, kako je prvič kar na lepem spodletel in se v drugo srečno iztekel. Lenarčič je znan predvsem kot letalski fotograf, s čimer se tudi preživlja (objavil je več knjig, med temi sta *Slovenija izpod neba* in *Alpe - kot jih vidijo ptice*). Svet pa je opazoval z višin že med gorskimi vzponi, za sabo jih ima več kot petsto: enajstkrat je bil v Himalaji, povzpel se je tudi že na vrhove Patagonije in Grenlandije.

Osvajali ste vrhove, nato pa še nebo. Kako je prišlo do tega preskoka?

Naravno. Hribi so v zraku, začel sem se ukvarjati z jadrlnim padalstvom, in sicer predvsem zato, da bi skrajšal pot v dolino. Ker pa sem veliko fotografiral, je s časom postalo tudi padalo pretesno. Opravil sem letalski izpit in se začel s tem resno ukvarjati.

Odločili ste se za polet okoli sveta. Pustolovščino ste načrtovali že leta 2001, kajne?

Začel sem leta 2001, leta 2002 pa sem prvič poskusil. Preletel sem tri četrta sveta, celo Sibirijo in Aljasko tja do Montreala, tam pa se je pot prekinila zaradi birokratskih zapletov. Kanadčani mi niso dovolili leteti s tako majhnim letalom prek Atlantika. Še enkrat sem poskusil leta 2004 in uspelo mi je.

Ste obakrat leteli s pipistrelom sinus 912?

Letalski posnetek pokrajine blizu Elima na zahodu Aljaske (foto M. Lenarčič); spodaj Matevž Lenarčič med predavanjem, ki ga je SPDT organiziral v dvorani Zdrružne kraške banke na Opčinah

KROMA



Ne, prvič sem letel s kanadskim letalom. Prav Kanadčani pa me niso spustili naprej ... (smeh) Drugič pa s pipistrelom, ki smo ga priredili za potrebe podviga.

Kako ste se organizirali z logističnega vidika?

Zadeva je bila logistično kar zapletena. V današnjem času je milijon birokratskih ovir, tako da je bilo največ problemov pri pridobivanju dovoljenj za prelete in pristanke, pa tudi za gorivo, saj sem v bistvu uporabljal zeleno gorivo, ki ga na letališčih navadno ne najdeš. Kante sem polnil na navadnih bencinskih črpalkah. Še danes ne vem, kakšno gorivo sem natočil nekje na vzhodu Rusije. No, vsekakor sem odletel in ni bilo težav. Potem so tu čisto življenjske stvari, na primer letenje v slabem vremenu in izogibanje temu. Vse skupaj je trajalo osemdeset dni. Dni letenja je bilo nekaj čez trideset, ostalo je bilo samo čakanje na dovoljenja in tako naprej.

Kje ste prenočevali?

V zelo različnih krajih, od šotora do hotela.

Ste se na poti soočili z nevšečnostmi in nevarnostmi?

Pogosto. Nevšečnosti je bilo veliko, predvsem zaradi dovoljenj. Ko mi zaradi neke nesreče, ki se je tam zgodila, niso podpisali dovoljenja za polet čez Kitajsko, sem se dogovoril z Rusi in letel prek njihove države. Toda tega očitno niso tako razumeli in v zrak so poslali dve letali mig-29, ki sta me iskali in seveda tudi našli. Prisilili so me, da pristanem v Rusiji in tam sem štirinajst dni čakal na dovoljenje za nadaljnjo pot.



Kateri del severne poloble vas je kot fotografa najbolj presunil?

Povsod je lepo. Slovenija je lepa, Italija je lepa. Odvisno je, kdo gleda. Če imaš odprte oči, potem vidiš vsepovsod kaj lepega.

Kakšni občutki prevzamejo človeka, ki sam v svojem letalcu leti čez prostrano Sibirijo?

Sibirija je zgodba zase. V Moskvi sem moral podpisati izjavo, da me ni treba iskati, če se kaj zgodi. Drugače mi ne bi dali dovoljenja, ker ruske reševalne službe ne pokrivajo cele države. So predeli, v katerih te

ne morejo rešiti. Dimenzije so pač prevelike. To je bilo kar stresno. Je pa bilo izjemno lepo, iz zraka ni bilo videti skoraj nič ljudi. To je bila priložnost za fotografiranje in podoživljanje.

Ste na tej poti iskali tudi pot vase, kakor pravijo avanturisti?

Vsi se itak iščemo vsak dan. Drugo je, kako temu rečemo. Seveda se človek na taki poti spreminja. Kot so že zdavnaj ugotovili, bolj je človeka strah, tem globlje podoživlja in več ima od tega. Podobno je pri alpinizmu.

Aljoša Fonda

FINŽGARJEV DOM

Predavanje o najboljši prehrani za vsakogar

Kakšna hrana je najbolj primerna za tistega, ki ima probleme s težo, nespečnostjo, živci, raznimi boleznimi ali pa sploh nima problemov in bi rad tak- zdrav, mlad in lep- tudi ostal? Če nasveti ne vsebujejo prevelikih žrtev, tako glede količine kot tudi okusa in cene, bi jih vsakdo verjetno rad slišal in se jih poskusil držati. Če pa nasvete živahno in včasih tudi duhovito deli prijazna in izredno podkovana dietologinja, se res splača priti na sestanek z njo. Kot izhaja že iz naslova, gre za Marijo Merljak, ki bo ta petek gostinja društva Finžgarjev dom na Opčinah. Gospo Merljak marsikdo vsaj po glasu pozna, saj smo večkrat njenim živahnim posegom prisluhnili tudi v opoldanski oddaji, ki jo na tržaški radijski postaji vodi Aleš Lupinc. Gospa Merljak pa nastopa tudi na Televiziji Slovenija, je sodelavka revije Lepa & zdrava, predava v raznih dvoranah, zdravstvenih domovih, rekreacijskih dvoranah, zdraviliščih širom po Sloveniji, skratka: gre za najbolj prisotno strokovnjakinjo za prehrano v slovenskih medijih. Je univerzitetna diplomirana inženirka živilske tehnologije na Biotehniški fakulteti v Ljubljani. Svoje znanje še stalno izpopolnjuje s podiplomskim študijem živilske tehnologije. Nabrala si je veliko izkušenj in svoje dragocene nasvete deli z veliko radodarnostjo na vseh srečanjih s poslušalci ali gledalci. V petek zvečer ob 20h bo lahko vsak, ki se bo udeležil predavanja, v živo dobil kak nasvet ali pa prosil zanj. Gospa Merljakova ima imenitne nasvete za tiste, ki hočejo shujšati in tiste, ki so brez apetita, za nosečnice in mlade mamice, za tiste, ki jih tarejo razne bolezni, visok ali nizek pritisk ali celo diabetes ali rak. Prav gotovo bo vsak našel kak dragoceno napotek zase, pa čeprav bo šel na predavanje le, da potrdi v sebi pričanje, da je njegova prehrana res najboljša in najbolj zdrava zanj.

Lučka Susič

MLADI - Pobuda

Lepilni trak kot kažipot

Skupina mladih študentov in diplomirancev, ki je osnovala pobudo MANIFETSO2020 za gradnjo boljšega in lepšega Trsta, da danes na javno srečanje, na katerem bodo predstavili načrt in o njem debatirali z občani. Srečanje bo danes ob 18.20 v bi-feju Franceschini v Ulici Beccaria 3 (tik ob Trgu Oberdan). Da bi privabili čim več obiskovalcev, so organizatorji napovedali, da se bodo že ob 5. uri zjutraj lotili kreativnega oglaševanja. Z lepilnim trakom bodo po mestnih ulicah, od Goldonijevega in Velikega trga proti Trgu Oberdan, označili pot do omenjenega lokala, kjer bo na vrsti srečanje. Skupina mladih je pobudo že enkrat predstavila. Trenutno poteka v raznih lokalih in drugih krajih tržaške občine anketa, s katero zbirajo vtise in predloge občanov glede najbolj perečih problemov. Mladi nameravajo na osnovi rezultatov pripraviti več projektov in jih maja predstaviti novoizvoljenemu županu.

VZHODNI KRAS - Številna divja odlagališča pnevmatik

Gumijasti zidki na Krasu?

Na osmih mestih nekaj sto odloženih odrabljenih pnevmatik - Obveščeni gozdna straža in karabinjerji

Bodo kamnite kraške zidke na Vzhodnem Krasu kmalu zamenjali ... gumijasti? Vprašanje ni iz trte izvito ob pogledu na številna divja odlagališča gumijastih pnevmatik, ki so v zadnjih dveh mesecih zrastle na območju Bazovice, Gro-pade in Padrič.

Predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta je v zadnjem času odkril kar osem takih odlagališč. Nahajajo se v bližini nekdanje italijansko-slovenske meje, ob potek, ki se s pokrajinske ceste oziroma iz vasi odcepijo proti meji. Neznanci so tam odložili skupno več sto odrabljenih avtomobilskih pnevmatik, v kupih po 30 do 40 kosov.

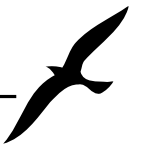
O tem novem onesnaženju so bile obveščene gozdne straže, prav tako karabinjerji in občinska uprava. Ni še znano, kdo bi moral odstraniti gume, po vsej verjetnosti, bi moralo to storiti podjetje Acegas.

Sile javnega reda domnevajo, da naj bi pnevmatike odložili na Krasu zato, da ne bi plačali pristojbin za njihovo uničenje. Zato pozivajo občane, naj bodo pozorni na dostavna vozila in tovornjake, ki peljejo skozi vasi ali pa zapeljejo na stranske poti, ter naj takoj obvestijo organe javnega reda o sumljivih vozilih.

Nov kraški gumijasti zidek?

FOTO MILKOVIČ





MILJE - Boris Pahor - Lojze Spacal, krajine dvajsetega stoletja

Projekt sklenili z dvojezičnim katalogom

Rezultat sodelovanja med miljsko občinsko upravo in Mestno občino Koper



V poznih ponedeljkovih popoldanskih urah je v miljskem občinskem muzeju Ugo Carà potekala predstavitev dvojezičnega kataloga projekta Boris Pahor - Lojze Spacal, krajine dvajsetega stoletja. Dogodek je sklenil istoimenski projekt, ki je nastal kot sad učinkovitega sodelovanja med miljsko občinsko upravo in Mestno občino Koper.

Projekt je nastal z namenom ovrednotiti dediščino obeh umetnikov in na sledih njunih vezi in sodelovanj izpostaviti tvorne stike med obema krajevnima upravama. Katalog, ki je izšel v ponedeljek, ponuja bralcu celovito sliko pobude, ki je obsegala dve Spacalovi antološki razstavi v Miljah, eno v Kopru, pripravili pa so jih pod vodstvom Franca Vecchietta in Martina Spacala. Ob razstavah je v sodelovanju s Slovenskim stalnim gledališčem zaživela tudi predstava Moj tržaški naslov v režiji Giorgia Pressburgerja, z izborom Pahorjevih besedil Tatjane Rojc in glasbeno kuliso Adija Daneva, ki je priredil skladbe Marija Kogoj. Multimedijski projekt je potekal na odrih miljskega gledališča Verdi in gledališča Koper.

Večer je povezovala Mirna Viola, predsednica Društva Slovencev miljske občine K. Ferluga, ki je bilo vseskozi soudeleženo k nastanku projekta. Prisotne so nagovorili podžupan občine Milje, Franco Crevatin, predstavnik odborništv za kulturo Mestne občine Koper, Mirjam Lemut, ter vodja pobude, Barbara Negrin. Vsebinski del gledališke predstave je predstavila Tatjana Rojc, koncept razstav pa Franco Vecchiet ob prisotnosti Borisa Pahorja, ki je v zaključnem pozdravu navedel nekaj misli in spominov na prijateljstvo s Spacalom ter pohvalil sklop prireditev.

Dvojezični katalog, ki ga bodo v kratkem predstavili tudi v Kopru, uvažajo zapisi občinskih upraviteljev, deželnega odbornika za kulturo ter vodje projekta Barbare Negrin. Poglobljanje v kontekst omogočata eseja Tatjane Rojc in Franca Vecchietta. Ob sestavku Giorgia Pressburgerja in ob besedah Borisa Pahorja o Lojzetu Spacalu, ki so izšle leta 1949, so na straneh publikacije nanizane podobe Pahorjevih del, ki jih je opremil Spacal ter Spacalove slike. (mlis)

Levo miljska predstavitev kataloga, desno katalog, spodaj pa publikacija v rokah Borisa Pahorja

KROMA



Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 3. februarja 2011

BLAŽ

Sonce vzide ob 7.25 in zatone ob 17.13
- Dolžina dneva 9.48 - Luna vzide ob 7.15 in zatone ob 17.55

Jutri, PETEK, 4. februarja 2011

ANDREJ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 5,4 stopinje C, zračni tlak 1021,2 mb raste, veter 7 km na uro vzhodnik, vlaga 52-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 9,3 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 5. februarja 2011

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Dante 7 (040 630213), Ul. Costalunga 318/A (040 813268), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124).

Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Ul. Mazzini 1/A.

Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Giulia 14 (040 572015).

www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Mali oglasi

37-LETNI FANT z vozniškim dovoljenjem C in D, išče katerokoli zaposlitev. Tel. 349-5830782.

IŠČEM DELO - z lastno motorno žago obrezujem tako drevesa kot tudi živo mejo. Tel. št.: 333-2892869.

HIŠO ALI ZAZIDLJIVO ZEMLJIŠČE kupim na Opčinah ali na Proseku-Kontovelu. Tel. št. 040-213385.

KOMBI iveco daily, letnik 2002, 170.000 prevoženih km, prodam za 8.500 evrov. Tel. 335-5387249.

PRODAJAMO HIŠO V DOLINI z vrtom, v dobrem stanju. Te. št.: 040-228390.

PRODAM kopačico 7,5 ks. Tel. št.: 040-231984 (od 13. do 14. ure).

PRODAM TRAKTORSKO PRIKOLICO - telefonirati ob uri obedov na tel. št. 040-231592.

SPOSOBNA IN ZANESLJIVA gospa išče delo kot negovalka starejše gospe s 15-dnevno izmeno. Tel. št.: 040-4528403 (v večernih urah).

ZANESLJIVA GOSPA Z IZKUŠNJAMI in priporočili išče delo kot hišna pomočnica ali pri varstvu starejših oseb na domu, tudi 24 ur. Tel. št. 347-8601614.

Izleti

AŠD SK BRDINA organizira v nedeljo, 6. februarja, smučarski izlet za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalke ESSO na Opčinah. Informacije in rezervacije: Sabina 348-8012454; www.skbrdina.org; info@skbrdina.org.

SMUČARSKI ODESK SPDT prireja januarja in februarja avtobusne izlete na Zoncolan s tečaji smučanja za osnovnošolce. Prijave in informacije na mladinski@spdt.org in na tel.: 339-5000317.

RODIK - Pobuda ZCPZ iz Trsta

Mojstroma Ubaldu Vrabcu in Zorku Hareju v hvaležen spomin

ZCPZ iz Trsta že tradicionalno zadnjo januarsko nedeljo v Rodiku organizira spominski dogodek, da se z njim pokloni priznanemu tržaškemu skladatelju, zborovodji in javnemu kulturnemu delavcu Ubaldu Vrabcu. Letos pa se spominu na njegovo 19. obletnico smrti, pridružuje še prva obletnica smrti prof. Zorka Hareja, zborovodje in ustanovitelja Zveze cerkvenih pevskih zborov iz Trsta. Tako se je tudi minulo nedeljo za pokojnima mojstroma najprej darovala maša, ki jo je vodil rodiški župnik Iztok Mozetič. Milo so ob iztek božičnega časa zveneje Vrabčeve božične pesmi, s katerimi je pri maši sodeloval združeni zbor ZCPZ iz Trsta. Zbor je ob mojstrski spremljavi prof. Tomaža Simčiča, organista pri Novem sv. Antonu v Trstu, vodil njegov zborovodja in rodiški rojak Edi Race. S svojo prisotnostjo sta dogodek obogatila tudi Anton Baloh, predsednik združenja primorskih pevskih zborov ter zborovodja Ivan Tavčar.

Predsednik ZCPZ, Marko Tavčar je ob sklepu z izbranimi besedami opozoril na dediščino obeh pokojnih mojstrov, ki zapuščata zgled za nadaljnje delovanje na poti ohranjanja narodne in glasbene identitete med tržaškimi Slovenci. Ob tej priložnosti se je Marko Tavčar spomnil še na openskega rojaka, duhovnika Josipa Vidava, ki je 50 let vodil rodi-



ško župnijo in deloval ter se razdal v duhu najbolj zlahtne tradicije primorskega duhovništva, ki je že v času takoj po prvi sv. vojni dojela potrebe tedanjega časa in si omislila organizacijo Zbor svečnikov sv. Pavla ter se odločno postavila proti pritiskom raznarodovalne politike.

Marko Tavčar pa je v spomin priklical še dva imenitna pevca, ki sta preminila v preteklem letu, in sicer Brunota Kralja ter Karla Glaviča, v večnost pa je odšel tudi neutrujen ekumenski delavec prof. Stanko Janežič, ki je med drugim tudi prepeval v ekumenskem zboru pod vod-

stvom prof. Hareja. Ob tem je M. Tavčar še žalostno ugotavljal, da je po smrti dr. Angela Kosmača, župnika v Ricmanjih, na Tržaškem zamrla vsakršna vidnejša pobuda na ravni organizirane in javne božje liturgije v vzhodnem obredu, ki je več desetletij označevala januarski čas molitve za edinstvo med kristjani.

Po maši so pevci, med katerimi je bilo tudi precej tistih, ki so prepevali pod vodstvom Vrabca, obiskali še njegov grob na rodiškem pokopališču. Priložnostno je v imenu SSO spregovoril še tržaški svetnik Igor Švab. (Jba)

Ekstra!Delavnice

Slovenski izobraževalni konzorcij prireja Ekstra!Delavnice v Trstu. Namerjane so dijakom 3., 4. in 5. razredov višjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji.

Gre za sklop štirih tem, in sicer: Kako se učimo, da se naučimo? s psihologinjo Jano Pečar; Spraševanja, matura, izpiti: kako uspešno nastopamo v javnosti? s predavateljico Tatjano Zidar Gale; Bon ton za mlade: če zaidemo v visoko družbo z Bojano Košnik; Katera znanja moramo pridobiti danes za jutri s sociologinjo Alenko Stanič.

Ekstra!Delavnice bodo potekale ob petkih od 4. februarja do 11. marca (6 srečanj) od 14.30 do 16.00 (12 šolskih ur) v Narodnem domu v Trstu. Prva bo že ta petek, ob 14.30, in sicer na temo Katera znanja moram pridobiti danes za jutri?

Ekstra!Delavnice prireja Slovik v sodelovanju z višjimi srednjimi šolami v Trstu. Delavnice sodijo v sklop programa Ekstra, obšolskega programa za dijake slovenskih višjih srednjih šol v Italiji, ki sta ga oblikovala ga in ga izvajata Slovenski dijaški dom Simona Gregorčiča in Slovenski izobraževalni konzorcij (Slov.I.K.). Ekstra ni samo program, je predvsem možnost učenja, dodatnega in dopolnilnega izobraževanja, študijskega usmerjanja in druženja.

Cilji programa so: formacija bodočih kadrov slovenske narodnostne skupnosti v Italiji, celovita izobrazba, spodbujanje osebnosti rasti, študijske uspešnosti in vzpostavitev medosebnih odnosov, poglobitev šolske izobrazbe in seznanitev z dodatnimi študijskimi področji, temeljito poznavanje slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, prenos znanj v prakso.



TK TRŽAŠKA KNJIGARNA **85** SKUPINA 85

vabita

danes, 3. februarja, ob 18. uri
na predstavitev dveh prevodov romanov **Dušana Jelinčiča**

– DOVE VA IL VENTO, QUANDO NON SOFFIA
– LA DAMA BIANCA DI DUINO

Spregovorila bo
prof. Rita Siligato

TRST – Ul. Sv. Frančiška 20

Bambičeva galerija
ob Prešernovem dnevu

v soboto, **5. februarja 2011**
ob 20.30,

ob navzočnosti avtorjev
Zvonka Coha in Marka Kravosa
odprtje razstave in predstavitev slikanice
Ta prave od pet do glave

Nagovor: književnik **Slavko Pregl**
Predstavitev: **mag. Jasna Merku**
Odprto do 25. februarja 2011

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

v sodelovanju z
Bonaventura / Teatro Miela

Izbirni program
dramsko razburljivo + lahka glasba
Gostovanje rock skupine Laibach
v veliki dvorani SSG

Laibach
Laibach revisited

Tridesetletna zgodovina slovenske, že legendarne rock skupine Laibach v koncertu, ki bo sestavljen iz samih uspešnic.

ENKRATNA PONOVI TEV
jutri - v petek, 4. februarja ob 21. uri

Info: Blagajna SSG
vsak delavnik od 10. do 15. ure in uro in pol pred pričetkom predstave.
Brezplačna telefonska številka 800214302
Telefon 0039 040 362 542
Info: www.teaterssg.it

Vstopnice so v prodaji na spletni strani www.vivaticket.it

Odprto parkirišče na tržaškem velesejmu - Fiera di Trieste

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Frankenstein Junior 2«.

ARISTON - Dvorana je rezervirana.

CINECITY - 16.10, 18.10, 20.05, 22.00 »Parto col folle«; 16.30, 19.50, 22.05 »The Green Hornet - 3D«; 17.30, 19.45, 22.00 »Il discorso del re«; 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 »Qualunque mente«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.15 »Immaturo«; 16.00 »Animals United 3D«; 21.50 »Vallanzasca«; 17.50, 19.50 »Vi presento i nostri«; 15.50 »L'orso Yoghi«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Che bella giornata«.

FELLINI - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »He-rafter«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »La versione di Barney«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Il discorso del Re«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 17.30, 20.00 »La donna che canta« 22.15 »Vallanzasca«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.20, 18.40, 21.00 »Burleska«; 18.30, 20.20 »Gulliverjeva potovanja 3D«; 16.40 »Zgodbe iz Narnije: Potovanje Potopuške zarje«; 16.30 »Zlatolaska 3D«; 19.00, 21.20 »Življenje, kot ga poznaš«.

KOPER - PLANET TUŠ 16.30 »Gremo mi po svoje«; 16.00 »Samova pustolovščina 3D - sinh.«; 21.30 »Zeleni sršen 3D«; 15.00, 17.10, 19.20 »Zlatolaska 3D«; 16.50 »Zlatolaska«; 18.40, 21.00 »Dilema«; 18.00, 20.00 »Gulliverjeva potovanja 3D«; 16.20 »Gulliverjeva potovanja«; 15.40, 18.10, 20.50 »Burleska«; 20.45 »Črni labod«; 18.20 »Čas lova na čarovnice«; 19.00, 21.20 »Kraljev govor«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Immaturo«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Qualunque mente«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Parto col folle« Dvora-

STUDIO VRTINEC
MINISTRSTVO ZA KULTURO RS
NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIZNICA

vabijo

na predpremierno uprizoritev dokumentarno-igranega filma

STRELI V BAZOVICI
v petek, 4. februarja 2011 ob 17. uri
v veliki dvorani
v Narodnem domu
v Trstu, Ul. Filzi 14

Ogledu filma bo sledila otvoritev razstave fotografij

FOTO ZGODBA BAZOVICE
avtorica **Jožica Zafred**

na 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Che bella giornata«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.50, 20.00, 22.10 »Qualunque mente«; Dvorana 2: 17.20, 19.40, 22.00 »The green hornet 3D«; 17.30, 20.10, 22.10 »Frankenstein Junior«; Dvorana 3: 18.00, 20.15, 22.15 »Immaturo«; Dvorana 4: 17.45, 20.20, 22.20 »Parto col folle«; Dvorana 5: 17.30, 20.00 »Che bella giornata«; 22.15 »Vallanzasca - Gli angeli del male«.

Šolske vesti

OTROŠKI VRTEC V ŠKEDNJU vabi starše na obisk vrtca Reber De Marchi 8 - Belvedere Guido De Santi 1, danes, 3. februarja, od 9.30 do 11.30 ob priliki dneva odprtih vrat.

OSNOVNA ŠOLA GRBEC-STEPANČIČ vabi na predstavitev šole, ki bo v ponedeljek, 7. februarja, ob 15.00 v šolskih prostorih Reber De Marchi, 8 - Belvedere Guido De Santi 1. Teden odprtih vrat bo do 4. februarja od 9.00 do 12.00.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPČINAH sporoča, da rok za vpis v prve razrede osnovnih šol in v prvi letnik otroških vrtcev zapade v soboto, 12. februarja. Tajništvo sprejema prošnje od ponedeljka do petka od 8. do 10. ure ter od 12. do 14. ure. Poslovalo bo tudi v soboto, 5. februarja in v soboto, 12. februarja, od 8.30 do 12.30.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO DOLINA obvešča, da bodo v obdobju vpisovanja v otroške vrte in osnovne šole potekali informativni sestanki. Tajništvo (Dolina 419) sprejema prošnje za vpis vsak dan od 9.00 do 13.30; ob ponedeljkih od 16.30; COŠ »M. Samsa« - Domjo ob 17.30. Rok vpisovanja se zaključuje 12. februarja.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V NABREŽINI sporoča, da bo potekalo vpisovanje otrok v 1. letnik osnovnih šol in v 1. letnik vrtcev za šolsko leto 2011/2012 na tajništvu v Nabrežini (tel. 040-200136) do vključno 12. februarja, od ponedeljka do petka od 8.00 do 13.30, ob sobotah od 8.30 do 12.30.

URAD ZA IZOBRAZBO IN ŠOLSKE STORITVE OBČINE DOLINA sporoča, da bodo v mesecu februarju potekala vpisovanja v občinske otroške šole v Dolini (Dolina št. 200) in v otroške jasli Colibri (ul. Curiel 2 - samo za otroke s stalnim bivališčem v občini Dolina) za šolsko leto 2011/2012. Rok za vpis zapade v ponedeljek, 28. februarja. Dodatne informacije in vpisni obrazci so na razpolago na ob-

činski spletni strani (www.sandorligo-dolina.it).

Osmice

OSMICO sta odprla Corrado in Roberta na cesti za v Slivno. Tel. št.: 338-3515876.

OSMICO je odprl Zorko v Dolini št. 37. Toči pristno kapljico in nudi domač prigrizek. Vabljeni!

V LONJERJU je odprl osmico Fabio Ruzzier. Toči pristno domačo kapljico s prigrizkom. Tel. 040-911570.

V PREČNIKU je odprl osmico Radovan Šemec. Tel. 040-200613.

Obvestila

PRI SKD IVAN GRBEC - Škedenjska ulica 124, se nadaljuje vadba joge. Vse potrebne informacije na tel. št. 328-1839881 (Vittorina).

AŠD MLADINA - Smučarski odsek vabi člane, ki bi se radi udeležili tekme Miškotovega pokala veljaven za 6. Primorski smučarski pokal, ki bo v soboto, 5. februarja, na Cerknem (Slo), da se prijavijo še danes, 3. februarja, do 12. ure odgovornim odseka ali na 040-213518, 348-7730389 (Ennio) ali na 040-220718, 338-6376575 (Sonia).

ODBOR NO TAV iz Trsta in s Krasa prireja danes, 3. februarja, ob 20.30 v Kulturnem domu na Proseku javno srečanje o posledicah gradnje hitre železnice (TAV) za prebivalstvo Kontovela, Proseka in Furlanske ceste. Mogoče bo podpisati pripombe k preliminarnemu načrtu.

PUSTNA SKUPINA ŠEMPOLAJ vabi vse veseljake, da se ji pridružijo na povorkah na Opčinah in v Sovodnjah. Prijave in vse informacije dobite v društvenih prostorih SKD Vigred še danes, 3. februarja, od 20.30 do 22. ure.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS se bo sestel danes, 3. februarja, ob 20. uri na svojem sedežu (Prosek 159).

SKUPINA 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljuna prireja danes, 3. februarja, z začetkom ob 20.30 srečanje z numerologinjo Darjo Bohinc, ki nam bo razkrila ta skrivnostni svet s predavanjem »Kako s pomočjo števil napovedujemo prihodnost«. Vabljeni.

KRD DOM BRIŠČKI obvešča, da se v društvenih prostorih tudi letos nadaljuje učinkovita vadba za dobro počutje. Toplo vabljeni novi člani. Vaje pod vodstvom Mateje Šajna potekajo ob ponedeljkih ob 9.30 in ob 18.30 ter ob četrčkih ob 19. in 20. uri. Informacije na tel.: 040-327327 ali 340-4835610 (Anica) in 00386-40303578 (Mateja).

SOCIALNA SLUŽBA Občin Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor s podporo Pokrajine Trst, v sodelovanju z Zadrugo La Quercia, prireja delavnice za mlade od 18 do 29 let vsak petek od 15. do 19. ure v Naselju Sv. Mavra 124, v Sesljanu: 4. februarja »Miksiranje glasbe«; 11. februarja »Gledališka delavnica«; 18. in 25. februarja »Tečaj fotografije«. Prost vstop! Za info in vpise: 040-2017389.

ODBOR KRAŠKEGA PUSTA obvešča vse skupine in vozove, da so prijavnice na voljo www.kraskipust.org. Rok zapade v soboto, 5. februarja. Vsi sodelujoči so toplo naprošeni, da sporočijo odboru čim prej naslov voza ali skupine za brošuro.

ZROKAMI... Preizkusi poklic kuharja in natakarka! Tečaj kuhanja in strežbe za tretješolce: v soboto, 5. februarja, od 9.30 do 12.30 v Gostinskem učnem centru na Fernetičih. Informacije in prijave: 040-566360, info@adformandum.eu.

JUS TREBČE vabi člane in vaščane, da se v nedeljo, 6. februarja, udeležijo vzdrževalne sečnje na poljski poti Ta Dul'nja štj'rna - Šičuce. Vsakdo naj s seboj prinese potrebno orodje. Zbirališče pri Ta Dul'nje štj'rne ob 8.30.

UPRAVLJANJE DIDAKTIKE: tečaj po univerzitetni diplomu, ki nudi diplomirancem znanja in orodja, spretnosti in tehnike, primerne za upravljanje razreda in vodenje dijakov in študentov. Trajanje 70 ur. Namenjen zaposlenim in brezposelnim z univerzitetno izobrazbo in z bivališčem na območju Furlanije Julijske krajine. Za informacije in prijave: Ad formandum, Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360, e-posta: ts@adformandum.eu.

V JASLIH DIJAŠKEGA DOMA S. Kosovela so se začela vpisovanja za šol-

ske leto 2011/2012. Za dodatne informacije lahko pokličete od 8.00 do 16.00 na telefonsko številko 040-573141.

SLOVENSKA PROSVETA IN DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽEN-CEV vabita v ponedeljek, 7. februarja, ob 20.30 na Prešernovo proslavo, na kateri bodo podelili letošnja priznanja Mladi oder in nagrade literarnega natečaja Mladike. Program bodo oblikovali člani Radijskega odra in pevke dekleškega zbora Kraški slavček pod vodstvom Mirka Ferlana. Slavnostni govor bo imel občinski svetnik Igor Švab. Peterlinova dvorana, Ulica Donizetti 3.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v ponedeljek, 7. februarja, ob 20.30 na sedežu na Padričah seja odbora, v torek, 8. februarja, ob 20.45 redna pev-ska vaja.

OTROŠKE URICE v Narodni in študijski knjižnici »Afriške ljudske pravljice«, pripoveduje Biserka Cesar. Spored: sredo, 9. februarja, ob 17.00: Od kod so prišle zgodbe«; sredo, 16. marca, ob 17.00: Šest sopotnikov. Vabljeni otroci od 3. do 7. leta starosti.

TRŽAŠKA KNJIGARNA, MLADIKA IN ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA vabijo »Na kavo s knjigo«. Vsako sredo ob 10.00 vabljeni v knjigarno vsi, ki se ob jutranji kavi radi pogovarjajo o knjigah.

FOTOVIDEO TRST80 organizira v mesecu marcu »11. Video-foto natečaj Ota Hrovatin«. Vse informacije in prijave na spletni strani www.trst80.com, email: mk.civa@inwind.it ali tel. 329-4128363. Vabljeni!

PUSTNA SKUPINA IZ KRIŽA vabi na obisk in udeležbo na letošnjo pustno povorko s kriškiim vozom in skupino. Za informacije in vpis smo dosegljivi v šotoru pod nogometnim igriščem v Križu vsak dan po 18. uri.

sko leto 2011/2012. Za dodatne informacije lahko pokličete od 8.00 do 16.00 na telefonsko številko 040-573141.

jencev iz Brega in mladinski pevski zbor Tončka Čok. Dirigent Manuel Purger. Vabljeni.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj vabi na Prešernovo proslavo »Glasbeniki ob Dnevu slovenske kulture«, ki bo v torek, 8. februarja, ob 18. uri v Veliki dvorani Narodnega doma v Trstu, Ul. Filzi 14. Nastopajo solisti, komorne skupine, Otroški pevski zbor Glasbene matice Trst ter zbor Jacobus Gallus.

ŠSKD - ASCS TIMAVA MEDJA VAS ŠTIVAN prireja »Dan slovenske kulture« v četrtek, 10. februarja, ob 20.30 v prostorih Kmečkega turizma pri Paolotu Pernarcichu v Medjivasi. Gost večera bo pisatelj Dušan Jelinčič, ki bo spregovoril o svojem zadnjem romanu Bela dama devinska. Vabljeni.

ZSKD IN JAVNI SKLAD RS za kulturne dejavnosti prirejata 17. revijo kraških pihalnih godb: Milje, gledališče Verdi v nedeljo, 13. februarja, ob 17. uri, nastopajo Pihalni orkester Breg, Pihalni orkester Kras in Pihalni orkester Divača. Vabljeni!

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM, KŠD ROJANSKI KRPA IN GLASBENA MATICA vabijo na Prešernovo proslavo, ki bo v nedeljo, 20. februarja, ob 17. uri v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29). Nastopila bo pevska skupina Hrušiski fanti, z ljudsko pesmijo, pripovedni o vražah in anekdotami brkinskih ljudi. Pri-ložnostno misel bo podala Nataša Sosič Fabjan.

Prispevki

V drag spomin na Anico Malalan darujeta družini Malalan in Ferfoglia 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah in 50,00 evrov za SKD Tabor.

V spomin na Anico Malalan darujeta Bruno in Valerija 30,00 evrov za SKD Tabor.

V spomin na Anico Malalan darujeta Nataša in Vesna z družino 20,00 evrov za SKD Tabor.

V spomin na Anico Malalan daruje Mira Hrovatin 20,00 evrov za vzdrževanje spomenikov padlim v NOB na Opčinah.

V spomin na Anico in Milota daruje Lida Milkovič 30,00 evrov za vzdrževanje spomenikov padlim v NOB na Opčinah.

V spomin na Anico Malalan daruje Rudič Sosič 30,00 evrov za vzdrževanje spomenikov padlim v NOB na Opčinah.

V spomin na Anico Malalan daruje Stanka Hrovatin 30,00 evrov za vzdrževanje spomenikov padlim v NOB na Opčinah.

V spomin na nekdanjega župnika g. Bogomila Breclja darujeta Jožko in Karla 50,00 evrov za cvetje v zgoniški cerkvi.

Namesto cvetja na grob Severina Slapnika daruje družina Cvelbar 20,00 evrov za opremo novega središča Sklada Mitja Čuk.

V spomin na Slavko Paulina Sardoč darujejo Darka 10,00 evrov ter Lenčka in Elizabeta 30,00 evrov za cvetje v šempolajski cerkvi.

V spomin na dragega Severina Slapnika darujeta Lučka in Bruno 50,00 evrov za OŠ Alojza Gradnika na Repentabru.

V spomin na Anico Ban darujejo nosilci krste 50,00 evrov za KD Prosek Kontovel ter 50,00 evrov za FC Primorje.

V počastitev spomina Anice Vavlik daruje Irma Kraus 20,00 evrov za SKD Tabor.

† Zapustila nas je

Danica Leghissa (Dana)

Vest sporočajo

žalujoča hči Bruna, vnuk Alexander ter nečaki Igor, Adriana, Vladimiro in vsi sorodniki

Pogreb z žaro bo v soboto, 5.2. s sv. mašo ob 11.00 v cerkvi v Devinu.

Trst, 3. februarja 2011

Pogrebno podjetje Sant'Anna



PIRAN - Galerija Hermana Pečariča

Škljoc! fotografije Bojana Velikonje

Fotografsko razstavo si je mogoče ogledati do 23. februarja



V Piranu je na ogled 22 fotografij

V piranski galeriji Pečarič je do 23. februarja na ogled razstava fotografij Bojana Velikonje. Avtor, rojen leta 1967 v Sarajevu, živi in dela v Ljubljani. Od leta 1995 je zaposlen kot fotoreporter pri ljubljanskem Dnevniku. S to »obrtjo« se ukvarja od začetka devetdesetih let, ko je leta 1992 začel sodelovati s Slovencem. Od leta 1993 pa je delal pri Republiki, kjer je bil leta 1994 urednik. Njegove fotografije so bile objavljene tudi v revijah Jana in Mladina. Velikonja je bil med ustanovitelji Društva slovenskih fotoreporterjev Enooki, katerega je tudi predsednik. Do danes se je samostojno predstavil šestkrat, sodeloval pa je tudi na sedmih skupinskih razstavah. Njegovo delo je bilo deležno treh nagrad: leta 2007 in 2009 je prejel nagrado Consortium Veritatis, leta 2007 pa je bil nagrajen za fotografijo iz leta 2006 v okviru natečaja Beta za Jugovzhodno Evropo. Lansko

leto je bil tudi eden od pobudnikov akcije, v okviru katere so izdali del dnevnih naklade časopisov brez fotografij. S to akcijo so hoteli opozoriti na problematiko poklica fotoreporterja, ki je v zadnjih časih povezan z digitalno fotografijo. Obstaja namreč pereče vprašanje, ali le ilustrativno nagraditi zapisano ali pa postati s svojim videjem enakovreden sooblikovalec foto-novinarskega prispevka.

Razstavo v piranski galeriji sestavlja izbor dvaindvajsetih fotografij, ki so nastale med letoma 1996 in 2010. Ekspoziti obravnavajo različne tematske sklope, ki so neposredno povezani z avtorjevim profesionalnim delom. Soočamo se bodisi z barvanimi kot tudi s črno-belimi posnetki, ki jih lahko uvrščamo na področje avtorske fotografije. Posnetki so namreč sad trenutne avtorjeve spretnosti uvidevanja trenutka določenega dogajanja, v katerem

je znal primerno kompozicijo. Na ta postopek se nanaša tudi sam naslov razstave, in sicer Škljoc!. Štiri barvne fotografije predstavljajo motiv portreta. Srečamo tako poznane osebnosti, kot so arhitekt, politik in pedagog Janez Koželj, kipar in risar Mirsad Begić, kipar Jakov Brdar, glasbenik Magnifico in igralec Radko Polič Rac. Drugi ekspoziti so vezani na ujete trenutke raznovrstnih situacij vsakdanjosti, kot so na primer kulturni, športni, politični, verski in socialni dogodki. Tu nastopajo ljudje najrazličnejših stanov. Ena od značilnosti izdelkov je nedvomno njihova dokumentarna vrednost. Ogled razstave nedvomno sproži razmišljanje o večplastnosti sveta v dobi globalizacije.

Galerija Hermana Pečariča je odprta od torka do sobote od 11. do 17. ure, ob nedeljah pa od 11. do 13. ure.

Štefan Turk

SLOVENIJA - Burgerjev film

Circus Fantasticus čez teden v kinodvoranah

Celovečerec režiserja in scenarista Janeza Burgerja Circus Fantasticus bo pot po slovenskih kinematografih začel 8. februarja s premiero v ljubljanskem Kinodvoru. Burger je na večerajšnji konferenci iz Rotterdama, kjer je film v torek doživel mednarodno premiero, dejal, da je zadovoljen z odzivi, čaka pa še kritike v svetovnih medijih. Na konferenci z Burgerjem, producentom Jožkom Rutarjem in igralcem Leonom Lučevom, ki je potekala v Kinodvoru, je predstavnik filma za Slovenijo Almir Flisar poudaril, da nekateri že pravijo, da so v filmu trije antologijski prizori: soočenje cirkusantov s tankom na kraškem polju, trupla vojakov na irski plaži in poplava od vojne razdejane kraške hiše.

Pri ustvarjanju filma, ki brez dialogov prepleta naturalistične in magične podobe vojne in cirkusa, vredne svetovnih mojstrov sedme umetnosti, kot sta Andrej Tarkovski in Federico Fellini, so sodelovali še direktor fotografije Diviš Marek, montažer Miloš Kalusek, scenograf Vasja Kokelj, kostumograf Alan Hranitelj, skladatelj Drago Ivanuš, oblikovalec zvoka Robert Flannagan in Daniel Birch ter oblikovalka maske Alenka Nahtigal.

V torek je bila v Rotterdamu mednarodna premiera. »Zadovoljen sem z odzivi občinstva. (...) Čakam še na kritike v svetovnih medijih,« je dejal Burger. Idejo za film je dobil jeseni leta 2001, ko se je »totalno zaljubil« s kolesom vozil po neki plaži na Baltiku. »Potem se je zgodil 11. september,« je dodal in z njim nove nesmiselne vojne.

»Ko razmišljamo o tem, kako je človeštvo živelo zadnjih nekaj tisoč let, ne dobimo vtisa, da je živelo v miru, ki

so ga občasno prekinile vojne. Živel je v vojni z občasnimi premirji,« je o filmu zapisal Burger. Circus Fantasticus se dogaja v vojni, ki ni vezana na prostor in čas. Ljudje v tem filmu ne govorijo, kar pa ne pomeni, da je to nemi film, so pojasnili ustvarjalci. Na vprašanje, kaj je neizgovorljivega v vojni, je Burger odgovoril, da se besede v vojni uporabljajo za dezinformiranje in za laž. »Žato jih v filmu nisem želel uporabiti,« je pojasnil.

Filmska ekipa na čelu s producentom Rutarjem in močno mednarodno zasedbo producentov in ustvarjalcev - cirkuška avdicija je potekala v Parizu in Berlinu - je film posnela v 35 snemalnih dneh na lokacijah Rakitovca na slovenskem Krasu ter na plažah na zahodu Irske. Glavno vlogo ima hrvaški igralec Leon Lučev, ki je igral v več kot 20 celovečernih filmih, med drugim v Grbavici režiserke Jasmile Žbanić, zmagovalnem filmu berlinskega festivala leta 2006. Ob njem nastopajo še mlada bosanska študentka režije Luna Zimić Mijović, ki je tudi igrala v Grbavici, ter vrsta cirkuških umetnikov: Rene Bazinet, Paulina Rasanen in Viacheslav Volkov iz Cirque de Soleil, diplomanta Moskovske akademije za cirkuške umetnosti Ravil Sultanov in Natalija Sultanova, kitajska prvakinja v akrobatiki Zhang Xiaoxue, švicarski prvak v artističnem kolesarstvu Yannich Martens ter nekateri drugi igralci in umetniki.

Film bo v mednarodno distribucijo šel z naslovom Silent Sonata pod okriljem uveljavljene hiše Fortissimo Films. Februarja se bo udeležil še festivala v Goteborgu ter evropskih filmskih tržnic v Berlinu in Dublinu. (STA)

LJUBLJANA Knjiga za vsakogar: uspešno!

Projekt Knjiga za vsakogar se je tudi v tretjem obdobju izkazal za uspešnega. Obdobje je bilo po besedah načelnika oddelka za kulturo na ljubljanski mestni občini Uroša Grilca ključno, saj je dalo podlago za odločitev, da se projekt nadaljuje še po 23. aprilu, ko bo Ljubljana naziv Svetovna prestolnica knjige predala Buenos Airesu. Kot je na večerajšnji novinarski konferenci povzel Grilc, so v obdobju od 26. avgusta 2010 do 1. januarja letos izšle štiri knjige - Čarovnikov vajevec v stripu Evalda Flisarja, družinski strip Graffiti, Passion de Pressheren Andreja Rozmana Roze in Jedi psov iz Svinije Karla Markusa Gausa. Skupaj je bilo prodanih 6129 izvodov omenjenih knjig. Čarovnikov vajevec je s 3494 prodanimi izvodi hitro upravičil svoj sloves uspešnice, izjemem odmev pa je v kritičnih krogih doživela predvsem knjiga Passion de Pressheren.

Sicer pa je bilo v okviru projekta Knjiga za vsakogar po Grilčevih besedah doslej prodanih 75.497 izvodov knjig, od tega v tretjem obdobju 18.462.

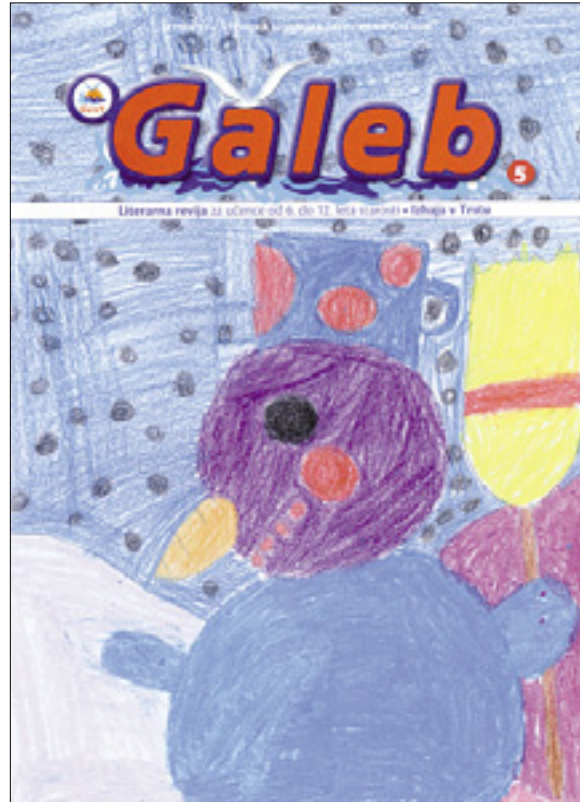
Tudi v tem obdobju so se dobro prodajale knjige, ki so izšle v prvih dveh obdobjih projekta. Med njimi je Grilc izpostavil deset knjig študentske založbe, ki so izšle v okviru festivala Fabula-literature sveta, ki so se v povprečju v tretjem obdobju prodale med 400 do 500 izvodov na naslov. (STA)

REVIJE - Za male bralce

Še zimski pisani Galeb s pestro vsebino

Tudi na januarskih straneh otroške in mladinske revije Galeb nas čaka veliko lepega, zato je prav, da jo odpremo in pregledamo tokratne vsebine. Da smo še sredi zime nas opozarjajo številne zgodbe in pesmice. Med slednjimi ima izrazito zimsko vsebino pesmica Martine Legiša z naslovom Januar, pristrčno zimsko pesem pa je ilustriral Štefan Turk. Poučna je tudi pesmica Zvezdane Majhen, ki v pesmi z naslovom Koledar piše o dnevih, tednih in mesecih, ki jih koledar niza na nit leta. Pesmico je ilustriral Mojca Cerjak. Nekoliko manj zimski, a zato nič manj lirični, sta pesmici Zobeč Narobek Žige Gombača in Kdaj je vojna Bine Štampe Žnavor. Prvo pesem je ilustrirala Živa Pahor (na spodnji sliki), zadnjo pa Alenka Sotler.

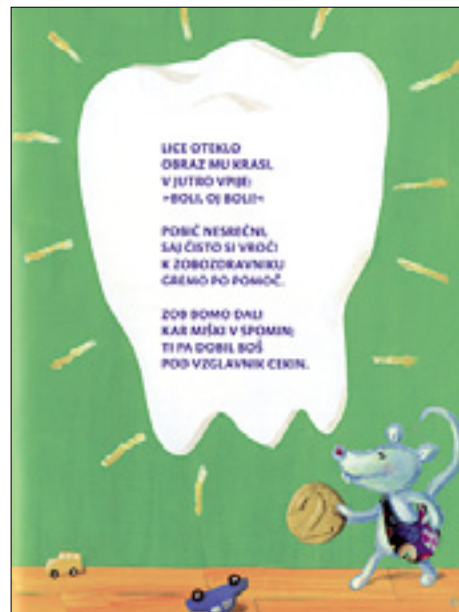
Tako kot ponavadi, so oblikovalci revije Galeb tudi tokrat zbrali različne tematske zgodbe, od katerih nekatere predstavljajo nadaljevanje že začeti zgodbe v prejšnjih Galebovih številkih. Nova zgodba Tatjane Kokalj, ki je sicer del ciklusa zgodbic z naslovom Rad bi bil tak kot drugi, nosi naslov Nika ni doma, pripoveduje pa o Nikovih dogodivščinah pri prijatelju Tristanu. Štefka Kac Marn nam je tokrat postregla z zgodbo Zmaj Kristof, Majda Koren pa s stripovsko zgodbo o medvedu in miški, ki tokrat smučata na mariborskem Pohorju. Neznansko poučna je zgodba Darinke Kobal z naslovom Dedek, igraj se z nami. V pisateljičinah zgodbah namreč vsak mesec spoznavamo izraze, ki jih mlade generacije ne poznamo več, saj jih le redkokdaj uporabljamo. V tokratni zgodbi je moč spoznati besedo kolovrat, poleg nje pa bodo mladi uporabniki izvedeli tudi, kaj pomeni runo, gradaše, kodelja, klopka ... Prispevek je z ilustracijo obogatila Magda Tavčar (na desni sliki). Rubrika Ko živali spregovorijo kot ljudje, ki jo redno pripravlja in prireja Klarisa M. Jovanovič, nam tokrat prinaša slovensko ljudsko pravljico Medved in lisica, v kateri izvemo, zakaj lisicam pritiče naziv, da so zvite. Veliko lepega in poučnega pa izvemo tudi v prispevku Berte Golob, ki nam predstavlja našega pesnika Iga Grudna. Didaktično vsebino ima tudi pri-



spevek Marjete Zorec, ki nam predstavlja škofješki grad in zgodbo o Hudem Kljukcu; resnični osebi, katere pravo ime je bilo Anže Košir (1652-1697). Po pisanju avtorice naj bi bil Hudi Kljukc vodja tatinske in roparske tolpe na Gorenjskem, sestavljene iz Ciganov, propadlih študentov in potepuhov. Ko so ga dokončno ujeli, so ga zaprli najprej v ječo na ljubljanskem gradu, kjer so ga obsodili na grmado, potem pa odveleli na Trančo, kjer se je po hudem mučenju v ječi obesil.



Stalnica Galeba tudi v novem koledarskem letu ostajajo križanke, dopolnjevanke in podobne enigmatične igre. V rubriki Škrobek kuha najdemo zanimiv slaščičarski namig, klavir iz kava, katerega priprava je zelo enostavna. Za spretne prste skrbi likovna delavnica Jasne Merkuš, ki deli nasvete za izdelavo papirnatega mask. Te nam bodo prav gotovo prav prišle v prihajajočih tednih, ko se bo vse bolj bližal pust in z njim tudi čas norčij. Otroci različnih zamejskih šol pa nam s pomočjo risb in besedil poročajo svoje videnje zime in poletja. Spise in risbe so tokrat prispevali otroci, ki obiskujejo naslednje osnovne šole: Oton Župančič (sv. Ivan), Fran Milčinski (Katinara), Josip Jurčič (Devin) in Pinko Tomažič (Trebče). Čisto za konec pa naj še povevmo, da naslovnico januarskega Galeba краси čudovita risbica Rebece Ambrosini (na sliki pod naslovom), učence 3. razreda osnovne šole Oton Župančič pri sv. Ivanu. (sč)





EGIPT - Predsednik se je obvezal, da ne bo več kandidiral, a ostati hoče na položaju do septembrskih volitev

V Kairu se je vnel krvavi pekel med nasprotniki in privrženci Mubaraka

ZDA in EU za takojšen začetek prehoda oblasti - Opozicija za jutri napovedala nove množične proteste

KAIRO - Tudi po torkovi napovedi egiptovskega predsednika Hosnija Mubaraka, da se na jesenskih volitvah ne bo potegoval za nov mandat, ter pozivu egiptovske vojske h končanju protiviladnih protestov, so se ti včeraj vendarle nadaljevali. Na kairskem trgu Tahrir pa so tokrat prvič izbruhnili tudi krvavi spopadi med nasprotniki in privrženci Mubaraka.

Na trgu Tahrir v središču Kaira je tudi včeraj dopoldne - že deveti dan zapored - vztrajalo okoli 10.000 protiviladnih protestnikov, ki jih Mubarakove torkove obljube niso prepričale in zahtevajo njegov takojšen odstop. A poleg njih se je včeraj prvič doslej na trgu zbralo tudi nekaj tisoč Mubarakovih privržencev, ki so tudi začeli z napadi. Po različnih navedbah naj bi bili mnogi med njimi plačanci, s strani policije in varnostnih sil najeti, da sprožijo nasilje.

Proti popoldnevu so tako izbruhnili hudi spopadi, ki so se iz ure v uro stopnjevali. Proti večeru so novinarji s terena poročali o popolnem kaosu. Med drugim naj bi Mubarakovi privrženci s streh metali betonske bloke, letele so zažigalne bombe. Ljudje so se sicer spopadali predvsem s pestmi, palicami in kamenjem, nekateri pa tudi z noži in mačetami. Več sto je ranjenih, bili naj bi tudi mrtvi.

Vojski sprva tudi včeraj niso nameravali posredovati, a ko se je kaos stopnjeval, so najprej ljudi pozvali, naj se pomirijo in vrnejo domov, nato pa so v zrak izstrelili več opozorilnih strelov in celo uporabili solzivec. To se vse od začetka protiviladnih protestov pred devetimi dnevi še ni zgodilo. A do hujšega posredovanja vojske zaenkrat še ni prišlo.

Vse več poročil je medtem prihajalo tudi o napadih na in o ustrahovanju tujih novinarjev, ki s terena poročajo o protestih. Več ameriških, evropskih in drugih novinarjev je bilo v včerajšnjih spopadih poškodovanih, večinoma s strani Mubarakovih podpornikov, še bolj zaskrbljujoča so poročila o vrsti tujih novinarjev, ki jih zadržujejo v priporu in ustrahujejo.

Tako protiviladni protesti kot tudi shodi v podporo predsedniku so sicer včeraj potekali tudi drugod v Egiptu in večinoma niso bili tako krvavi. Med drugim se je več tisoč Mubarakovih privržencev zbralo pred mošejo Mustafe Mahmuda v bogati kairski četrti Kaira ter pred sedežem

državne televizije. Mubarakovi prištaši so demonstrirali tudi v Aleksandriji, kjer naj bi tudi izbruhnili spopadi med njimi in nasprotniki predsednika.

Mubarak je v torek zvečer sporočil, da ne bo kandidiral na jesenskih predsedniških volitvah, preostanek svojega mandata pa želi izkoristiti za miren prenos oblasti. Tik pred Mubarakovim govorom je njegov namestnik Omar Sulejman tudi navezal prvi stik z opozicijo, in sicer naj bi iz njegove pisarne poklicali predstavnike protestnikov na trgu Tahrir.

A tudi te poteze opozicije niso prepričale. Največje opozicijsko gibanje v državi Muslimanska bratovščina je v izjavi zavrnilo predsednikovo ponudbo ter zapisalo, da končanje Mubarakovega režima "nima alternative". "Ljudje zavračajo vse delne ukrepe, ki jih predlaga vodja režima, ne sprejemajo nobene alternative odhoda režima," je poudarila bratovščina.

V skladu s tem za petek napovedani množični protiviladni protesti niso bili odpovedani. Kot je povedal nek neimenovani organizator protestov, naj bi za petek med drugim načrtovali pohod do predsedniške palače v Kairu. Ker je dala opozicija Mubaraku že pred dnevi do petka čas, da odstopi s položaja, so petkove demonstracije poimenovali "petek odhoda".

Predstavniki vseh večjih opozicijskih skupin in gibanj so se sicer v torek v Kairu dogovorili za enoten nastop: zahtevajo odstop Mubaraka, vlado narodne enotnosti in razpustitev obeh domov egiptovskega parlamenta ter regionalnih parlamentov. Prav tako naj bi delovna skupina pripravila novo egiptovsko ustavo.

Te zahteve predstavniki oblasti zaenkrat zavračajo, je pa egiptovski parlament včeraj prekinil z delom, dokler ne bo sprejeta odločitev glede rezultatov parlamentarnih volitev. Te so potekale konec lanskega leta in so jih zaznamovali nasilje in obtožbe o poverbah, saj je na njih z 80 odstotki zmagala Mubarakova Narodna demokratska stranka.

Egiptovska televizija je poleg tega poročala, da so oblasti že sprožile sprejemanje obljubljenih ustavnih reforme. Reforma naj bi bila sprejeta v 70 dneh in bo odpravila tiste člene ustave, ki so neodvisnim kandidatom doslej praktično onemogočali sode-



Ranjenec v spopadih med Mubarakovimi privrženci in nasprotniki na trgu Tahrir v Kairu

ANSA

lovanje na volitvah.

Po torkovi napovedi Mubaraka so sicer včeraj iz tujine prihajali predvsem pozivi in opozorila, da mora predsednik tranzicijo omogočiti takoj. Obenem je tujina - med drugim ZDA, ZN in EU - v luči včerajšnjega nasilja pozivala k miru in zadržanosti.

Da Mubarakova odločitev, da ne bo sodeloval na prihodnjih volitvah, ni bila dovolj, je že ponoči nakazal ameriški predsednik Barack Obama. Ta je namreč v ponedeljek zvečer po lokalnem času po seji ameriškega sveta za nacionalno varnost in polurnem pogovoru z Mubarakom poudaril, da se mora proces prenosa oblasti v Egiptu nemudoma začeti.

Podoben poziv so nato včeraj med drugim izrazili še francoski predsednik Nicolas Sarkozy, britanski premier David Cameron in turški premier Recep Tayyip Erdogan. Tudi visoka zunanja predstavnica EU Catherine Ashton je egiptovskega predsednika pozvala k čimprejšnjemu odzivu na proteste. Kot je poudarila, mora ukrepati čim hitreje, "tako da bodo ljudje občutili, da so slišani".

Uradni Egipt pa je te pozive že zavrnil. Tiskovni predstavnik zunanjega ministrstva Hossam Zaki je obenem pozive k takojšnji tranziciji označil kot poskus podpihovanja nemirov v Egiptu. (STA)

JEMEN - Protesti Predsednik ne bo več kandidiral

SANA - Jemenski predsednik Ali Abdullah Saleh je spričo množičnih protestov, ki v zadnjem času pretresajo državo, včeraj nagovoril oba domova parlamenta. Napovedal je, da ne bo znova kandidiral za predsedniški mandat, opozicijo pa je pozval, naj se mu pridruži v zavezništvu narodne enotnosti.

Saleh je še obljubil "popuščanje opoziciji" ter pozval parlamentarne stranke k sodelovanju pri oblikovanju vlade narodne enotnosti. Parlamentarne volitve, sprva načrtovane za april, pa je preložil za nedoločen čas, dokler ne bodo končani pogovori z opozicijo o nacionalnem zavezništvu. Zagotovil je še, da si ne bo prizadeval, da ga na položaju nasledi njegov sin, o čemer so v zadnjem času krožile govorice.

Jemenski predsednik je oba domova parlamenta nagovoril dan pred novimi množičnimi protesti, t.i. dnevom jeze, ki je napovedan za danes.

Belgijski kralj imenoval posrednika za sestavo vlade

BRUSELJ - Belgijski kralj Albert II. je včeraj imenoval novega posrednika, ki bo skušal med sprtnimi političnimi strankami najti način, kako končno oblikovati vlado, ki je Belgija od volitev 13. junija lani še vedno nima. Didier Reynders, finančni minister v sedanji začasni vladi, bo že šesti posrednik, ki bo poskusil svojo srečo.

Kralj je Reyndersu, sicer Valoncu in liberalcu, dal na voljo dva tedna, "da ga obvesti o možnostih za sklenitev institucionalnega dogovora" o glavnih spornih točkah med flamskimi in valonskimi strankami v državi. Te se namreč ne morejo sporazumeti ne o porazdelitvi odgovornosti za ogromen javni dolg, ne o regionalnih pristojnostih, ne o nadzoru nad Brusljem.

Obama je podpisal ratificirani sporazum Start

WASHINGTON - Ameriški predsednik Barack Obama je včeraj v Beli hiši podpisal ratificirani sporazum o zmanjšanju strateške jedrske oborožitve Start z Rusijo, ki naj bi tako začel veljati s 5. februarjem, kar bodo obležili s posebno slovesnostjo v Nemčiji.

Predsednikov podpis je ena od zadnjih formalnosti pri sporazumu, ki sta ga lani v Pragi podpisala Obama in ruski kolega Dimitrij Medvedjev. Ta se je pod ratifikacijo sporazuma v ruski dumi podpisal v petek. Ameriški senat je sporazum, ki obe državi v 10 letih omejuje na po 700 nameščenih strateških raket, ratificiral konec lanskega leta. Papirje bodo sedaj prepeljali v München, kjer bo od 4. do 6. februarja potekala varnostna konferenca. Tam si jih bosta državna sekretarka Hillary Clinton in ruski zunanji minister Sergej Lavrov predvidoma 5. februarja izmenjala in preostane le še izvajanje določil.

Vremenske težave po ZDA

NEW YORK - Velik snežni oblak, ki se razteza na več kot 3200 kilometrih ZDA od Colorada do vzhodne obale, je v torek Američanom ponovno povzročal preglavice. Te so se nadaljevale včeraj predvsem proti vzhodni obali. Letalske družbe so v torek odpovedale 6000 poletov, včeraj pa še 3000 odpovedi. Na vzhodni obali je preglavice povzročal ledeni dež s poledico, Chicago pa je prekrila snežna odeja, ki naj bi bila debela za pol metra. Sneg je prekril tudi območje Oklahome in Teksasa, kjer je okoli 27.000 odjemalcev ostalo brez elektrike, v Dallasu pa upajo, da bo odjuga dovolj hitra in močna, saj imajo v nedeljo finale ameriškega nogometa superbowl. (STA)

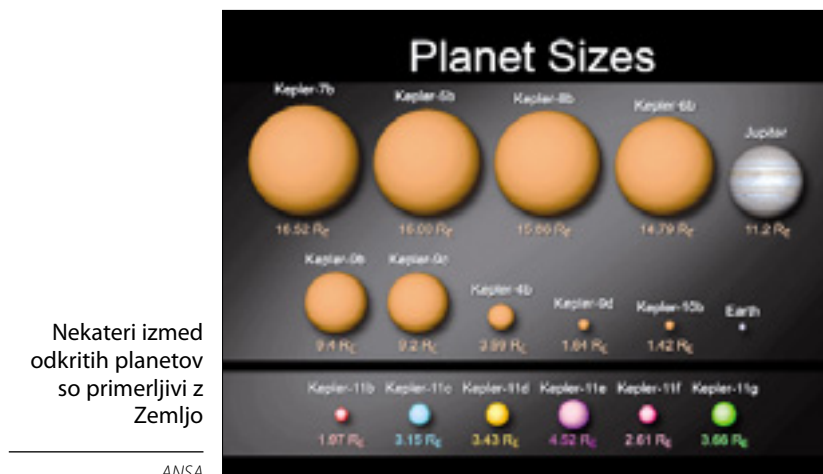
VESOLJE - Na petdesetih bi po ocenah Nase lahko obstajalo življenje

Teleskop Kepler odkril več kot tisoč planetov zunaj Osončja, tudi nekaj primerljivih z Zemljo

WASHINGTON - Vesoljski teleskop Kepler je odkril 1235 morebitnih novih planetov zunaj našega Osončja, odkril pa je tudi okoli 50 planetov, na katerih bi lahko obstajalo življenje, je včeraj objavila ameriška vesoljska agencija Nasa. Med njimi so tudi planeti, ki naj bi bili podobno veliki kot Zemlja.

Odkritje Keplerja dokazuje, da so stabilna osončja z več planeti precej bolj pogosta, kot so domnevali doslej. Odkritij sicer še niso dokončno potrdili, vendar pa so astronomi mnenja, da bo najmanj 90 odstotkov odkritij, za katera je Kepler nakazal, da naj bi bili planeti, na koncu tudi dejansko potrjenih kot planeti.

Eksoplaneti, ki jih je odkril Kepler, so tudi med "najlažjimi" doslej odkritimi zunaj našega Osončja. Znanstveniki so doslej odkrivali predvsem velike plinaste planete, podobne Jupitru v našem Osončju, Kepler pa je odkril tudi precej manjše planete. Približujejo se tudi masi Zemlje, kar pomeni, da bi bili lahko potencialno boljši kandidati, da bi se na njih razvilo življenje, kot pa velikani, ki so jih odkrivali doslej.



Nekateri izmed odkritih planetov so primerljivi z Zemljo

ANSA

Po poročanju nemške tiskovne agencije dpa je precej zanimivo odkritje sončnega sistema z najmanj šestimi planeti, ki krožijo okoli zvezde, podobne našemu Soncu, imenovane Kepler 11 in oddaljene okoli 2000 svetlobnih let. Prvih pet planetov je sicer še bližje zvezdi kot Merkur in jo obkrožijo v manj kot 50 dneh. Šesti planet pa

zvezdo obkroži v 118 dneh. Vendar so na njih razmere še vedno prevroče, da bi se lahko razvilo življenje.

Zanimiva pri tem sistemu je tudi velikost planetov. Trije so veliki, nekje na ravni Urana ali Neptuna, trije pa so nepriemerljivo manjši. A hkrati tudi nekaj povsem drugega, kar poznamo v našem sončnem

sistemu, je za dpa pojasnil Jonathan Fortney z univerze v Santa Cruzu.

Vsi imajo namreč manjšo gostoto kot Zemlja, je pojasnil. Kot domnevajo, imata najbolj notranja jedro iz vode, ovoj pa iz vodikovega oz. helijevega plina. Tudi ostali trije notranji planeti imajo manjšo gostoto od Zemlje, kot vse kaže pa imajo atmosfero iz vodika in helija.

Teleskop Kepler so v vesolje izstrelili leta 2009. V orbiti med Zemljo in Marsom kroži okoli Sonca in išče planete zunaj našega Osončja, predvsem planete, ki bi bili podobni Zemlji in ki bi bili tudi znotraj "cone, primerne za življenje", torej v območju, kjer ne bi bilo ne prevroče ne prehladno, da bi bila lahko na površju tekoča voda. Kot je sporočila Nasa, je Kepler za zdaj odkril 54 planetov, ki naj bi bili v takem območju.

Kepler planete išče tako, da opazuje svetlobo zvezd in izmeri, za koliko se ji zmanjša svetloba, ko planet pride pred njo, torej med zvezdo in teleskop. Iz tega je potem mogoče izračunati tudi maso tega planeta. (STA)



GORICA-NOVA GORICA - Primerjava cen osnovnih prehrabnenih artiklov

Kljub podražitvi cene ugodnejše v Sloveniji

Kruh, mleko in jogurt cenejši v Novi Gorici, mocarela in špageti pa v Gorici

S prvim februarjem so se v Sloveniji podražile cene nekaterih živil: mleko in mlečni izdelki so v povprečju dražji za 3,5 odstotka, jajca okoli 5, jedilna rafinirana olja pa za deset odstotkov. Od začetka leta so nekateri slovenski proizvajalci podražili kruh in pekovske izdelke, in sicer za do 12 odstotkov, meso in mesni izdelki naj bi se še podražili med 5 in 10 odstotki. Val podražitev je že sprožil negodovanje, saj bodo prizadele ljudi z najnižjimi dohodki, ki so že doslej težko prehajali iz meseca v mesec. Ob vsem tem se, predvsem prebivalcem ob meji, poraja vprašanje, ali se bo treba po nakupih napotiti v sosednjo Italijo: je na italijanski strani meje po februarjskih podražitvah v Sloveniji košarica osnovnih živil za slovenskega potrošnika cenejša? Se Goričanom, ki hrano radi kupujejo tudi v Novi Gorici, splača čez mejo?

Primerjava, ki smo jo sami izvedli v petih živilskih trgovinah - dveh supermarketih v Novi Gorici in Kromberku, supermarketu v centru Gorice ter supermarketu in diskontu v predmestju Gorice -, kaže naslednje: košarica enajstih izdelkov (sveže mleko, pomaranče, mocarela, jogurt, sladkor, špageti, jajca, riž za rižoto, oljčno olje, piščančje prsi in kruh) je, kot pričakovano, najcenejša v goriškem diskontu: tam je zanj treba odšteti 20,11 evra, sledita oba supermarket iz Nove Gorice oz. okolice, s košaricama po 22,68 in 25,24 evra, nato pa še goriški market v središču mesta z 28,77 in supermarket v predmestju, kjer stane košarica najcenejših izdelkov 28,28 evra. Če izvajamo goriški diskont, kjer so cene zaradi narave trgovine najnižje, in okuse posameznikov, ki se za ta ali oni izdelek in za ta ali oni market odločajo tudi na podlagi kakovosti in potreb, se še vedno večino izdelkov bolj splača kupiti v Sloveniji.

Pri primerjavi živilskih izdelkov in posameznih trgovin na obeh straneh meje smo skušali primerjati čim bolj enake izdelke, med vsemi pa smo vsakič iskali najcenejše. Pripomniti velja, da so cene, ki jih v nadaljevanju navajamo v članku, veljale 2. februarja v omenjenih petih obravnavanih trgovinah ter da nismo upoštevali še morebitnih bonusov ali drugih akcij, ki jih morda izvajajo v posameznih trgovinah in se upoštevajo na blagajni.

Za liter svežega mleka so potrošniki najmanj odšteli v enem od novogoriških su-

permarketov: 0,59 evra, medtem ko je v Gorici mleko najcenejše v obravnavanem diskontu - 0,65 -, v preostalih dveh goriških trgovinah pa je bilo zanj treba odšteti najmanj 0,95 oz. 0,89 evra za liter. Tudi pomaranče so občutno cenejše v Sloveniji: 0,54 oziroma 0,75 evra za kilogram so zanje potrošniki odšteli v Novi Gorici, medtem ko je od treh goriških trgovin najcenejši kilogram pomaranč v diskontu, 0,65 evra, v preostalih dveh trgovinah pa po 1,29 in 2,09 evra. Tudi jogurt je precej cenejši v Novi Gorici: v obeh trgovinah se ga najceneje dobi za 0,94 evra za kilogram, medtem

ko ga goriški diskont najceneje ponuja po 0,99 evra za kilogram, v preostalih dveh trgovinah pa stane najcenejši jogurt 2,49 oziroma 1,76 evra za kilogram. Cena sladkorja je na obeh straneh meje primerljiva: cena najcenejšega sladkorja v obeh primerih oziroma v vseh petih trgovinah odstopa le za kak cent. Špageti so cenejši v Gorici: v Novi Gorici je za kilogram najcenejših treba odšteti 0,70 oz. 0,78, medtem ko so v goriškem diskontu najcenejši po 0,36, v preostalih dveh trgovinah pa po 0,64 oz. 1,12. Jajca so v obeh novogoriških trgovinah cenejša kot v Gorici, riž za rižoto sta-

ne na obeh straneh podobno, najcenejše oljčno olje bodo potrošniki dobili v vseh treh goriških trgovinah ceneje kot v novogoriških, za kilogram piščančjih prsi bodo v eni od novogoriških trgovin odšteli 7,69 evra, v drugi 6,69, medtem ko jih v treh goriških trgovinah ponujajo po 6,29 - v diskontu in po 7,98 in 8,10 v preostalih dveh trgovinah. Mocarela je cenejša v Italiji, medtem ko je kruh občutno cenejši v Novi Gorici: za kilogram najcenejše bele štruce je v eni od novogoriških trgovin treba odšteti 0,78 evra, v drugi 1,24, medtem ko goriški diskont ponuja najcenejši bel kruh za 1,56 evra za kilogram, preostali dve goriški trgovini pa 2,40 oz. 3 evre na kilogram.

Po drugi strani se nakupovanje v Gorici splača, če primerjamo cene živil z drugimi italijanskimi mesti. O tem je pred nedavnim poročal dnevnik Il Sole 24 Ore, ki je prikazal podatke študije, v kateri so upoštevali cene 20 živilskih izdelkov, in sicer mleka, kruha, pelatov, ustekleničene mineralne vode, konzerve tunine, riža, jogurta, parmezana, kave, zamrznjenega graha v vrečki, kuhanega pršuta, ekstra deviškega oljčnega olja, kilograma sladkorja, kilograma testenin, kilograma govejega mesa, keksov, zamrznjene špinacije, jajc, masla in čokolade. Podatki so pokazali, da porabi vsaka goriška družina za nakup omenjenih živilskih izdelkov v povprečju 3.251 evrov letno, kar je Gorico postavilo na 51. mesto na lestvici šestdesetih italijanskih pokrajin. Na podlagi podatkov, ki jih je objavil dnevnik Il Sole 24 Ore, je najdražje mesto v Italiji Rimini, kjer potroši vsaka družina v povprečju 4.151 evrov letno, najugodnejše cene živil pa imajo v Potenzi, kjer potrošijo družine 2.926 evrov letno. V Furlaniji-Juljski krajini so cene osnovnih jestvin najvišje v Pordenonu, kjer porabi vsaka družina v povprečju 3.812 evrov letno, sledijo pa Videm (3.707 evrov), Trst (3.463 evrov) in Gorica. »V zadnjem letu nismo zabeležili posebnih podražitev,« je povedal goriški občinski odbornik Sergio Cosma, ki je obenem tudi predsednik goriške komisije zavoda Istat za nadzor nad cenami. »Večji porast smo v drugem delu leta zabeležili pri cenah mleka in mlečnih izdelkov, z novim letom pa smo pričakovali porast cene moka in posledično kruha. To bom lahko potrdil le prihodnji teden, ko se bo sestala komisija za nadzor nad cenami,« je zaključil Cosma. (km, Ale)



S »špežo« ob izhodu iz goriškega marketa

BUMBACA

GORICA - Parkirišče in komercialni center

Projekta zamujata, a še nista propadla

Projekt večnadstropnega parkirišča, ki bi ga morali zgraditi v Ulici Manzoni, in načrt komercialnega centra v Ulici Terza Armata, ki se je poročil že leta 2001, še nista opuščena. Tako je poudaril Bruno Terpin, predsednik podjetja Friulgas in poverjeni upravitelj družbe Commerciale Goriziana, ki vodita omenjena projekta. Izgradnja parkirišča v mestnem središču in komercialnega centra na meji je bila v Gorici napovedana že pred mnogimi leti, v zadnjih časih pa sta projekta skoraj tonila v pozabo, saj se o njih zelo malo govori.

»Kar se parkirišča tiče, še vedno čakam na dokumentacijo občine, s katero moramo podpisati konvencijo. V zadnjih mesecih smo opravili vsa potrebna preverjanja, zdaj je na vrsti urad za pogodbe goriške občine. Upam, da se bo zadeva rešila v nekaj tednih,« je povedal Terpin, ki pa noče napovedovati začetka gradbenih del, saj je bil leta že večkrat prenesen. Parkirišče v Uli-

ci Manzoni bo imelo štiri nadstropja, v njem pa bo 400 parkirnih mest. Poslopje bo imelo dve nadstropni in dve podzemni etaži, vsi parkirni prostori pa bodo javni. Vozniki, ki bodo parkirišče pogostejše uporabljali, bodo imeli tudi možnost, da dobijo abonma.

»Tudi projekt komercialnega centra v Ulici Terza Armata ni propadel. Potrebna je bila sprememba podrobnega regulacijskega načrta, zdaj pa nameravamo nadaljevati. Lahko povem, da so v teku pogajanja z nekaterimi večjimi družbami, ki jih zanima odprtje trgovine v Gorici, imen pa ne morem razkriti,« je povedal Terpin, ki je zanimal glasove, da se namerava v komercialni center v ulici Terza Armata vseliti Despar. »Tudi v zvezi s tem projektom se nočem prenagli, zato ne bom napovedoval začetka gradnje. Zdaj lahko vsekakor vprašamo za gradbeno dovoljenje in podpisemo pogodbo z občino. Upam, da se bo to zgodilo še v teku meseca,« je zaključil Terpin. (Ale)

GORICA - Obletnica rojstva Nore Gregor

V pričakovanju na trajno obeležje bodo na Hiši Bombi vrteli podobe

Danes med 18. in 22. uro na Travniku - Goriška igralka še čaka na film ali roman

Na današnji dan pred 110 leti se je v Gorici rodila Eleonora Hermina Gregor, ki je z imenom Nora Gregor v prvi polovici dvajsetega stoletja nastopala v gledališčih ter v evropskih in ameriških filmih, hkrati pa je na svoji koži doživljala prelomno dogajanje svojega časa.

Do nedavnega je bila pozabljena Goričanka. Leta 1999 jo je odkril Kinoatelj in začel pripovedovati njeno mestoma neverjetno zgodbo, za katero pri društvu vseskozi trdijo, da sodi v film ali roman. Zato da bi jo Gorica spet imela za svojo hčer, je Kinoatelj najprej objavil publikacijo o igralki in prikazal niz njenih filmov, nato je v goriški državnici uredil odmevno razstavo, leta 2005 pa izdal še monografijo z bogatim slikovnim gradivom. Ker je danes obletnica Norinega rojstva, so se pri goriškem društvu odločili za znamenje v mestu.

Režiserka Nadja Velušček, ki s svojim delom daje pečat zadnjim letom Kinoateljjevega delovanja, je včeraj na goriškem županstvu napovedala, da bo-



Hiša Bombi na Travniku

BUMBACA

do Norine podobe med 18. in 22. uro vrteli na Hiši Bombi na Travniku - izbrali so jo, ker v njej še ni življenja -, hkrati bodo oddajali glasbo iz prvega projekta zvočnega filma, ko je Nora odigrala vloge v produkcijah na Dunaju, v Berlinu in Hollywoodu. V eni izmed pesmi - iz nemškega filma »Was Frauen träumen« - tudi sama duetira z moškim protagonistom, filma pa se drži zgodba, da je scenarij zanj spisal Billy Wilder, ki pa se ne pojavlja v špiči, ker so film vrteli na Hitlerjev rojstni dan. Wilder je zaradi svojega judovskega rodu že bežal v Združene države. Vse to znajo povedati pri Kinoatelju, kjer pravijo, da bodo Noro dokončno pripeljali domov, ko bo v mestu dobila trajno obeležje, vendar ne kjer koli, temveč v kraju, ki premore toliko sugestij, kolikor jih ima Norina zgodba.

Pokrovitelj današnjega dogodka na Travniku je goriška občina. Na Dvoru Darko Bratina - v bližini žarka, ki bo na palači risal Norin obraz - bodo ob 18.30 nazdravili igralki v spomin.

GORICA - Občina

Na pomoč priskočili 90 ljudem brez dela

Na področju politik dela je občina Gorica aktivnejša od drugih uprav v Furlaniji-Juljski krajini. Tako je včeraj povedal goriški župan Ettore Romoli, ki je skupaj z občinsko funkcionarko predstavil podatke o okrog 90 začasnih delovnih mestih, ki jih je občina od leta 2009 »ustvarila« z izkoriščanjem projektov družbeno koristnih del (»lavori socialmente utili«), projektov javne koristi (»lavori di pubblica utilità«), civilne službe in projektov »voucherjev«.

»V zadnjih dneh se je o voucherjih govorilo le v zvezi s polemikami, ki so se porodile okrog dodelitve teh plačilnih bonov desetim študentom, med katerimi je bilo tudi pet sinov občinskih uslužbencev,« je povedal goriški župan Ettore Romoli, ki je ponovil, da je bila stvar sporna, nerodna in neprimerna iz etičnega vidika, pravno pa je bil razpis po vsej verjetnosti pravilno izpeljan. »Ta problem je vsekakor zasenčil vse preostalo delo, ki smo ga opravili na področju aktivnih politik dela oz. pomoči brezposelnim,« je povedal župan.

Po njegovih besedah je občina Gorica za obdobje 2010-2011 v okviru družbeno koristnih del, ki so namenjeni izključno delavcem v dopolnilni blagajni in odpuščenim delavcem, priredila sedem projektov, s katerimi je začasno zaposlila kar 39 občanov. »Na deželi smo vložili prošnjo za financiranje dodatnih dveh projektov v okviru družbeno koristnih del, s katerimi bomo lahko zaposlili dodatnih osem delavcev. Delavci se lahko prijavijo do 7. februarja, pred koncem meseca pa bodo stopili v službo,« je povedal župan.

Kar 37 delavcev za obdobje osmih mesecev bo občina Gorica zaposlila s štirinajstimi projekti javne koristi, ki so namenjeni brezposelnim brez socialnih blazilcev, ki so vpisani v sezname centrov za zaposlovanje. Projekte, ki so skupno vredni 791.624 evrov, bo za 95 odstotkov financirala dežela FJK, ostalo pa bo vložila občina. Razpis bo na spletni strani občine objavljen do 15. februarja, izbrani delavci pa bodo stopili v službo pred 4. aprilom. »Ob tem smo štiri mlade zaposlili s civilno službo, petnajst pa smo za občasno delo plačali z voucherji v okviru štirih različnih projektov. Naj podčrtam, da je bil zloglasen razpis, v zvezi s katerim se je vnela polemika, namenjen izključno študentom, ne pa brezposelnim,« je zaključil Romoli. (Ale)



NOVA GORICA - Bolje kot nova se prodajajo stara stanovanja in hiše

Selitev čez mejo samo, če doma ni prave izbire

V stolpnici Cedra na Majskih poljanah naj bi prodali dobro polovico stanovanj

»V stolpnici Cedra, prvi v sklopu seske Majske poljane, kjer je skupno 69 stanovanjskih enot in devet poslovnih prostorov, je prodanih dobra polovica stanovanj ter dva poslovna lokala. Zanimanje za stanovanja je veliko, vse več je tudi ogledov potencialnih kupcev. Če bomo v letu 2011 dosegli oz. realizirali naše zastavljene tržne cilje, bomo z gradnjo druge stolpnice začeli predvidoma konec leta, vse pa je seveda odvisno tudi od gospodarskih razmer na nepremičninskem trgu,« so nam na vprašanje, kako gre kaj s prodajo stanovanj v prvih od treh predvidenih 11-nadstropnih stolpnic na Majskih poljanah, ob Prvomajski ulici v Novi Gorici, odgovorili v ajdovskem Primorju. Ko leže nad mesto tema, Cedra še ne zažari od luči, resda pa je na njej iz dneva v dan osvetljenih več oken.

Prvotni načrti Primorja so bili precej bolj ambiciozni, a kaj, ko je vmes udarila gospodarska kriza. »Ljudje še čakajo na padec cen, ne verjamem pa, da bodo to dočakali, ker ponudba v mestu vendarle ni tako velika,« so nam pojasnili v eni od novogoriških nepremičninskih agencij. Povedali so, da cene stanovanj že nekaj časa stojijo, in da se gibljejo med 1.600 in 1.800 evrov za kvadratni meter starega stanovanja, za nova stanovanja pa je treba odšteti vsaj 2.000 evrov na kvadratni meter. Dodali so še, da je za prodajo nepremičnine potrebnega bistveno več časa kot včasih.

V drugi nepremičninski agenciji so nam zaupali, da se spet dviguje zanimanje za parcele in hiše v mestu. Tudi stara stanovanja se po njihovih izkušnjah dobro prodajajo, nova pa bistveno težje. »Pri novih se ljudje ustrašijo večjih stroškov vzdrževanja, tega, da je treba zraven obvezno kupiti tudi garažo, novogradenja pa se bojijo tudi zaradi aktualnih zapletov z velikimi gradbenimi podjetji,« so povedali in dodali, da so postala stara stanovanja v mestu, ki gredo po njihovih zagotovilih za med, boljše izbira zaradi večje kvalitete življenja, zelenega okolja, ipd. Zmanjšalo naj bi se tudi povpraševanje po hišah in parcelah na deželi, ki so bile včasih zelo iskane, še vedno pa so med Novogoričani aktualna stara stanovanja in hiše v Gorici, pri čemer naj bi veljalo pravilo, da se za selitev onkraj meje ljudje odločijo šele potem, ko v Novi Gorici ne najdejo prave izbire. (nn)

Stolpnica Cedra
na Majskih
poljanah v Novi
Gorici

FOTO N.N.



ŠTEVERJAN - Na šoli mamice iz Kojškega z igro

Med otroke prišle s Piko in jih poučile, da se raci v angleščini reče Lady GaGa



Predstava briških
mamic je otroke
prevzela

BUMBACA

Osnovna šola Alojza Gradnika iz Števerjana je v torek minulega tedna na stečaj odprla vrata amaterski gledališki skupini iz Kojškega, ki jo sestavlja dvanajst ustvarjalnih in aktivnih mamic učencev iz tamkajšnje osnovne šole.

Briške mamice praznujejo letos desetletnico svojega organiziranega delovanja, jubilej pa so počastile s postavitvijo izvirne in zabavne gledališke predstave. Uprizorile so namreč prav posebno Piko Nogavičko, ki se s prijateljskima Tomažem in Anico odpravi na potep po gozdu. Na svoji poti srečajo kozlička, ki je ostal brez svojih šestih bratcev, ker jih je pojedel volk. Pika nemudoma sklene, da mu bodo pomagali, s tem da poiščejo krvoločno zver. V gozdu pa mrgoli znanih pravljicnih bitij. Med potjo naletijo na Sneguljčico, ki se jim pridruži. Zaseduje jo seveda ljubosumna čarovnica, ki jim ponudi strupeno jabolko, prebrisana Pika, ki pravljico dobro pozna, pa jo spodi. Tudi Mojca Pokrajculja se istega dne znajde v gozdu in jim pomaga pri reševanju kozličkov. Po poti srečajo še Sapramiško

brez zobka in Muco Copatarico, srečen konec pa zagotovi lovec, ki izsledil volka. Pika, Tomaž in Anica morajo zato nazaj v šolo, kjer Pika korajžno popravi učiteljico, da se raca v angleščini ne reče Duck, temveč Lady GaGa. No, Pika Nogavička je nato preverila še matematično znanje števerjanskih otrok. Jej, jej! Vprašala jih je, koliko je sto pet plus sto pet. Vsi so pogrešili. No, še vi odgovorite, dragi bralci!

Igro so mamice iz Kojškega zaključile s presenečenjem. Na oder je stopila nerodna Avguštna in začela izgovarjati čarobne besede, da je bilo pravo veselje. Prisotni so bili tudi otroci iz domačega vrtca, ki jih je običajno težko obvladovati, nastop briških žena pa jih je prevzel. Ob koncu so skupaj zaplesali. Sledil je aplavz, osnovnošolci so vsaki igralki podarili rožo, sledila je še družabnost. Tako so izkazali hvaležnost mamicam iz Brd, ker so jih obdarile z urico pristne zabave in smeha. Šolsko osebo je za vsestransko pomoč hvaležno tudi staršem števerjanskih otrok. Le-ti pa že čakajo na ponovni obisk z novo zgodbo mamic iz Kojškega. (sg)

SOVODNJE - Pust Karnival že vabi

Rajanje za otroke in »Sexy show«

Intenzivno tečejo priprave na sovojenjski pustni sprevod in spremljevalne prireditve v organizaciji društva Karnival. Do dogodkov sicer manjka še dober mesec, da je sovojenjsko pustovanje med najbolj popularnimi in pričakovanimi na Goriškem, pa je zasluga organizatorjev, ki vanj vlagajo veliko truda.

Program je izdelan. V petek, 4. marca, bo ples s skupino Spring in DJ-em Stanetom, dan kasneje, 5. marca, bo ples s skupino The Maff, tradicionalni vrhunec s povorko po Sovodnjah pa bo v nedeljo, 6. marca, ob 14. uri; sprevodu bo sledil ples po ritmičnih skupinah Happy Day. Letošnja novost bo v torek, 8. marca, od 14. ure dalje otroško pustno rajanje, ob 20.30 pa še ples s DJ-em Stanetom in pustni »Sexy show«.

Vse, ki pripravljajo pustni voz ali skupino in želijo nastopiti v sovojenjskem sprevodu, vabijo, da stopijo v stik z organizatorjem; prijave vozov sprejemajo sedež ZSKD v Gorici (tel. 0481-531495), Ladi Boškin v Gabrjah (tel. 0481-882119) ali po faksu na št. 0481-550004. Kot je tudi tradicija, že poteka prodaja srečk loterije, ki bo najsrečnejšega nagradila z enotedenskimi počitnicami za dve osebi na Djerbi v Tuniziji (od 1. do 12. aprila letos).

GORICA - Vrnili obisk

Mali »komelovci« zapeli v Ljubljani

S svojim nastopom sklenili koncert PedenjMuska

Otroški pevski zbor Emil Komel, ki ga vodi Damijana Čevdek Jug, se je v soboto minulega tedna udeležil koncerta za otroke PedenjMuska v Ljubljani. Lani je sorodni zbor Glasbene matice iz slovenske prestolnice obiskal goriške otroke, letos pa so mali »komelovci« vrnili obisk.

V atriju nanstvenoraziskovalnega centra SAZU je na jutranjem pevskem druženju najprej nastopil domači zbor pod vodstvom Ane Erčulj, nato sta bila na vrsti štajerska tolkalista (marimba) z Glasbene šole Karola Pahorja s Ptujja Staš Planinšek in Urban Peklar. Srečanje, ki ga je povezoval Tomaž Simetinger, je sklenil Otroški pevski zbor Emil Komel, ki je ob klavirski spremljavi Dali Vodič zapel venček ljudskih in osem drugih pesmi, pač najlepše iz svojega bogatega repertoarja. Pogostitvi je sledil ogled ljubljanskega mestnega središča in gradu.



Otroški pevski zbor Emil Komel v atriju Znanstvenoraziskovalnega centra SAZU

FOTO L.K.



TRŽIČ - Levica, ekologija in svoboda za župana kandidira Giovannija Iacona

LES s svojim kandidatom, leva sredina neenotna

Zahtevali so primarne volitve, ostale levosredinske stranke pa so se odločile za Silvio Altran

Giovanni Iacono, 50-letni trziški odvetnik, bo županski kandidat Levice, ekologije in svobode (LES) na spomladanskih občinskih volitvah v Trziču. Njegovo kandidaturo je včeraj uradno potrdil Cristian Zuliani, koordinator trziškega krožka LES, ki je pojasnil, da je odločitev padla, ker so se Demokratska stranka (DS), Socialisti, Stranka komunistične prenoje (SKP) in Italija vrednot odločili, da »ne bodo ubrali poti primarnih volitev za izbiro levosredinskega županskega kandidata. V luči tega je LES ocenila, da njena prisotnost znotraj koalicije trenutno ni mogoča«.

Trziški predstavnik LES je podčrtal, da odločitev ni bila lahka in da se neenotnosti leve sredine ne veselijo. »Kljub temu pa menimo, da koalicija ne more biti rezultat čistega strankarskega sporazuma, ki je izključno volilnega značaja, in je ob tem še vsiljen po nejasnem postopku,« pravi Zuliani, po čigar mnenju mora biti koalicija rezultat razčlenjenega dela, v katerem so participacija, razprava in soglasje neizogibno potrebni elementi, »tako kot je nujno potrebno uresničiti trenutek komunikacije z mestom preko sredstev participativne demokracije.« Po Zulianijevih besedah LES torej ni imela druge izbire in je morala imenovati svojega kandidata. »Gre za bolečo odločitev. Po drugi strani smo bili izključeni iz koalicije na podlagi nerazumljivih motivacij, kar ne more ostati brez posledic,« pravi Zuliani, ki kljub temu ne zapira vrat koaliciji: »Upamo, da se bo leva sredina zavedala, da je ubrala napačno pot in da se bo premislila.«

Goriški pokrajinski tajnik DS Omar Greco je povedal, da z odločitvijo LES ni seznanjen. »S predstavniki LES sem se pogovoril v torek. Vedel sem, da je bila v teku razprava o tem, nisem pa bil obveščen, da je prišlo do odločitve. Za našo stranko je nujno, da se leva sredina na volitvah predstavi enotno, zato bomo skušali priti do dogovora,« je povedal tajnik DS, ki skupaj s Socialisti, SKP in Italijo vrednot podpira kandidato Silvie Altran. »Odločitev LES obžalujemo,« je povedal občinski tajnik SKP Emiliano Zotti in nadaljeval: V LES smo iskali privilegiranega sogovornika, do soglasja pa ni prišlo. Naše delo je pogosto trčilo ob neprejšnje dejanja tistih, ki so govorili le o kandidaturah in pripisovali vso težo primarnim volitvam.«

Medtem se tudi v desni sredini pripravljajo na imenovanje kandidata. V zadnjih časih je tekla beseda o koordinatorju Ljudstva svobode Giuseppeju Nicoliju, Severna Liga pa je že pred tem predlagala Andreo Fioreja. Pripravljenost za kandidato je izrazil tudi predstavnik občanske liste »Obiettivo Monfalcone« Michele Luise.

TRŽIČ Občina prehitela ministrstvo



SILVIA ALTRAN

ALTRAN

Trziška občina je prehitela ministra Renata Brunetto. Na rimsko ministrstvo za javne službe je poslala dokument, opremljen z digitalnim podpisom, ministrstvo, ki bi ga moralo brez težav razbrati, pa je vprašalo, naj dokument pošljejo v drugačnem formatu, ker zanje ni berljiv. Gre za absurd, saj bi ministrstvo moralo dajati zgled. S tem je javnost seznanil ekonomsko-pravni dnevnik Italia Oggi, ki sicer v članku ne imenuje občine. Da gre za Trzič, je včeraj potrdila podžupanja in hkrati odbornica za inovacije Silvia Altran.

Potem ko je občinska uprava na Brunettovo ministrstvo preko elektronske pošte poslala dopis z digitalnim podpisom, je v zameno prejela sporočilo, »da ta urad ne more razbrati dokumenta, ki vsebuje podatke v samopotrdilih, v kolikor nima programa za upravljanje z digitalnim podpisom. Prosimo, da ponovno pošljete dokument v formatu Acrobat«. Pri tem velja omeniti, da inovacije v javno upravo bi morale upajati predvsem ministrstvo, da je softver za razbiranje digitalnega podpisa pripravila zveza Unioncamere, imenuje se Dike in je brezplačno na voljo na svetovnem spletu. »Trzič je spet dokazal, da pionirsko prednjači, ministrstvo pa, da ni kos novostim,« je izjavila Silvia Altran in napovedala, da občina uvaja nov sistem dela, ki sloni na telematskih medijih in bo omogočil digitalizacijo 50-60 tisoč občinskih dokumentov, to pa bo skrajšalo čase birokracije in prislo prihranek javnega denarja.

GORICA - Pokrajinska last

Podjetjem namenjajo obnovljeno vilo Olivo



Vila Olivo na Korzu Italia, ob sedežu pokrajinske uprave

BUMBACA

Vila Olivo na Korzu Italia, ki jo je pred leti odkupila pokrajina Gorica, bo po dolgem času ponovno zaživela. Jutri ob 17. uri bo namreč potekalo slovesno odprtje nekdanje gosposke vile, ki je tik ob goriški pokrajinski palači, in v kateri bo po novem imel sedež »Dom podjetij«. Pokrajinska uprava Enrica Gherghette, ki je 135-letno poslopje prevzela leta 2007, bo v njem uredila nekakšno enotno okence za gospodarske akterje goriške pokrajine. V njem bo imel sedež pakt za razvoj, pa tudi pokrajinski uradi za načrtovanje. Izvedenec bo skrbel za potrebe proizvodnih dejavnosti teritorija, pri drugem okencu pa bo mogoče pridobivati informacije o novogoriški industrijski in obrtniški ponudbi. Ob tem bodo v vilo Olivo preselili okoljski sektor goriške pokrajine in odgovorne za oddelke kulture in energije, ob njih pa še evropski urad in okoljski forum Agenda 21. Na voljo bo tudi dvorana za sestanke, park za stavbo pa bo na voljo mestu in predvsem otrokom, saj ga bodo opremili z igrali. Goriška pokrajina je leta 2007 v nakup vile Olivo vložila za 930.000 evrov. Nato je pokrajinski tehnični urad izdelal preliminarne, dokončni in izvršni načrt obnovitvenih del, za katerega so poskrbeli arhitektka Lara Carlot, geometer Stefano Morandin in geometer Fabio Curci. Obnova je stala približno 275.000 evrov: del sredstev je vložila pokrajina sama, ostalo pa je krila goriška Trgovinska zbornica.

Poravnava članarine SPDG

Slovensko planinsko društvo Gorica sporoča, da bo danes društveni sedež v KB centru odprt od 19. do 20. ure, zato da lahko člani poskrbijo za poravnavo članarine in zavarovalnine PZS. Izkaznica s plačano letno članarino je namreč pogoj, da članom ob prenočevanju v planinskih postojankah v Sloveniji priznajo popust. Društvo obenem priporoča plačilo dodatka za posebno zavarovanje v okviru PZS - zavarovanje vrste B.

DS in radikalci za referendum

Načelnik DS v goriškem občinskem svetu Federico Portelli in predstavnik združenja radikalcev Pietro Pipi sta izrazila obžalovanje nad dejstvom, da je občinski odbor garantov zavrnil predlog referenduma o registru bioloških oporok. Proti sta se izrekli dva garanta, občinska pravobranilka Elena Grossi pa je bila za. Pipi je predlagal organizacijo javnega srečanja in množični priziv proti sklepu.

Barillari vodi oddelek

Alfredo Barillari je novi vodja oddelka za prvo pomoč splošne bolnišnice v Trziču. Odločitev je vodstvo goriškega zdravstvenega podjetja sprejelo na podlagi javnega razpisa.

Promocija za Števerjan

Na zborovanju članov društva Pro Loco iz Števerjana so odobrili obračun in razpravljali o programu za letošnje leto, v katerem bodo izdali publikacijo, ki bo skupaj z vodnikom in zgibanko o kongresnem centru prispevala k razvoju enogastronomskega turizma. Posebej se veselijo obnove vaškega trga in ureditve dveh razgledšč za obkudovanje Brd, kar bo privabljal turiste.

Vavditoriju o klimi in energiji

Jutri z začetkom ob 9. uri bo v deželnem avditoriju v Gorici Luca Mercalli predaval o klimatskih in energetskih spremembah v Evropi in po svetu.

Krvodajalska akcija

Sestre Sv. Martina pripravljajo danes od 8. ure dalje na oddelku za transfuziologijo šempetrske bolnišnice krvodajalsko akcijo, ki se je lahko udeležijo vsi, ki za to izpolnjujejo pogoje. (km)

Kulturni praznik v Šempetru

Občina Šempeter-Vrtojba pripravlja ob slovenskem kulturnem prazniku prireditve »Slovencev zlati časi«. Dogodek bo danes ob 19. uri v Kulturni dvorani v Šempetru, slavnostni govornik bo župan. (km)

Mahler in književnost

Gustav Mahler in srednjeevropska literatura je naslov predavanja, ki ga drevi ob 20.30 prireja inštitut ICM v dvorani Incontro v goriškem Podturnu. Govoril bo docent Luigi Reitani.

GORIŠKA - Mesti stavita na skupni projekt Eurocampus

Gorici s pet tisoč študenti

Nastanitve študentov so novogoriški hendikep: cene pri sedanjih ponudnikih študentskih postelj so oderuške

»V torek je izšel novi razpis za študijsko leto 2011-12. V Novi Gorici je na dodiplomskih rednih študijih skoraj 500 vpisnih mest, kar je izredno vzpodbudno. Če k programu, ki jih ponujamo v Novi Gorici in okolici, prištejemo še tiste, ki so na voljo čez mejo, lahko rečemo, da je na tem skupnem prostoru velika izbira,« pravi Uroš Saksida, direktor novogoriškega VIRS-a Primorske. »V obeh prostorih skupaj, novogoriškem in goriškem, je okrog 5.000 študentov, kar ni malo. Naš prostor lahko predstavlja tudi veliko "bazo" za zamejske Slovence, ki se brez težav zaradi jezika lahko odločajo za izobraževanje v Novi Gorici in okolici. Na to tukaj zelo računamo,« dodaja Mirjam Božič, predsednica upravnega sveta VIRS-a Primorske.

Tako Božičeva kot Saksida se strinjata, da je sodelovanje novogoriškega VIRS-a in univerzitetnega konzorcija iz Gorice pomembno. Na zadnjem srečanju predstavnikov obeh omenjenih institucij, ki je potekalo lani novembra, so se pristojni odločili za nadaljevanje projekta Eurokampus. »K temu nameravamo v bodoče še bolj aktivno pristopiti: na področju intenzivne promocije čezmejnega prostora se pripravlja kompleksna študija, ki bo končana v roku



MIRJAM BOŽIČ

FOTO K.M.

enega meseca,« pojasnjuje Saksida. V sedanji fazi projekt Eurokampus zainteresiranim študentom ponuja informacije o študijski in obštudijski ponudbi v Novi Gorici in Gorici, v naslednjih korakih pa bo šlo tudi za pridobivanje evropskih sredstev za skupne čezmejne programe, skupne prireditve in podobnega, kateremu skupni imenovalec je povezovanje študentov. Najvišja nadgradnja projekta Eurokampus pa bi bila zelena ustanovitev univerze Evropske uni-je po zgledu že nekaterih obstoječih primerov na obmejnih območjih v EU.

Trn v peti pripravljavcem študijskih programov v Novi Gorici in okolici pa še ostajajo

študentske namestitve. Od skupno 2.500 študentov, ki študirajo na eni od ustanov v Novi Gorici ali okolici, je 819 rednih študentov, ki so od Nove Gorice oddaljeni 40 kilometrov in več in bi torej potrebovali namestitev. Nekateri stisko rešujejo z vsakodnevno vožnjo, tudi do Ljubljane ali celo Maribora. Trenutno manjka okoli 500 postelj. Cene pri sedanjih ponudnikih študentskih postelj v mestu pa so prav oderuške: s subvencijo vred stane študenta namestitve v Presti, preurejenem železničarskem domu ali v dijaškem domu od 100 evrov navzgor, medtem ko subvencionirana cena v Ljubljanskih študentskih domovih znaša okoli 65 evrov. Pri novogoriških zasebnih ponudnikih študentskih postelj je še slabše: posameznik za najem odšteje med 150 in 200 evri, v kar pa niso všteti stroški bivanja.

»Nastanitve študentov so goriški hendikep. Verjetno bi zanimivi programi na Goriško privabili še večje število študentov, vendar marsikoga odvrne ravno pomanjkanje sob,« dodaja Saksida. Letos so goriške fakultete - kot rečeno - skupno razpisale 495 prostih mest za nove študente, od katerih jih 240 razpisuje Univerza v Novi Gorici, 255 pa ostali študijski programi.

Katja Munih

NOVA GORICA

Nova fakulteta bo mednarodna

Za področje sodobnih interdisciplinarnih študijev

Nova Gorica ima novo fakulteto. Mediteranska fakulteta za sodobne interdisciplinarne študije, ki jo ustanavlja inštitut MEDIFAS, bo z delom po vsej verjetnosti začela v naslednjem šolskem letu, pojasnjuje direktor VIRS-a, Uroš Saksida. »Nova fakulteta je bila po ustnih informacijah akreditirana prejšnji teden, pričakujemo pa tudi pisno potrditev,« dodaja Saksida.

Nova fakulteta bo nudila podiplomske programe s področja logistike, njeni ustanovitelji oziroma člani senata so vrhunski mednarodni strokovnjaki. »Gre za popolnoma mednarodno fakulteto. Programi, ki jih bo nudila, so tehnični programi - takih v Novi Gorici primanjkuje, začelo pa se bo s programi s področja operacijskih raziskav oz. logističnih prijemov, oskrbovalnih verig, skratka to, kar je v današnjih časih za vsako podjetje nujna, da obvlada te procese. Ta fakulteta je pripravljena s pomočjo domačega in tujega znanja. Profesori so Slovenci in tujci, senat pa je sestavljen večinoma iz tujcev, to pa zato, ker smo hoteli res vrhunsko mednarodno fakulteto, tako, ki sodi v ta evropski čezmejni prostor. Ta fakulteta se mora razlikovati od drugih fakultet in njena posebnost je ravno v tem - v mednarodnosti, tako na profesorski kot tudi na študentski ravni,« dodaja Saksida in obenem napoveduje tudi interdisciplinarni program s področja strojništva. Direktor VIRS-a dodaja, da zaenkrat še ni znano, kje bodo ti novi programi v Novi Gorici dobili ustrezne prostore. (km)



SABLIČI - Domačina praznujeta diamantno poroko

Viliena in Alojz šestdeset let na skupni življenjski poti

V Sabličih bo danes praznik. Pred natanko 60 leti sta se vzela domačina Alojz Leghissa in Viliena Frandolič, ki bosta svojo diamantno poroko danes praznovala v objemu najbližjih, v nedeljo pa še v krogu prijateljev in znancev.

Alojz se je rodil v Sabličih leta 1927, najprej je bil zaposlen v kamnolomu v Dolu, nato v goriški bolnišnici. V Dolu je spoznal domačinko Vilieno, rojeno leta 1928. Na skupno življenjsko pot sta stopila 3. februarja 1951 v Dolu. Po enem letu se jima je rodil sin Silvano, toda kmalu je moral Alojz z doma, ker ga je služenje vojaškega roka odpeljalo na Sicilijo. Žena Viliena z otročičem je opravljala domača dela in pomagala tašči Alojziji. Po moževi vrnitvi je v družino privekala še hči Lidia. Danes se Alojz rad posveča vrtnarjenju, Viliena rada sega po šivalnih iglah, prav posebno predanost pa izkazuje vnukom Lari, Matteu, Valentini in Matiju, ki skupaj s starši, sorodniki in prijatelji želijo slavljencema še veliko let skupnega življenja in zdravlja.



Slavljenca z vnuki Laro, Matteom, Valentino in Matijo

GORICA - Danes

»Mineurs« za Karitas

S filmom pozivajo k človekoljubju

Tudi s filmom promovirajo človekoljubje. V Kinemaxu na goriškem Travniku bo danes projekcija filma »Mineurs«, izkupiček pa bo v celoti šel za solidarnostni sklad goriške Karitas. Film bodo vrteli ob udeležbi režiserja Fulvia Wetzla in igralka Valerie Vaiano.

Dogodek prireja goriška nadškofijska sekcija fundacije Migrantes, podprla pa sta jo tudi družba Transmedia in Kinemax. Film, v katerem nastopajo Franco Nero, Valeria Vaiano, Cosimo Fusco in drugi, je v dvoranih pristal leta 2007, s pripovedjo o italijanskih izseljencih v belgijskih rudnikih pa izpostavlja aktualno problematiko priseljenstva in sprejemanja tujcev. To je tema, za katero je Karitas posebej angažirana. Zaradi vzgojnega naboja pobude bodo film vrteli ob 10. uri za šole, za ostalo publiko pa ob 17.30 in 20.30; veljala bo vstopnica po znižani ceni, pred projekcijo ob 17.30 bo film tudi predstavljen.

GORIŠKI OKOLIŠ ZAVODA ENTE TUTELA PESCA prireja v nedeljo, 6. februarja, čistilno akcijo na Soči v sodelovanju z društvi in institucijami. Zbirališče na parkirišču pred pevskim parkom ob 8.30. Ob slabem vremenu bo pobuda prenešana na prihodnjo nedeljo.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH obvešča, da bo v ponedeljek, 7. februarja, odprta samo v popoldanskem času od 15. do 18. ure, ob sredah pa bo odprta od 15. ure do 17.30.

SLOVENSKA SKUPNOST sporoča, da bo v ponedeljek, 7. januarja, ob 18. uri srečanje goriške sekcije SSK na goriškem sedežu stranke, Drev. 20. septembra 118.

SLOVENSKA SKUPNOST sporoča, da bo v ponedeljek, 7. januarja, ob 20.30 v Dobrodobo zasedalo pokrajinsko tajništvo SSK.

RIBIŠKO DRUŠTVO ČARNIK sklicuje redni volilni občni zbor v petek, 11. februarja, ob 19. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju na sedežu v Štavntru, Znorišče 4.

LITERARNI NATEČAJ GLAS ŽENSKE, ki ga razpisuje goriška pokrajina v sodelovanju z mestno občino Nova Gorica, bo v letu 2010-2011 potekal na temo »Moj ljubezenski zgodba«; namenjen je srednješolkam in ženskam, starejšim od 30 let; rok za oddajo del bo zapadel 16. februarja.



Prireditve

V CENTRU MOSTOVNA v Solkanu bo danes, 3. februarja, ob 19. uri Literarni četrtak s Polono Glavan.

V POKRAJINSKI SEJNI DVORANI na Korzu Ialia 55 v Gorici bo v petek, 4. februarja, ob 17.30 predstavitev štirih publikacij v anastatičnem ponatisu Rodolfa Villanija »Biologia venatica«, »L'Assesamento venatico«, »L'esercizio della caccia alle specie nobili« in »L'esercizio della caccia alle specie dannose«. Dela bo predstavil Franco Perco, prisoten bo avtorjev sin Dario Villani.

MALA PREŠERNOVA PROSLAVA bo v ponedeljek, 7. februarja, ob 17.30 v Kulturnem domu v Gorici. Nastopila bosta priznana slovenska animatorja Sten Vilar in Damjana Golavšek v novi otroški predstavi »Medenka«.

V CENTRU MARE PENSANTE V PARKU BASAGLIA v Ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici bo v sklopu niza srečanj z naslovom »Linea di Sconfine« v ponedeljek, 7. februarja, med 16.30 in 18. uro srečanje na temo depresije. Povezovala bo Annarosa Cappellari; vstop prost. Informacije na www.gruppiama.4000.it, gruppiamago@libero.it, tel. 328-8381969 (Eleonora).

SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA iz Gorice prireja sklop predavanj na vzgojno, družbeno, versko tematiko ali s področja zdravega življenjskega sloga: v sredo, 9. februarja, ob 20.30, v domu »Franc Močnik« v Gorici bo Alenka Rebula govorila na temo »Kadar v vzgoji pademo v svojo zgodbo«.

KŠD KRAS DOL-POLJANE prireja za otroke od 3. do 12. leta starosti Otroške urice na sedežu društva na Palkišču vsako soboto med 15. in 17. uro. Otroci bodo plesali, peli, risali, izdelovali ročna dela, se igrali in obenem pripravili prizor za zaključni nastop ob 60-letnici društva pod vodstvom učiteljke Jelke Bogatec in Jane Drašič. Ob lepem vremenu se bodo odpravili na krajše sprehode v okolici; informacije in prijave do 10. februarja po tel. 338-3176605 (Katjuša), 339-5744106 (Sabrina) in 339-8619456 (Alenka).

V DVORANI TRŽAŠKE UNIVERZE v Ul. Alviano v Gorici bo v petek, 18. februarja, ob 14.30 predstavitev publikacije »Il folle reato«, ki so jo napisali sodelavci Basaglie Ernesto Venturini, Lorenzo Torresini in Domenico Casagrande.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.30, Tersilio Fabbiani iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Justa in na glavno pokopališče; 11.00, Lidia Kumar por. Grobissa v kapeli bolnišnice Sv. Justa in na glavnem pokopališču.

DANES V GRADIŠČU: 11.00, Alfredo Venuti (iz goriške splošne bolnišnice) v stolnici in na pokopališču.

DANES V MARIANU: 14.30, Olga Spon-ton vd. Visintin v cerkvi in na pokopališču.

DANES V PIERISU: 11.00, Caterina Venica v cerkvi in na pokopališču v Trzinu.

DANES V ROMANSU: 14.30, Nicolò Lestan v cerkvi in na pokopališču.



Gledališče

DRAMSKA DRUŽINA F.B. SEDEJ vabi na ogled premiere komedije »Harvey« ameriške avtorice Mary Chase v režiji Franka Žerjale, ki bo v Sedejevem domu v Števerjanu v soboto, 5. februarja, ob 20.30; informacije tudi o gledališki sezoni 2010-2011 na spletni strani www.sedej.org.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ IN ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE prirejata v Kulturnem centru Lojze Bratuž niz veseloiger ljubiteljskih odrov »Iskrivi smeh na ustih vseh«; danes, 3. februarja, ob 20. uri za Natečaj Mladi oder - nagrajevanje, nastopa mladinski dramski odsek PD Štandrež s predstavo Borisa Atanaskovića »Veter in verica« v režiji Ane Facchini. V nedeljo, 13. februarja, ob 17. uri nastopa dramski odsek PD Štandrež s predstavo Raya Cooneya »Zbeži od žene« v režiji Jožeta Hrovata.

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: v soboto, 5. februarja, »Viva Opera Circus«, Piccola opera (od 3. do 6. leta starosti); informacije v uradih CTA, Ul. Cappuccini 19/1 v Gorici od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro ter med 15. in 16.30, ob petkih med 10. in 14. uro (tel. 0481-537280, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it/blog).



Izleti

KD SABOTIN prireja od 9. do 11. aprila izlet v Rim, razpoložljivih je še nekaj mest; informacije po tel. 0481-539992 (Nadja).

MLADINSKI ODSEK KD SOVODNJE organizira v nedeljo, 20. februarja, enodnevni izlet na sneg v Bad Kleinkirchheim; odhod je predviden izpred banke v Sovodnjah ob 6.30, povratek okoli 21. ure; informacije po tel. 327-6884782 (Alida) v popoldanskih in večernih urah.



Obvestila

AŠKD KREMENJAK IZ JAMELJ obvešča, da poteka ob četrtnih med 17.30 in 18.30 v večnamenskem centru v Jamljah tečaj modernega plesa hip-hop za otroke od 6. do 10. leta starosti; informacije po tel. 338-6495722 (Martina).

AŠKD KREMENJAK IZ JAMELJ prireja tekmovanje v briškoli vsak petek v večnamenskem centru v Jamljah; vpisovanje od 20. ure dalje.

KRUT obvešča, da je goriški urad odprt ob torkih od 9. do 13. ure (tel. 0481-530927).

V KULTURNI DVORANI JEHOVIH PRIČ v Ul. Padlih borcev 2a v Šempetru prirejajo vsak teden biblijsko izobraževanje povezano z našim časom na različne teme ob nedeljah ob 10. uri in ob četrtnih ob 19. uri v slovenščini in srbohrvaščini, ob nedeljah ob 17.30 in ob sredah ob 19.30 v italijanščini in španščini.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ • ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE

ISKRIVI SMEH, NA USTIH VSEH

Niz veseloiger ljubiteljskih odrov

PROGRAM

DANES, 3. FEBRUARJA 2011, OB 20. URI
Natečaj Mladi oder – nagrajevanje

nastopa Mladinski dramski odsek PD Štandrež s predstavo Borisa Atanaskovića

VETER IN VERICA

Režija Ana Facchini

NEDELJA, 13. FEBRUARJA 2011, OB 17. URI
Dramski odsek Prosvetnega društva Štandrež

Ray Cooney

ZBEŽI OD ŽENE

Režija: Jože Hrovat

Predstave bodo v veliki dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici

OBVESTILO

Sporočamo, da bo tajništvo goriške redakcije

s 1. februarjem 2011

odprto

od ponedeljka do petka z urnikom 9.00 - 12.30 / 14.30 - 16.00
ob sobotah 9.00 - 12.30

informacije in rezervacije vstopnic v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288, info@kulturnidom.it).

PD VRH SV. MIHAELA prireja 9. in 10. aprila enajsto Revijo mladinskih in otroških pevskih zborov »Zlata grla«. Revialni del bo v sovođenjskem Kulturnem domu v soboto, 9. aprila, ob 18. uri, tekmovalni del pa v nedeljo, 10. aprila, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici.



Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.30 »Mineurs«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Frankenstein Junior« (digital 2K). Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Il discorso del re«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Qualunque mente«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Frankenstein Junior« (digital 2K).

Dvorana 3: 18.00 - 20.15 - 22.15 »Im-maturi«.

Dvorana 4: 17.45 - 20.20 - 22.20 »Par-to col folle«.

Dvorana 5: 17.30 - 20.00 »Che bella giornata«; 22.15 »Vallanzasca: Gli angeli del male«.



Osmice

V DOBERDOBU pri Dolincih (Ul. Bratuž) je odprl osmico Marko Ferfolja »Belota«; tel. 329-6483970.



Šolske vesti

ŠOLA ZA STARŠE: v Slovenskem Dijaškem domu v Gorici prirejajo cikel predavanj in delavnic na vzgojno temo. Srečanja bodo oblikovali strokovnjaki iz različnih psiho-pedagoških področij javnega in privatnega sektorja in sveta prostovoljnega dela: v četrtek, 17. februarja, ob 18. uri bo v Kulturnem domu v Gorici Suzana Pertot vodila srečanje z naslovom »Starši - Otroki« o osebnih trenerji večjezičnosti; na srečanja, ki so brezplačna, se je potrebno predhodno najaviti v Dijaškem domu, tel. 0481-533495 (od 13. do 18. ure), kjer so na voljo za dodatne informacije in koledarsko razporeditev delavnic in tematskih srečanj.



Mali oglasi

MALO STANOVANJE v Novi Gorici iščem za univerzitetno študentko; tel. 0039-348-4462664.

PRODAJAMO KOBILO pasme Haf-linger (Avelignese); tel. 0481-78066.



Čestitke

Dragi GABRIEL. Za tvoj 18. rojstni dan veliko naše je voščilo, ki prihaja iz srca. Bodi srečen vse življenje, naj ti Bog zdravlja da! To ti želi »Met-na« žlahta vsa.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Program za Gorico

Slovensko stalno gledališče Trst - nova produkcija -

v Kulturnem domu v Gorici

Vlaho Stulli

Kažin ali Karabinjerjeva Katra



(slovenska praizvedba)

režiser Vito Taufer

prevod Danijel Malalan

Robotost, surovost in sentimentalnost v tragikomediji dubrovniškega avtorja s prizori iz vsakdanjega ljudskega življenja v sredozemskem okolju.

v soboto, 5. februarja ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici

Predstava je opremljena z italijanskimi nadnapisi

info:

Blagajna Kulturnega doma, vsak delavnik 9.00-13.00/15.00-18.00, telefon 0039 0481 33288. Kulturni dom Gorica, Ulica Brass 20, 34170 Gorica.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI PROVIDENTI, Travniki 34, tel. 0481-531972.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V MARIANU CINQUETTI, Ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH ALLANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU S. NICOLÒ, Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.



Koncerti

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo v petek, 4. februarja, ob 20. uri slavnostna prireditve mestne občine Nova Gorica in Kulturnega doma Nova Gorica ob kulturnem prazniku »Zgodovina neke ljubezni«.

V KULTURNEM DOMU v Gorici bo v torek, 8. februarja, ob 20.45 glasbeni dokodek v okviru projektov »Faber Days« in »Across the border 2011«;



NOGOMET - V 23. krogu A-lige

Milan si je oddahnil, Juventusove krize ni konec

»Stara dama« je izgubila tudi v Palermu - Videmski Udinese si je izboril točko



Miccoli (z žogo) je svojo stoto tekmo v dresu Palerma kronal z vodilnim zadetkom

ANSA

PALERMO/VIDEM - Z zmago proti Juventusu je Palermo, pri katerem so v sinočnjem 23. krogu A-lige od prve minute igrali trije Slovenci (Siniša Anđelković, Armin Bačinović in Jospi Iličić), prehitel na lestvici »stara dama«, ki je zdaj osma na lestvici. Za Del Nerijeve varovanje je bil včerajšnji tretji zaporedni poraz (v prvenstvu proti Palermu in Udineseju in v pokalu proti Romi). V zadnjih treh tekmah so se Delnerijevi varovanci, ki so bili po tekmi razočarani nad sojenjem, potrudili in se večkrat približali izenačujočemu голу. Sodnik je obenem spregledal najstrožjo kazen, potem ko se je Palermov igralec Bovo dotaknil žoge z roko v kazenskem prostoru. Juventus bo v soboto gostoval v Cagliariju, ki ima le tri točke manj. Odslej bo šlo tudi za prestiž.

Videmski Udinese je brez poškodovanega Handanovića (na klopi je sedel Koprčan Jan Koprivec) podaljšal serijo pozitivnih rezultatov. Na domačem Frluju je sicer prva povedla Bologna z golom »ostrostrelica« Di Vaia. Guidolinovi varovanci so izenačili z zadetkom Domizia.

Allegrijev Milan, ki je v torek igral neodločeno proti Laziu (0:0), je ohranil prednost pred drugouvrščenim Napolijem (5 točk), ki je izgubil v Veroni. Chievo (Jokić je igral celo tekmo, Cesar pa je vstopil v drugem polčasu) je povedel z golom nekdanjega napadalca Triestine Moscardellija in nato pokopal še zadnje upe gostov z golom Sarda. Pri dnu lestvice je pomembno zmago v gosteh dosegel Lecce. Apuljsko moštvo je z golom Chevantona v 92. minuti premagalo Parmo.

Roma ni uspela dohiteti Lazio na tretjem mestu. Ranierijevi varovanci so proti trdoživi Bresciji igrali le neodločeno. Menez, Totti, Vučinić in Borriello so bili sinoči nemočni.

Veselil se je tudi trener Siniša Mihajlović. Njegova Fiorentina je z golom Santane premagala Genoa. Cesena in Catania sta se razšli pri neodločenem izidu. Danes bo na vrsti še Inter, ki gostuje v Bariju.

D-LIGA - Disciplinska komisija državne nogometne zveze je za en krog, zaradi dvojnega opomina, kaznovala Krasovega nogometaša Alena Carlja. En krog bo zaradi četrtega rumenega kartona prisilno miroval tudi Gabriele Giacomini. Oba ne bosta nastopila na nedeljski domači tekmi proti Opitergini.

PRIJATELJSKA TEKMA: Dekani - Kras 0:1 (Sain).

TRIESTINA - Prijateljska tekma: Isonzo (1. AL) - Triestina 0:7.

Slovenski reprezentant Tim Matavž bo v prihodnji sezoni vendarle igral za Napoli

GRONINGEN - Slovenski reprezentant Tim Matavž se bo po pisanju športnega dnevnika Gazzetta dello Sport in spletnega portala Sky Sports poleti iz nizozemskega Groningena vendarle preselil k Napoliju. V kampanjskem klubu so sicer upali, da bodo vse za prestop 22-letnega Slovenca uredili že januarja, a se ni izšlo. Po pisanju Gazzette naj bi Napolij sprejel vse pogoje nizozemskega kluba, zato da bo si zagotovili prihod Matavža v polletnem prestopnem roku. Prestop je ocenjen na okoli sedem milijonov evrov. Agent slovenskega napadalca Nusret Jashari je za Gazzetto povedal: »Pogajanja so bila dolgotrajna, za nameček pa jih je bilo birokratsko težko končati že v zimskem prestopnem roku, da bi Tim kot posojeni nogometaš igral v serie A. Vendar pa je zdaj dogovorjeno, da se bo Napoliju pridružil junija. Oba kluba sta podpisala dogovor.«

Jashari je še dodal: »Seveda je Tim zadovoljen. Želel si je k Napoliju. Všeč mu je stadion, predvsem pa navijači in strast, ki jo gojijo do nogometa. Ko bo imel priložnost, bo prišel v Neapelj na ogled tekme.«

ODBOJKA - Prva tekma osmine finala lige prvakov

Ruska lekcija za Blejce

Zenit iz Kazana je upravičil vlogo favorita - Povratna tekma čez teden dni v Rusiji

ACH Volley - Zenit Kazan 0:3 (21:25, 18:25, 16:25)

ACH Volley: Flajs 1, Lewis, van Dijk, Šket 16, Petković 2, Kamnik 4, Simac, Vinčić 2, Kovačević 4, Fabjan, Rašić 4, Jakopin 13.

Zenit Kazan: Ball 5, Apalikov 5, Jegorčev, Pantelejmonenko, Tetjukin 9, Čeremesin, Priddy 9, Babšin, Abrosimov 9, Območajev, Babičev, Mihajlov 19.

LJUBLJANA - Rusi so bili v dvoboju z Blejci favoriti; nenadnje so nekdanji evropski prvaki (2008), v prejšnjem medsebojnem obračunu, sicer že pred dvema letoma, pa so bili ruski odbojkarji dvakrat boljši. Začetek je bil za domače obetaven. Rusi so sicer povedli, toda do izida 6:6 si niso ustvarili večje prednosti. Nato pa so odbojkarji Zenita pritisnili na vrli. Siloviti udarci Maksima Mihajlova, Sergeja Tetjukina in Reida Priddyja so vse pogosteje našli cilj. Kazan je povedel. V uvodu drugega so Blejci prvič na tekmi povedli. Toda 2:0 je pomenilo znak za odločen napad Zenita, ki je ekspresno spremenil zaostanek v vodstvo s 6:3. Rusi so narekovali potek tekme, domači odbojkarji pa so se sicer pogumno borili, pa vendar morali priznati premoč tekmecev. V tretjem nizu so gostje postavili piko na i. Povratna tekma bo v Rusiji čez teden dni. Zmagovalec blejsko-ruskega dvoboja se bo v četrtfinalu 2. in 9. marca za uvrstitev na zaključni turnir pomeril z zmagovalcem tekme med belgijskim Randstadom Roeselarejem in poljsko ekipo Skra Belchatow.

Ostali izidi: Budvanska rivijera - Noliko Maaseik 1:3, Cuneo - Lokomotiva Belgorod 3:0, Unterhaching - Jastrzebski 3:1. **EVROLIGA** - Izida: Fenerbahçe - Žalgiris 80:72, Olympiacos - Valencia 77:62. **Danes:** Maccabi - Union Olimpija.

VATERPOL: Pokal LEN, povratna četrtfinalna tekma: Panionios - Rokava Koper 9:9 (12:8 prva tekma).

SMUČARSKI SKOKI - Poljak Kamil Stoch (264,6 točke) je zmagovalec tekme svetovnega pokala v smučarskih skokih v nemškem Klingenthalu. Drugi je bil vodilni v SP Avstrijec Morgenstern (264), tretji pa Švicar Ammann (263,3). Najboljši med četverico slovenskih finalistov je bil Jernej Damjan (241,2) na 12. mestu.



Palermov slovenski trojček

Trener Palerma Delio Rossi, ki ga predsednik Zamparini ne mara, je od prve minute poslal na igrišče tri slovenske nogometaše. Poleg že uveljavljenih Bačinovića in Iličića je solidno v obrambi igral Siniša Anđelković. Privoščil si ni nobene večje nake. Na klopi je sedel še Jasmin Kurtić, ki ga Rossi v drugem delu ni vključil v igro.

6

zmag Palerma v zgodovini proti Juventus. Roza-črni so za največji podvig poskrbeli februarja 2005, ko so z 1:0 premagali »stara dama« Fabia Capella, ki je takrat diktirala ritem in zmagovala na Apeninskem polotoku. Miccoli je sinoči odigral 100. prvenstveno tekmo v dresu sicilskega moštva. Kronal jo je z golom. Del Piero se je s 443 tekmami v A-ligi približal Giampieru Bonipertiju, ki ima le eno več.



Zasledovalci se niso približali

Napoli in Roma sta zamudila priložnost in se nista približala Milanu, ki ostaja trdno na vrhu lestvice. Mogoče bo to nočjo uspelo Interju, ki bo v gosteh igral proti zadnjeuvrščenu Bariju. Leonardovi varovanci, ki imajo dve tekmi manj, za Milanom zaostajajo deset točk. Za črno-modre je torej zmaga imperativ.

23. KROG

Cesena - Catania 1:1 (1:1)

STRELCA: Maxi Lopez (Ct) v 8., Ljimenes v 31.

Chievo - Napoli 2:0 (1:0)

STRELCA: Moscardelli v 20.; Sardo v 50.

Fiorentina - Genoa 1:0 (1:0)

STRELEC: Santana v 40.

Palermo - Juventus 2:1 (2:1)

STRELCI: Miccoli v 7., Migliaccio v 20., Marchisio (J) v 36.

Parma - Lecce 0:1 (0:0)

STRELEC: Chevanton v 92.

Roma - Brescia 1:1 (0:0)

STRELCA: Borriello (R) v 58., Eder v 69.

Sampdoria - Cagliari 0:1 (0:1)

STRELEC: Nainggolan v 37.

Udinese - Bologna 1:1 (0:0)

STRELCA: Di Vaio (B) v 65., Domizzi v 77.

Bari - Inter danes ob 20.45

LESTVICA

Milan	23	14	6	3	39:18	48
Napoli	23	13	4	6	36:22	43
Lazio	23	12	5	6	29:21	41
Roma	22	11	6	5	32:25	39
Inter	21	11	5	5	36:24	38
Palermo	23	11	4	8	38:29	37
Udinese	22	11	4	8	37:30	37
Juventus	23	9	8	6	37:29	35
Cagliari	23	9	5	9	27:23	32
Chievo	23	7	9	7	25:22	30
Fiorentina	22	7	7	8	22:23	28
Genoa	22	7	6	9	18:21	27
Sampdoria	22	6	9	7	20:23	27
Bologna*	22	7	8	7	24:30	26
Parma	23	6	7	10	22:29	25
Lecce	23	6	6	11	22:39	24
Catania	23	5	8	10	19:30	23
Cesena	23	5	6	12	17:29	21
Brescia	23	5	4	14	18:31	19
Bari	22	3	5	14	14:34	14

PRIHODNJI KROG 5.2. ob 18.00 Udinese - Sampdoria, ob 20.45 Cagliari - Juventus, 6.2. ob 12.30 Bologna - Catania, ob 15.00 Brescia - Bari, Genoa - Milan, Lazio - Chievo, Lecce - Palermo, Napoli - Cesena, Parma - Fiorentina, ob 20.45 Inter - Roma (*Bologna - 3 točke)

STRELCI

17 - Cavani (Napoli)

15 - Di Natale (Udinese)

14 - Di Vaio (Bologna) in Ibrahimović (Milan)

12 - Eto'o (Inter), Ibrahimović (Milan)

11 - Matri (Cagliari/Juventus)

10 - Boriello (Roma)

9 - Pelissier (Chievo), Quagliarella (Juventus)

8 - Pato (Milan), Hamsik (Napoli), Crespo (Parma), Pastore (Palermo), Pazzini (Sampdoria/Inter)

7 - Gilardino (Fiorentina), Robinho (Milan) in Iličić (Palermo)

PLAVANJE

Thorpe se vrača in cilja na London

SYDNEY - Sloviti avstralski plavalec Ian Thorpe, petkratni olimpijski in 11-kratni svetovni prvak, je v Sydneyju potrdil, da se bo po petih letih vrnil na veliko plavalno sceno in naredil vse, da se uvrsti na olimpijske igre prihodnje leto v Londonu. Thorpedo, kot so v plavalnih krogih imenovali zdaj 28-letnega Thorpa, je napovedal, da se bo osredotočil na 100 metrov prosto in štafetne preizkušnje. Thorpe je v svoji izjemno bogati karieri postavil tudi 13 svetovnih rekordov.

FIFA - Španci še vedno vodijo na lestvici mednarodne nogometne zveze (Fifa). Sledita jim Nizozemska in Nemčija. Italija je s 14. napredovala na 13. mesto, Slovenija pa s 17. na 16. mesto.

SLEPIČ - Hrvaški nogometaš Luka Modrić (Tottenham), je uspešno prestal operacijo slepiča. Okrevanje 25-letnega vezista naj bi trajalo slaba dva tedna.

»**IVAN GROZNIK**« - Četverica srbskih huliganov, ki je bila oktobra lani pobudnik navijaških izgrediv v Genovi ma tekmi med Italijo in Srbijo, se je izognila zapornim kaznim in bila izgnana iz Italije. Razvpiti Ivan Bogdanov pa še čaka na odločitev sodišča.

KANDIDATI - Za organizacijo sredozemskih iger leta 2013 se potegujejo turški Mersin, španska Tarragona in libijski Tripoli.

EVROLIGA - Sinoči: Fenerbache - Žalgiris n.p., Olympiacos - Valencia n.p. Danes tudi: Maccabi - Union Olimpija (20.00) in Barcelona - Lottomatica (20.45).



MOTOCIKLIZEM - Miran Stanovnik v štirinajstem poskusu dosegel najboljši rezultat na reliju Dakar

Po vsakem padcu se je treba dvigniti

V štirinajstem nastopu na reliju Dakar je slovenski motorist Miran Stanovnik dosegel svojo najboljšo uvrstitev. Na startu najtežje vzdržljivostne preizkušnje v Južni Ameriki je bilo 186 motoristov, na cilj se jih je pripeljalo 94, med katerimi je 46-letni dirkač iz Loga pri Brezovici zasedel izvrstno 11. mesto. V moto-športu so poleg vrhunske tehnologije zelo pomembne izkušnje. V petnajstih letih je prišel do stopnje, da na najtežjih dirkah zna izkoristiti svoje prednosti. »Zelo zadovoljen sem, da sem pokazal tako dobro vožnjo, morda pa bi se lahko uvrstil še malo više,« je dejal Stanovnik po vrnitvi v domovino.

Med pripravami na reli je preboleval virozo, zato je trening moral spremeniti. S trenerjem Markom Mrakom sta se dogovorila za drugačen, bolj sprinterski trening, ki se je zelo dobro obnesel. Testi pred dirko so pokazali, da je boljše pripravljen kot prejšnja leta. »V trenerjevem fitnesu opravljam vse bazične priprave. Zadnja dva meseca pred dirko sem bil tudi po sedem- do osemkrat na teden v fitnesu, k temu pa je treba dodati še vse druge priprave,« je pojasnil Stanovnik, ki ga športni duh vleče v vznemirljive pustolovščine. Motociklizem na najvišji ravni je zanj nadgradnja dolgotrajnega ukvarjanja s športom. Začel je z atletiko, nadaljeval s kolesarstvom ... »V različnih športnih panogah sem preskusil svoje telesne zmožnosti in dosegel svoje limite. Vlečejo me posebne stvari. Čisto navadne zadeve mi niso najbolj všeč. Rad se znajdem v položaju, v katerem je treba v trenutku reagirati, biti vztrajen, potrpežljiv in včasih na mejah svojih zmogljivosti, obenem pa se moram obnašati kot odgovoren družinski oče. K temu je treba dodati še športni motiv. Skupek vseh želja me vleče v šport, ki mi pač nudi vse,« je svoje motive za dirkanje pojasnil izkušeni motorist, ki se ga je pred leti oprijel vzdevek Puščavski lisjak. »Ta vzdevek jemljem v pozitivnem smislu, nikakor ne v slabšalnem, in vsaka stvar, ki je pozitivna, mi v življenju pomeni zadovoljstvo. Z vzdevkom Puščavski lisjak sem se sprijaznil in je kar primeren zame.«

Vzdržljivostni reliji terjajo tudi življenjske žrtve, vendar se Stanovnik s trezno glavo loteva zadeve in se ne prepušča strahu. »Ta šport sem si izbral prostovoljno in ga spoštujem. Spoštujem tudi tovrstne dirke, se jih ne bojim, vendar se zavedam, kakšne nevarnosti preživijo name. Nekaj mojih kolegov je na žalost prezgodaj odšlo iz naše karavane, med drugimi velika človeka Fabrizio Meoni in Richard Saint, ki je dvakrat zmagal na reliju Dakar. Nesreče se dogajajo najslabšim in tudi najboljšim. Res pa je tudi, da se življenje nekje začne in nekje konča. Tudi v normalnem življenju ne vemo, kje nas čaka določena preizkušnja, poškodba ali celo konec življenja. Šport ni nič posebnega, nobena izjema.«

Stanovnika niso ustrahovale niti nesreče. »V mlajših letih, ko sem se vpeljeval v športno življenje sem imel dobre pedagoške, ne samo trenerje, ki so me naučili, da se je treba po vsakem padcu dvigniti. Da je poraz ali poškodba sestavni del športa in da ni sramota ali tragedija, če se zgodi kaj takega. Na vse stvari je treba gledati pozitivno, potem je vse mogoče preživeti normalno,« je poudaril motorist, ki je moral na reliju Dakar štirikrat (1998, 2000, 2002, 2010) odstopiti. Njegovo bližnje srečanje s kravo še vedno odmeva v dirkaški karavani, vendar gre za smešno zgodbo, saj se ne kravi ne Miranu ni zgodilo nič hudega. »Hujšo poškodbo sem staknil v Abu Dabiju, kjer sem si dvakrat zlomil hrbtenico in imel notranje krvavitve. Nekaj zdravniških svetov se je izmenjalo na mojem primeru in je bilo precej skeptičnih ljudi okoli mene, vendar se je vse rešilo v mojo korist, tako da vodim v primerjavi s poškodbami in sem kratko malo na to poškodbo že pozabil. Z malo športne sreče je mogoče preživeti tudi to, hkrati pa je treba na življenje gledati tudi tako, da ni vse lepo.«

Na reliju se je od Stanovnikovega prvega nastopa leta 1996 spremenilo veliko stvari. »Konstanta v tem času je le blagovna znamka reli Dakar, v teh 15 letih pa

46-letni Miran Stanovnik iz Loga pri Brezovici je na letošnjem reliju Dakar zasedel med 186 motoristi izvrstno 11. mesto

ADRIAN GASER

se je spremenilo toliko, kot da bi vmes pretekla svetlobna leta. Prišlo je do velike posodobitve tehnologije, povečala se je skrb za varnost tekmovalcev in uvedli so številna druga pravila. Tudi dirkači postajamo starejši, morda fizično malo manj močni in sposobni, vendar bistveno bolj modri in iz-

kušeni. Rezultati kažejo, da starejši tekmovalci postajamo boljši. Seveda to ni pravilo. Moji sotekmovalci iz prejšnjih let so zdaj že menedžerji svojih ekip, jaz pa še vztrajam kot tekmovalec. Imam še dovolj motivacije, ki je skoraj takšna kot v vseh teh petnajstih letih.«

Reli Dakar je letos potekal po Argentini in Čilu, tako da sploh ne vodi v Dakar. Za tekmovalce to ni pomembno. »Tekmujemo tam, kjer nam organizator pripravi traso, ki je urejena, varna in primerna za dirkanje. Prav tako se nihče ne sprašuje, zakaj kolesarji vozijo Tour de Fran-



ce tudi v Švici, Španiji ...«

Po Stanovnikovem mnenju se bo reli Dakar obdržal tudi v prihodnje. »Ta dirka je velik posel za organizatorja in nekaj najbogatejših ekip. Kaže, da bo tudi v prihodnje ostala v Južni Ameriki, čeprav je bilo precej govora, da se reli Dakar vrača v Afriko ali seli na Daljni vzhod. Prihodnje leto naj bi se začel v mondenem obmorskem letovišču Mar del Plata. Iz Argentine naj bi čez Čile vodil do Lime v Peruju. Afriški duh dirke morda izginja zaradi modernih pristopov, modernega marketinga in tudi visoke družbe, ki se suče na reliju Dakar in okrog njega,« je pojasnil Stanovnik, ki bi se na reliju Dakar rad preskusil tudi med avtomobilisti, vendar v Sloveniji ne vidi finančnih možnosti za takšen projekt.

Po vseh naporih, ki jih je preстал v Južni Ameriki, Stanovnik že načrtuje naslednje tekmovanje. Če bo vse po sreči in bo uredil finančno konstrukcijo, se bo konec marca že petnajstič odpravil na dirko za svetovni pokal v Abu Dabiju. Zelo si želi nastopiti v Združenih arabskih emiratih, ker čuti, da lahko dirka zelo dobro. Tekmoval bo tako dolgo, dokler bo imel dovolj velik motiv za trening. »Za tekmovalna motiva ne zmanjka, vendar včasih pri športnikih vidimo, da jim pade motiv za trening. Meni se to še ne dogaja. Ko se bo to zgodilo, ne bom več mogel pričakovati vrhunskih rezultatov in ko ne morem pričakovati vrhunskega rezultata, nimam več motiva za dirkanje,« je razmišljal oče petmesečnega Martina. Stanovnikovi načrti so odvisni tudi od pokroviteljev, ki so v nezavidljivem položaju. Odločitev bo padla v prihodnjih tednih.

Stanovnik ima presenetljivo veliko navijačev, saj reli Dakar spremljajo tudi majhni otroci in babice, ki jih šport sicer ne zanima. »Gre za poseben dogodek, zato me ljudje spremljajo. V Sloveniji je veliko motoristov in verjamem, da bi marsikdo tudi uspešno dirkal na Dakaru, samo najprej mora priti do tja. Komaj čakam, da se mi bo kdo pridružil in da ne bom edini Slovenec, ker je zdaj na meni veliko breme,« je povedal nekdanji poveljnik športne enote Slovenske vojske. Po osmih letih povelevanja športni enoti je zdaj operativni častnik v športni enoti in s svojimi bogatimi izkušnjami pomaga poveljniku pri odločanju. Meni, da bi se po koncu športne poti lahko izkazal kot organizator ali trener, saj to že počne tudi v zdajšnji službi.

Jasna Milinković



ALPSKO SMUČANJE IN TEK NA SMUČEH - Zamejsko prvenstvo 19. in 20. februarja

Tekaška proga bo primerna za vse

V soboto veleslalom, v nedeljo pa tek na smučeh v kraju Forni di Sopra

Letošnje jubilejno 30. zamejsko smučarsko prvenstvo za pokal ZŠSDI bo dvodelno, saj bo organizator ŠD Mladina v kraju Forni di Sopra ob tekmi alpskih smučarjev organiziral tudi tekmovanje v teku na smučeh. V soboto, 19. februarja, bo tradicionalna veleslalomska preizkušnja, dan kasneje, v nedeljo, 20. februarja, pa bo na vrsti prvo slovensko zamejsko prvenstvo v teku na smučeh. Če bo tekma v alpskem smučanju kot običajno stekla na progi Cimacuta v dveh spustih (v drugi spust se uvrstijo samo najboljši), bo tekma v smučarskem teku za vse prava novost.

Ker želijo organizatorji privabiti čim več ljubiteljev smučarskega teka, bodo na progi Tagliamento v kraju Forni di Sopra pripravili lažjo traso, ki bo primerna za vse. Tekmovalci, ki bodo porazdeljeni v 14 starostnih kategorij, bodo sami izbrali tehniko, skating ali klasiko; dolžina proge (od 1 km do 7,5 km) pa bo sorazmerna starosti. Najmlajši baby sprint in mlajši (2002-2003) bodo tekmovali na kilometrski progi, miški (2000-2001) 2 km, deklince (1998-1999) 3 km, dečki (1998-99) in naraščajnice (1996-97) 4 km, naraščajniki (1996-97), mladinke (1991-95), članice (1981-90) in starejše članice (1980 in starejše) 5 km, mladinci (1991-95), člani (1981-90) in starejši člani (1980 in starejši) pa 7,5 km. Start bo skupinski.

Na prvo zamejsko prvenstvo v teku na smučeh so vabljeni vsi člani športnih društev, ki so člani ZŠSDI. Absolutni prvak bo najhitrejši v razdalji 7,5 km, prvakinja pa najhitrejša na 5 km.



Tek na smučeh - novost letošnjega zamejskega prvenstva

OK Val po 6 letih spet s svojo mladinsko ekipo

Mladinskih prvenstev običajno ne napovedujemo, za odbojkarsko prvenstvo na Goriškem do 12 let pa bomo naredili majhno izjemo. V njem bo namreč jutri na derbiju proti Soči v Doberdolu debitirala ekipa fantov OK Val. To pa pomeni, da bo štandrezko društvo, ki ima zdaj močno postojanko tudi v Doberdolu, prvič po letu 2004 spet nastopilo v mladinskem prvenstvu.

Klub, iz katerega sta v svet profesionalne odbojke »vzletela« Matej Černic in Loris Manià, v prejšnjem desetletju in še prej pa je vzgojil celo vrsto odličnih odbojkarjev ter je s člansko ekipo nastopal v visoki državni B1-ligi, se odtlej ni več pojavljal na spisku ekip v mladinskih ligah, nekateri njegovi mladinci pa so leta 2005 še branili barve Olympie v okviru že zdavnaj propadlega projekta Rast.

Sledilo je nekajletno mrtvilo, pred tremi sezonami pa si je prenovljena uprava kluba, pod vodstvom predsednika Sandra Corve, zavihala rokave in spet postavila na noge mladinski sektor, začela pa je tako rekoč od začetka - z otroško telovadbo.

»Garali smo kot zmešani, danes pa imamo 108 registriranih fantov in deklet od 4. do 12. leta starosti, po-

razdeljeni pa so v šest različnih starostnih skupinah,« je ponosen nad opravljenim delom Corva.

OK Val je v preteklih letih že nastopal na turnirjih v miniodbojki, za »starejše« pa je zdaj končno napočil čas za nastop na uradnem prvenstvu pod okriljem odbojkarske zveze FIPAV in to z dvema ekipama. »V petek igramo z moško ekipo under 12 proti Soči, v nedeljo pa bo z nastopi v Vilešu začela ekipa deklet. Velika večina igralcev in igralk obeh ekip je iz Doberdoba. Moška ekipa šteje 16 fantov, v ženski pa je kar 22 deklet,« je še pojasnil Corva in dodal, da rezultati v letošnji sezoni niso pomembni, pomembno je, da igrajo vsi.

Za številne Valove skupine skrbita dva trenerja (Leon Horvat in Samuel Brajnik) ter skupina odbornikov, pravzaprav predvsem odbornic. Ker je društvo aktivno tako v Štandrežu kot v Doberdolu, več mladih igralk in igralk pa je tudi iz Gorice, je delo za odbornike zelo zahtevno, v prihodnjih letih pa se bodo povečale tudi obveznosti, ki jih prinaša nastopanje v več uradnih prvenstvih. Sadovi delo pa so zdaj vsekakor že vidni. (ak)

GORICA - Nagrajevanje CONI na fundaciji goriške hranilnice

Med dobitniki priznanj tudi slovenska kolesarka Jasmin Lavrenčič

PLANINSKI SVET

Izlet na Goriško

V tem zimskem času prireja Slovensko planinsko društvo Trst v nedeljo, 6. februarja 2011 avtomobilski izlet na Goriško. Ker poteka v teh dneh Planinsko društvo Gorica SPDG stoletnico ustanovitve, se nam je zdelo primerno, da tudi mi, kot bližnje sorodno društvo, posvetimo več pozornosti njihovemu teritoriju in ga tudi večkrat obiščemo.

Sprva smo sicer načrtovali pohod, ki bi potekal po poteh naše Vertikale, pozneje pa smo se odločili za drugačen cilj. Izbrali smo prijetno, ne preveč naporno krožno pot, ki vodi iz Planinske koče Kekec nad Solkanom na 646 metrov visoki Škabrijel. Predvidene so približno tri ure hoje. Zbirališče na trgu v Sestlanu ob 9.00 uri, oziroma ob 9.30 v Gabrijah na parkirišču pri Tomažu. Izlet vodi Bernard.

V torek se je v prostorih Fundacije - goriške hranilnice/ Fondazione - Cassa di Risparmio di Gorizia v organizaciji pokrajinskega odbora CONI, Panthlon club Gorizia in Državnega združenja olimpijcev in azurov, odvijal že tradicionaln Olimpijski praznik/Festa olimpica s podelitvijo priznanj športnikom, društvom in športnim delavcem. Poleg predsednikov, treh prej omenjenih organizacij, Gorgia Brandolina, Patrizie Clarig in Chiare Calligaris, so se večera udeležili tudi deželni odbornik za šport Elio De Anna, pokrajinska odbornica za šport Sara Vito in občinski odbornik za šport Segio Cosma.

Od združenja olimpijcev in »azurov« so priznanje prejeli mladinci (U18) Marco Bressan (namizni tenis), Erika Padovan in Stefano Piccolo (umetnostno kotkanje), Mattia Crivellari (balinanje), Alessandro Iurig (atletika), Leo Černic in Francesco Polez (veslanje), Alessandra Sain (umetnostno kotkanje), Beatrice Bartelloni (kolesarjenje), Riccardo Bevilacqua (jadranje) ter člani Lorenzo Biaggi (atletika - višina), Simone Bartelloni (umetnostno kotkanje); Massimiliano Oggianu pa je dobil za karate priznanje kot bivši »azzurro.« Posebno



Jasmin Lavrenčič

BUMBACA

nagrado za zvestobo športu in karateju pa je dobila tudi družina Visintin z očetom Enricom, mamo Alessandro in hčerka Valentino in Marileno.

Panathlon Club Gorizia je podelil priznanja uspešnim športnikom in

vestnim dijakom. Na prvo mesto za nagrado Šola in Šport / Scuola e Sport se je uvrstila slovenska dijakinja višje srednje šole Ivana Cankarja v Gorici, Jasmin Lavrenčič, ki je izdelala s srednje Alice Fornasari, za življenjsko rezultate v kolesarjenju bodisi na deželnih kot na državnih tekmovanjih. Na drugo mesto sta se uvrstila Lisa Valdemarin (srednja ocena 9,4 - odbojka) in Laura Vidali (8,5 - atletika), na tretje mesto pa Marco Boaro (9,0 - tenis). Posebno nagrado za fair play je prejela Alice Fornasari, za življenjsko delo »una vita per lo sport« pa športni delavec Franco Santostefano (AC Pieris).

Kot zadnji je svoja priznanja podelil pokrajinski CONI z Giorgiom Brandolinom na čelu. Poleg košarkarskega društva Falconstar iz Tržiča so priznanja prejeli še: Serena Filiput (softball) in Alessandro Nevierov (jadranje) med športniki, Claudio Canesin (lokoštelstvo) in Giorgio Stabon (UGG) med športnimi delavci ter ASD Gradisca Skating in Lega navale Italiana Grado med športnimi društvi. Večer je s svojim posegom zaključil deželni odbornik za šport Elio De Anna, ki je podčrtal razvejanost in odlično organiziranost deželnega športnega gibanja in njegovo vodilno vlogo na vsedravnem nivoju. (I.T.)



CORRADO CIUCH »Prej ali slej bom jadral na Havajih!«



Od marca do decembra jadra na deski, pozimi pa smuča. Corrado Ciuch s Kontovela, bivši košarkar, se s športom ukvarja celo leto: »Šport je pravo zdravilo. Po dejavnosti se počutim bolje, me sprosti, hkrati pa mi omogoči, da odmislim vsakdanje težave,« pravi 45-letnik.

Kje jadrate?

Največkrat v Barkovljah, ko so ugodne vetrovne razmere, sicer pa tudi v Marini Julii, Gradežu, Lignanu ali Umagu. V Barkovljah vadiš predvsem hitrost in like (freestyle), v Marini Julii ali Umagu, ko je visok val, pa lahko tudi skačeš, kar je zelo zabavno.

Kdaj pa?

Največkrat zjutraj: glavno je, da sem ob 8. v službi! Na vodi sem že, ko se zdani, torej poleti približno ob 4.30, jadrām pa do 7.30. Včasih grem tudi po službi.

Ste že obiskali znane jadrnalne centre?

Ne še. Prej ali slej bom šel na Havaje.

Preizkusili ste se tudi na kitesurftu?

Sem, vendar lahko jadraš z njim tam, kjer je plaža. Imam opremo, a dokler bom zmogel, bomraje jadral z desko, saj me ob močnem vetru bolj veseli. S kitesurfom jadraš ob rahlem vetru in je v primerjavi z desko veliko lažje.

Kdaj pa smučate?

Pozimi približno 25 do 30 dni, vključno s treningi in tekmami. Pred šestimi leti sem se pridružil ekipi masterjev Devina, s katerimi še vedno treniram in tekmujem. Pred tem sem smučal netekmovalno, še prej pa sem deskal.

Zakaj pa ste se zdaj usmerili v smučanje?

Ko sem spoznal nove smučke s poudarjenim stranskim lokom, sem ugotovil, da je koncept enak kot pri deski. To me je zelo navdušilo.

Košarke pa ne igrate več?

Ne. Me ne mika. Še vedno mi je všeč, vendar se bojim, da bi se poškodoval in bi se moral zato odreči tistim športnim panogam, ki me bolj veselijo.

Najbrž pilite tudi kondicijo ...

Seveda. Dvakrat do trikrat tedensko tečem ali pa doma delam različne vaje. Skratka, približno štirikrat tedensko sem skozi celo sezono športno aktiven.

Kateri pa je cilj letošnje sezone?

Zabava je na prvem mestu. Tekmujete tudi z jadrnalno desko?

Letos bom tekmoval v hitrostnem jadrnanju. Gre za »virtualno« tekmovalanje, kjer ima vsak jadralec na svoji deski GPS, ki meri hitrost. Ko podatke po jadrnanju vneses v računalnik, se vključiš v virtualno lestvico. Tak tip tekmovanja smo lani preizkušali v Barkovaljah, letos pa bo steklo na državni ravni. Pred to izkušnjo sem leta 1992 tekmoval že na mednarodnih tekmah v Franciji.



GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK il Rossetti
Dvorana assisvurazioni generali

V torek, 8. februarja, ob 20.30 / »Paniariello non esiste«. Nastopa: Giorgio Panariello.

V sredo, 9. februarja, ob 20.30 / William Shakespeare s prevodom Patrizie Cavalli: »Otello«. Režija: Arturo Cirillo. Nastopajo: Salvatore Caruso, Arturo Cirillo, Michelangelo Dalisi, Rosario Giglio, Danilo Nigrelli, Monica Piseddu, Luciano Saltarelli in Sabrina Scuccimarra. / Ponovitve: v četrtek, 10. ob 16.30 in ob 20.30, v petek, 11. in ob 12., ob 20.30 ter v nedeljo, 13. februarja ob 16.00.

Dvorana Bartolli

V torek, 8. februarja, ob 21.00 / Roberto Cavosi: »Antonio e Cleopatra alle corse«. Režija: Andrée Ruth Shammah. Nastopata: Annamaria Guarnieri, Luciano Virgilio. / Ponovitve: od srede, 9. do sobote, 12. februarja, ob 21.00 in v nedeljo, 13. februarja ob 17.00.

Gledališče Orazio Bobbio

- La Contrada

Jutri, 4. februarja, ob 20.30 / Anthony Shaffer: »L'inganno (sleuth)«. Prevod in režija: Glauco Mauri. Natopata: glauco Mauri in Roberto Sturno. / Ponovitve: v soboto, 5. ob 20.30, v nedeljo, 6. ob 16.30, v torek, 8. ob 16.30, od srede, 9. do sobote, 12. ob 20.30 ter v nedeljo, 13. februarja, ob 16.30.

V nedeljo, 6. februarja, ob 11.00 / "Ti racconto una fiaba" Fabio Scaramucci: »Le peripezie di Arlecchino nato affamato!«. Rečija: Fabio Scaramucci. Nastopajo: Federica Guerra, Fabio Mazza, Fabio Scaramucci e Galeazzo Botner.
V nedeljo, 13. februarja, ob 16.30 / "Ti racconto una fiaba" »Favole in libertà«. Režija: Cosimo de Palma.

Gledališče dei Fabbri

V soboto, 12. februarja, ob 16.30 / "Racconti sotto la luna" Biancaneve.

OPČINE

Prosvetni dom

V petek, 11. februarja, ob 20.30 / Damiana Golavšek:» Zakladnica glasbil«.

BAZOVICA

Gospodarska zadruga

Jutri, 4. februarja, ob 20.30 / Bogdan Novak: »Umor na plaži«. Režija: A. Rustja. V izvedbi članov dramske skupine Skd Lipa.

GORICA

Kulturni Center Lojze Bratuž

Danes, 3. februarja, ob 20.00 / bo natečaj Mladi oder - nagrajevanje, na stopa mladinski dramski odstop PD Štandrež s predstavo Borisa Atanaskovića »Veter in verica«. Režija: Ana Facchini.

V nedeljo, 13. februarja, ob 17.00 / nastopa dramski odsek PD Štandrež s predstavo Raya Cooneya »Zbeži od žene« v režiji Jožeta Hrovata.

Kulturni dom

Jutri, 4. februarja, ob 20.45 / gledališka predstava »Checchelin«.

V soboto, 5. februarja ob 20.30 / predstava SSG »Kažin ali Karabinjerjeva Kata«.

V ponedeljek, 7. februarja, ob 17.30 / Mala Prešernova proslava, oziroma Dan slovenske kulture za otroke: Sten Vilar in Damjana Golavšek: »Medenka«.

V soboto, 12. februarja, ob 20.45 / gledališka predstava teatra La Contrada iz Trsta, »Avanti tutta«. Nastopata Ariella Reggio in Gianfraco Saletta.

V sredo, 16. februarja, ob 20.30 / v okviru Komigo 2011 komedija »I titoli dell'Imperatore«. Info: Kulturni dom Gorica (tel.0481.33288).

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

V ponedeljek, 7. februarja, ob 20.00 / David Mamet: »Bostonska naveza«.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Jutri, 4. februarja, ob 20.00 Klub CD / »Slovenija ima avdicijo«. Režija: Gojmir Lešnjak Gojc; kostumografija: Zvonka Maku; scenografija: Andrej Stražišar; nastopajo: Gojmir Lešnjak Gojc, Tilen Artač, Alenka Tetičkovič, Nina Ivanič, Teja Bitenc, Jernej Čampelj, Uroš Jezdič in Dušan Tomič. / Ponovitve: v soboto, 19 februarja, ob 20.00.

V četrtek, 10. februarja, ob 20.00 Klub CD / Andrej Rozman Roza: »Pas-sion de Pressheren«. Avtor, režiser in igralec: Andrej Rozman Roza. Avtorji

pesmi: France Prešeren, Janez Vesel in Jakob Zupan.

SNG Drama

Veliki oder

Danes, 3. januarja, ob 17.00 / August Strindberg: »V Damask«. / Ponovitve: od srede, 9. do sobote, 12., ob 19.30 in v sredo, 16. ob 19.30 ter v petek, 25. februarja, ob 19.30.

Jutri, 4. februarja, ob 19.30 / Ivo Prijatelj: »Totenbirt«.

V soboto, 5. februarja, ob 19.30. / Georges Feydeau: »Bumbar«.

V torek, 15. februarja, ob 19.30 / Bernard-Marie Koltès: »Roberto Zucco«.

Mala drama

Jutri, 4. februarja, ob 20.00 / Spiro Scipione: »Kuverta«. / Ponovitev: v petek, 25. februarja, ob 20.00.

V soboto, 5. februarja, ob 20.00 / Oscar Wilde: »Slika Doriana Graya«.

V petek, 11. februarja, ob 20.00 / David Mamet: »November«. / Ponovitve: v soboto, 12., v ponedeljek, 14., v sredo, 16., v četrtek, 17., od torka, 22. do četrka, 24. februarja, ob 20.00.

V soboto, 19. februarja, ob 20.00 / Senjka: »Medeja«.

V ponedeljek, 21. februarja, ob 20.00. / Yasmina Reza: »Art«. / Ponovitev: v soboto, 26. februarja, ob 20.00.

V ponedeljek, 28. februarja, ob 20.00 / Sam Shepard: »Lunine mene«.

MGL

Veliki oder

Danes, 3. februarja, ob 19.30 / David Gieselman: »Golobi«.

Jutri, 4. februarja, ob 19.30 / William Shakespeare: »Romeo in Julija. / Ponovitve: v soboto, 5. ob 19.30, v petek, 11.ob 10.00, ter v torek, 15. ob 19.30 in v sredo, 16. februarja, ob 19.00.

V sredo, 9. februarja, ob 19.30 / Tennessee Williams: »Mačka na vroči pločevinasti strehi«. / Ponovitve: v četrtek, 10., ob 19.30 in v četrtek, 17. februarja, ob 19.00.

V soboto, 12. februarja, ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne in Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče.

V soboto, 19. februarja, ob 20.00 / G. Boccaccio, L. Ratej, M. Krajinc in M. Lazar: »Dekameron«. / Ponovitve: v ponedeljek, 21., od četrтка, 24. do sobote, 26. in v ponedeljek, 28. februarja, ob 19.30.

Mala drama

Danes, 3. februarja, ob 19.00 / Conor McPherson: »Sijoče mesto«.

Jutri, 4. februarja, ob 20.00. / Tom Dalton Bidwell: »Družba na polti«. / Ponovitve: v četrtek, 17 in v torek, 22. februarja, ob 20.00.

V soboto, 5. februarja, ob 20.00 / Gregor Fon: »Pes, pizda in peder«. / Ponovitev: v sredo, 16. februarja, ob 20.00.

V četrtek, 10. februarja, ob 20.00 / Karl Schönherr: »Hudič babji«. / Ponovitve: v petek, 11., ob 20.00, v torek, 15., v ponedeljek, 21 in v petek, 25. februarja, ob 20.00.

V petek, 18. februarja, ob 19.00 / Edward Albee: »Občutljivo ravnovesje.

Šentjakobsko gledališče

V soboto, 5. februarja, ob 19.30 / M. Camoletti: »Seks in ljubosumnost«. Režija: Jaša Kamnik.

V torek, 8. februarja, ob 16.00 / »Prava princeska«. Režija: Uroš Fürst.

V sredo, 9. februarja, ob 19.30 / Milan Jesih: »Govedina, legendarno«. Režija: Jaša Jamnik.

V četrtek, 10. februarja, ob 19.30 / A. Jaklič, T. Zinajič: »Mali diktator«. Režija: Tatjana Zinajič.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

Jutri, 4. februarja, ob 21.00 / Nastopa legendarna rock skupina Laibach.

Gledališče Verdi

Dvorana De Banfield - Tripcovih

Jutri, 4. februarja, ob 20.30 / Giuseppe Verdi: »Messa da Requiem«. Dirigent - Corrado Rovaris. Nastopajo: Latonia Moore - sopran; Elena Bocharova - mezzosopran; Dongwon Shin - tenor; Simon Lim - bas.

V petek, 18. februarja, ob 20.30 / Camille Saint-Saëns: »Samson et Dalila«. Režija: Michal Znaniecki. Dirigent: Boris Brott. / Ponovitve: v soboto, 19. ob 17.00, v nedeljo, 20. ob 16.00, od torka, 22. do četrтка, 24. ob 20.30 ter v soboto, 26. ob 17.00.

Stalno gledališče FJK il Rossetti

Dvorana Assiccurazioni Generali

Danes, 3. februarja, ob 16.00 in ob

PRIREDITVE

20.30 / Tom Hedley in Robert Cary: »Flashdance«. Režija: Federico Bellone. Glasba: Robbie Roth. Nastopajo: Simona Samarelli, Filippo Strocchi, Barbara Corradini, Giada D'Auria, Massimiliano Pironti, Chiara Vecchi in Daniela Pobega. / Ponovitve: v petek, 4. ob 20.30, v soboto, 5. ob 16.00 in ob 20.30 ter v nedeljo, 6. februarja, ob 16.00.

OPČINE

Prosvetni dom

V nedeljo, 13. februarja, ob 18.00 / osrednja Prešernova proslava društv Vzhodnega Krasa s skupino Tantadruj na predstavitev zgoščenke »Kar je beži - uglasbene poezije Franceta Prešerna«.

TREBČE

Ljudski dom

V torek, 15. februarja, ob 20.30 / pevski recital z zborom Jacobus Galus. Dirigent Marko Sancin.

GROPADA

Zadružnem domu

V sredo, 16. februarja, ob 20.00 / Večer ljudskih pesmi.

COL

V četrtek, 17. februarja, ob 20.00 / Nastopata: O.Š. A. Gradnik in Mešani pevski zbor Razvojnega združenja Repentabor.

GROČANA

Srenjski hiši

V nedeljo, 20. februarja, ob 17.30 / »Tku je blo ambot« Nastopa: KD Šavrin in anka Šavrinke.

GORICA

Kulturni dom

V torek, 8 februarja, ob 20.45 / v okiru projektov »Faber Days« in »Across the border 2011«, vrhunski glasbeni dogodek, na katerem bo nastopil eden izmed najbolj priznanih italijanski kitaristov Armando Corsi. Gostja večera pa bo pevka in kitaristka Marija Pierantoni Giua.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Mostovna

Jutri, 4. februarja, ob 21.30 / »Triple Thrash Treat«. Nastopajo: Negligence, Eruption in Slavocracy.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 3. februarja, ob 15.00 Gallusova dvorana / Antonín Dvořák: »Rusalka«. Dirigent: Tomáš Hanus. Nastopajo: Operni solisti, operni zbor in orkester SNG Opera in balet Ljubljana. / Ponovitve: v petek, 4. februarja, ob 19.00.

V torek, 8. februarja, ob 20.30 Klub CD / Nastopajo Kvinton: Robert Belšak - bobni; Marjan Bone - glas, harmonika; Dejan Bračko - kitara, violina; Boštjan Koren - kitara, tamburin; Igor Mešič - kitara in Goran Podgorelec - kontrabas.

V torek, 8. februarja, ob 21.00 / Robert Belšak - bobni; Marjan Bone - glas in harmonika; Dejan Bračko - kitara in violija; Boštjan Koren - kitara in tamburin; Igor Mešič - kitara in Goran Podgorelec - kontrabas.

Kino Šiška

Danes, 3. februarja, ob 21:00 Katedrala / Nastopa slovensko-finska naveza »The Toronto Drug Bust«.

V ponedeljek, 7. februarja, ob 20.00 Katedrala / Nastopajo: Pennywise (ZDA), Kreshesh Nepitash in presenečenje.

V torek, 8. februarja, ob 20.00 Katedrala / Tomaž Pengov: Drevo in zvezda.

V četrtek, 10. februarja, ob 21.00 Katedrala / Nastopata: The Young Gods (Ch), Hemendex (Hr).

V četrtek, 17. februarja, ob 20.30 Katedrala / Nastopajo: Yu Go! Kawasaki 3p (Hr), Red Five Point Star (Slo) in Joke (Fr).

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik:

odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Narodna in študijska knjižnica (Ul. S. Francesco, 20): je na ogled razstava Mirne Viola »Zima, zima bela ... «.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz, 27): do 6. marca je na ogled razstava »Autoritratti triestini. La donazione Hausbrandt«.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

Vhod parka Miramarskega grada: do 27. februarja, bo na ogled razstava: »Giorgio De Chirico. Un maestoso silenzio«.

REPEN

Kraška hiša: Zadruga Naš Kras vabi na ogled razstave akademske kiparke Metke Kavčič, pod naslovom: »Pr' Mariki«, idrijska čipka iz kovinske žice in veljane pločevine. Razstava je na ogled ob nedeljah in praznikih, od 11.00 do 12.30 ter ob 15.00 do 17.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8. in16. uro, sobota, nedelja in prazniki od 12. do 16. ure.

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

V razstavnih prostorih Fundacije Goriške Hranilnice (Ul. Carducci 2): v Gorici bo od stoletnici smrti Carla Michelstaedterja in v okviru razstave »Far di se stesso fiamma« je na ogled razstava »Intorno a Carlo«; na ogled bo do 27. februarja od torka do petka med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah, med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto (vstop prost).

V galeriji A. Kosič (Raštel 5-7/Travnik 62) (vhod skozi trgovino obutev Kosič): je na ogled fotografska razstava z naslovom »Čebela zaščitnica narave« Franca Šivica, podpredsednika čebelarske zveze Slovenije. Sodelovala bosta tudi slikarka-invalidka Nevenka Gorjanc iz Ljubljane, ki ustvarja svoja dela na platnu z usti, in rezbar ter čebelar Milan Mužina iz Šempasa. Razstavljena dela bo predstavil Franc Šivic v slovenščini in italijanščini; razstava bo na ogled do 19. februarja od torka do sobote med 9. in 12.30 ter med 15. in 19.30.

Kulturni center Lojze Bratuž: do 8. marca je na ogled lutkovna razstava - čarobni svet lutk Brede Varl. Ogled je možen ob prireditvah ali po domeni.

V Pokrajinskih Muzejih v goriškem grajskem naselju: je na ogled razstava fotografij zvezdnikov med 30. in 50 leti Artura Gherga; na ogled bo do 30. januarja.

Galerija ARS (Travniku 25): do 12. februarja je na ogled slikarska razstava Milojke Nanut z naslovom »Živobarvna likovna govornica«.

Kulturni dom: v torek, 8. februarja, ob 18.00 bo odprte razstave priznanega slikarja Andreja Kosoča. Razstava bo na ogled do 25. februarja, po sledečem urniku: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do 18.00 ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

VIDEM

Villacaccia di Lestizza: je na ogled fotografska razstava: »Fotografare la luce«. Razstavljajo: Guido Cecere, Walter Criscuoli, Sergio Culot, Ulderica Da Pozzo, Maurizio Frullani, Fabio Giacuzzo, Daniele Indirigo, Roberto Kusterle, Adriano Perini, Sergio Scabar, Mario Sillani Djerrhian in Stefano Tuharo.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojsčaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med

11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

KOPER

Pretorska dvorana: je na ogled razstava Mojce Kleibencetl, Petre Koren in Ane Selija pod naslovom: »Utrinki«.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

Krajevna skupnost: je na ogled razstava: »V osrčju dežele terana«.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

Štorževa galerija (Štanjel 29): je na ogled razstava Antona Rupnika »Olja na platnu«. Razstava je na razpolago do aprila. Urnik: odprta v sobotah, nedeljah in praznikih ter po dogovoru tudi ostale dneve.

Stolp na vratih: »Razstava kljekljanih čipk«. Razstavljajo članice Klekljarskega društva Čebelica iz Most pri Komendi. Razstava je odprta do sredine januarja 2011. Urnik: od torka do nedelje od 10.00 do 18.00.

Galerija Pri Valetovih: je na ogled razstava slik Boruta Kavčiča.

AJDOVLJICA«

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13. do 18. ure. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

BRANIK

Grad odprt: ob sob



DACIA - Duster se zelo dobro obnese tam, kjer ni asfalta

Romunski terenec tudi za dokaj plitve žepe

Na voljo bencinske in dizelske različice z dvokolesnim in štirikolesnim pogonom

Marsikdo na romunsko Dacio gleda nekoliko zviška, čeprav ta znamka beleži zadnje čase še kar zavidljive uspehe, tudi na področjih, na katerih do pred kratkim ni bila prisotna. Terenec duster na primer je presenetljivo zmogljivo vozilo, pa še poceni je.

Dusterja se boste seveda veselili na slabših terenih, oblikovno seveda ne bo prejel nikakršnega priznanja, saj ga, resnici na ljubo, ne moremo primerjati s terenci, ki so nam bolj znani. A ceneni duster vas bo najbrž rešil iz marsikatero zagate, v kateri bi vas bolj znani terenci pustili na cedilu.

Renaultovo filozofijo je videti takoj, ko stopiš v avto: kraljuje cenena plastika, tam kjer se razni deli spajajo boste našli marsikatero rezo, pa tudi ergonomija tu ni prav doma. So pa tu nekatere čudne rešitve, kot na primer stikala za pomik stekel: slednja so namestili na sredinsko konzolo, a na ročaju pri vratih se lepo vidi, da so bili prvotno ta stikala namenjena tja. Najbrž je bila namestitev na sredinski konzoli cenejša rešitev, saj so jo kratko malo prenesli z nekega drugega modela.

Na prednjih sedežih se sedi kar udobno, na zadnjih bo za marsikoga zmanjkalo prostora, štirje odrasli bodo v dusterju imeli nekaj težav. A vse to se mu spričo cene in zmogljivosti lahko odpusti. Dusterja boste dobili s pogonom na prednji kolesi ali s štirikolesnim, ki ga lahko vklopite z zaporo ali samodejno. Štirikolesni pogon se na brezpotju odlično obnese, uspešna vožnja pa je seveda odvisna tudi od primernih pnevmatik. Na voljo sta 1600-kubični bencinar (105 KM) ali 1500-kubični turbodizel (107-110), ki ju oba poznamo iz nekaterih Renaultovih modelov. Osnovni bencinski model ima 5-stopenjski ročni menjalnik, štirikolesni bencinar in oba dizla pa imata šeststopenjskega.

V ovinkih se duster še kar lepo nagiba, pri vseh različicah manjka ESP, ki ga dobite za doplačilo. Naj omenimo, da danes skoraj ni avta, ki ga ne bi serijsko ponujal.

Cene gredo od 12.000 evrov za bencinskega dusterja 4X2 do 18.000 evrov za turbodizla s štirikolesnim pogonom. Potem je treba k tej ceni, ki je presenetljivo nizka, prišteti še nekaj dodatne opreme, a tudi tako bo nakup dusterja ugoden.

Stran pripravil **IVAN FISCHER**



FIAT - Prvi sad italijanskega sodelovanja s Chryslerjem

V Ženevi bodo predstavili freemonta

V velikem ameriškem enoprostorcu bo prostora za sedem ljudi – Kasneje tudi kot 4x4

Na ženevskem avtomobilskem salonu bodo prikazali za Evropo prvi sad sodelovanja med Fiatom in ameriškim Chryslerjem. Imenoval se bo »freemont« izdelovali pa ga bodo v Mehiki, kjer izdelujejo tudi cinquecento za ameriški trg. Freemont je večnamensko vozilo, ki ga označuje velika prožnost. Vozilo je dolgo skoraj 490 cm in je torej očitno ameriški enoprostorec prilagojen za italijansko tržišče. S svojimi sedmimi sedeži baje zagotavlja dovolj prostora tudi potnikom v tretji vrsti. Če je karoserija ameriška, so pa motorji Fiatovi: freemont bo imel 4-valjni dvolitrski turbodizel multijet, ki zmore 140 ali 170 KM, v bolj ali manj bližnji bodočnosti pa bo na voljo tudi različica s štirikolesnim pogonom, ki ga bo poganjal 170-konjski motor in pa 3,6-litrski bencinar V6, ameriške proizvodnje z 276 KM. Različica s štirikolesnim pogonom bo imela samodejni menjalnik, medtem ko bo pri različici 4X2 menjalnik ročni. O ceni za sedaj še niso spregovorili.



NAPOVED - V Ženevi bodo predstavili koncept minagi

Mazda pripravlja ofenzivo proti nemškim terencem



Mazda Motor Corporation bo med novinarskimi dnevi letošnjega marčevskega mednarodnega avtomobilskega salona v Ženevi premierno predstavila koncept novega kompaktnega športnega terenskega avtomobila po imenu minagi. Konceptno vozilo Mazda minagi je zasnovano v Mazdinem novem

oblikovalskem jeziku KODO ('duša gibanja') in vključuje inovativno Mazdino tehnologijo skyactiv. S študijo Cx-5 minagi naj bi se Mazda postavila po robu avtomobilom, kot sta BMW X1 in audi Q5. Japonci ga bodo v Ženevi predstavili ob študiji shinari in novih bencinskih ter dizelskih motorjih.

PO BERLINU PARIZ

V velikih mestih je avto bolje vzeti v najem

V velikih mestih se vse bolj smotrno zdi, da je bolje vozilo po potrebi preprosto najeti kot biti njegov lastnik. Podoben trend najema vozil tudi na področju elektro vozil, ki se morajo pri kupcih šele uveljaviti. Podobno, kot so si izposojali vozila zamislili v Berlinu, sistem izposoje avtomobilov prihaja tudi v Pariz. 58 odstotkov prebivalcev Pariza nima svojega avtomobila, zato se zdi najem odlična rešitev. Že prihodno jesen bodo lahko Parižani preprosto najeli štirisedežne električne mestne avtomobile autolib. Proizvajalec naj bi prebivalcem ponudil tri tisoč vozil, ki jih bo moč prevzeti na tisoč lokacijah po Parizu in njegovih predmestjih. Na možnost najema se je že moč naročiti, naročnina velja za najmanj eno leto, mesečna naročnina pa znaša 12 evrov, najem vozila pa bo veljal 5 evrov za prve pol ure najema in 6 evrov za vsakih nadaljnjih 30 minut. S takimi cenami bi hoteli preprečiti daljšo uporabo teh vozil. Vozila, ki jih je oblikoval slovit italijanski oblikovalski studio Pininfarina, izdelalo pa podjetje Bolloré, ponujajo dovolj prostora štirim potnikom in nji-

OSIROMAŠENJE

Daihatsu leta 2013 odhaja iz Evrope

Daihatsu je v zadnjih letih v Evropi postal skoraj nepomembna znamka, pa čeprav je bil še pred dvajsetimi leti zelo priljubljen. A vsake zgodbe je očitno enkrat konec in tako se tudi Daihatsujeva zgodba na Stari celini končuje januarja 2013. Do takrat bodo vsaj v večini evropskih držav še prodajali nove Daihatsujeve avtomobile, kasneje pa bodo Daihatsujevi prodajalci še vedno nudili servise svojim strankam. Kot glavni razlog za odhod pri Daihatsuju navajajo visoke stroške razvoja, ki jih zahtevajo vse strožji evropski predpisi ter dejstvo, da je Toyota, ena od lastnic Daihatsuja že vrsto let onemogočala sleherno novost, da bi slednja slučajno ne ogrozila njihovih manjših modelov, predvsem yariisa. Odhod Daihatsuja iz Evrope prav gotovo ni pozitivna novica, saj so njihovi modeli, še zlasti tisti s štirikolesnim pogonom zelo dobri, pa tudi dokaj priljubljeni. Ta sklep gotovo pomeni osiromašenje avtomobilske ponudbe v Evropi.

Toyota kliče na servis

Toyota bo na preventivni servis vpo-kljala več kot milijon in pol vozil po vsem svetu. Lastniki bodo vabilo na brezplačni pregled in morebitno zamenjavo dobili po pošti. Kot pravijo pri zastopnikih sploh ne gre za napako, ki se je pojavila, ampak za to, da je bilo ugotovljeno, da debelina stene zadernih cevov na določenem mestu ne ustreza standardom. Zato menijo, da bi v ekstremnih razmerah lahko prišlo do puščanja goriva. Dodajajo še, da ne gre za zadevo, ki bi bila resna ali nujna. Gre za vozila, izdelana med leti 2000 in 2008, med njimi pa so avensis, lexus IS250 in RAV4.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103

18.40

Čezmejna TV: Primorska kronika

20.25

Tv Kocka: Kamorkoli naokoli: Kra-
ljeva dogodivščina

20.30

Deželni Tv dnevnik

20.50

Lynx Magazine, sledi Čezmejna Tv:
Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews 6.10 Aspettan-
do Unomattina 6.30 Dnevnik in vremen-
ska napoved 6.45 Aktualno: Unomattina
10.00 Aktualno: Verdetto finale 11.00
Dnevnik 11.05 Aktualno: Occhio alla spe-
sa 12.00 Variete: La prova del cuoco (v. A.
Clerici) 13.30 Dnevnik in vremenska na-
poved 14.00 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Aktualno: Bontà loro 14.40 Varie-
te: Se... a casa di Paola (v. P. Perego) 16.10
Variete: La vita in diretta 16.50 Dnevnik
- Parlament 17.00 Dnevnik in vremenska
napoved 18.50 Kviz: L'Eredità (v. C. Con-
ti) 20.00 Dnevnik 20.30 Game show: So-
liti ignoti 21.10 Nan.: Rossella 23.10 Ak-
tualno: Porta a porta 0.45 Nočni dnevnik
in vremenska napoved 1.25 Aktualno:
Sottovoce

Rai Due

6.00 Nan.: 7 vite 6.40 Nan.: Skippy il can-
guro 7.00 Risanke: Cartoon flakes 9.10 Ri-
sanka: Le nuove avventure di Braccio di
Ferro 9.15 Nan.: Zorro 9.45 Aktualno:
Cantieri d'Italia 10.00 Aktualno: Tg2pun-
to.it 11.00 Variete: I fatti vostri 13.00
Dnevnik 13.30 Aktualno: Tg2 Costume e
società, sledi Zdravje 14.00 Variete: Po-
meriggio sul 2 16.10 Nan.: La signora in
giallo 17.00 Nan.: Numb3rs 17.45 Dnev-
nik L.I.S. in športne vesti 18.15 Dnevnik
18.45 Nan.: Law & Order 19.30 Nan.:
Squadra speciale Cobra 11 20.25 Žrebanje
lota 20.30 Dnevnik 21.05 Aktualno: Spa-
zio Santoro/Annozero (v. M. Santoro)
23.10 Dnevnik, sledi Tg2 Punto di vista
23.25 Dok.: Rai 150 anni 0.25 Aktualno:
Magazine sul 2 1.00 Dnevnik - Parlament
1.10 Nan.: In Justice 2.00 Film: Il triang-
olo delle Bermude (fant., ZDA, '05, r. C.R.
Baxley, i. E. Stoltz, C. Bell)

Rai Tre

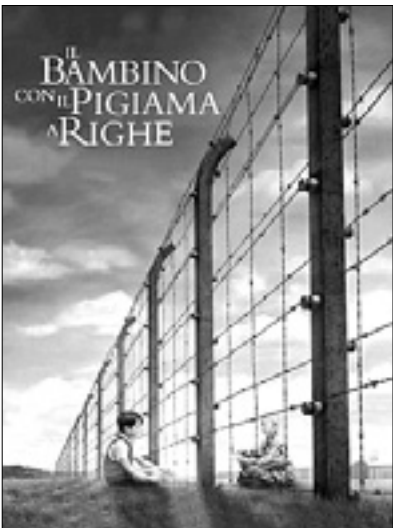
6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè
di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso 7.00
Aktualno: Tgr Buongiorno Italia/Regione
8.00 Dok.: La Storia siamo noi 9.00 Ak-
tualno: Figù - Album di persone notevoli
9.05 Aktualno: Agorà 11.00 Aktualno: Ap-
prescindere 11.10 Dnevnik - kratke vesti
12.00 Dnevnik, športne vesti, vremenska
napoved, Fuori Tg 12.45 Aktualno: Spe-
ciale Le storie - Diario italiano 13.10 Nad.:
Julija 14.00 Deželni dnevnik in vremenska
napoved 14.20 Dnevnik in vremenska na-
poved 14.50 Aktualno: Tgr Leonardo
15.00 Dnevnik L.I.S. 15.05 Nan.: La stra-
da per Avonlea 15.50 Variete: Tg3 GT Ra-
gazzi 16.00 Dok.: Cose dell'altro Geo
17.40 Dok.: Geo & geo 18.10 Dnevnik in
vremenska napoved 19.30 Deželni dnev-
nik in vremenska napoved 20.00 Variete:
Blob 20.10 Nad.: Seconda chance 20.35
Nad.: Un posto al sole 21.05 Nan.: Medium
22.40 Nan.: Flashpoint 23.25 Variete: Par-
la con me 0.00 Dnevnik/Deželni dnevnik
in vremenska napoved 1.10 Aktualno:
Magazzini Einstein

Rete 4

6.55 Nan.: Charlie's Angels 7.55 Nan.: Nash
Bridges 8.50 Nan.: Hunter 10.15 Nan.: Ca-
rabinieri 5 11.30 Dnevnik, vremenska na-
poved in prometne informacije 12.00 Nan.:
Wolff - Un poliziotto a Berlino 12.50 Nan.:
Distretto di polizia 6 13.50 Aktualno: Il Tri-
bunale di Forum 15.10 Nan.: Hamburg Di-
stretto 21 16.15 Nad.: Sentieri 16.50 Film:
La lunga strada verso casa (dram., ZDA,
'90, r. R. Pearce, i. S. Spacek, W. Goldberg)
17.30 Dnevnik - kratke vesti in prometne
informacije 18.55 Dnevnik in vremenska
napoved 19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger 21.10
Film: ...Altrimenti ci arrabbiamo (kom., It.,
'74, i. T. Hill, B. Spencer) 21.50 Dnevnik -
kratke vesti in vremenska napoved 23.25
Film: Marie Antoinette (dram., ZDA, '06,
i. K. Dunst, J. Schwartzman) 1.40 Nočni
dnevnik

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska 7.55 Dnevnik,
prometne informacije, vremenska napoved,
borza in denar 8.40 Aktualno: Mattino Cin-
que 9.55 Dnevnik - Ore 10 10.10 14.05 Res-
ničnostni show: Grande Fratello pillole
11.00 Aktualno: Forum 13.00 Dnevnik in
vremenska napoved 13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine 14.45 Resnično-
stni show: Uomini e donne 16.15 Talent:
Amici 16.55 Aktualno: Pomeriggio Cinque
18.05 Dnevnik - kratke vesti 18.50 Kviz: Chi
vuol esser milionario (v. G. Scotti) 20.00
Dnevnik in vremenska napoved 20.30 2.00
Variete: Striscia la notizia 21.10 Film: Il
bambino con il pigiama a righe (dram.,
V.B./ZDA, '08, r. M. Herman, i. A. Butter-
field, J. Scanlon) 22.05 Dnevnik - kratke ve-



sti in vremenska napoved 23.30 Aktualno:
Matrix 1.30 Nočni dnevnik in vremenska
napoved

Italia 1

6.10 Nan.: Dharma & Greg 6.35 Risanke
8.35 Nan.: Una mamma per amica 10.25
Film: Un agente segreto al liceo (kom., ZDA,
'1, i. R. Grieco, G. Lames) 11.15 Dnevnik -
kratke vesti in vremenska napoved 12.25
Dnevnik, vremenska napoved in športne ve-
sti 13.40 Risanke: Simpsonovi 14.35 Nan.:
E alla fine arriva mamma! 15.05 Nan.: Ca-
mera Café, sledi Camera Café ristretto
15.40 Risanke: Naruto Shippuden 16.10 Ri-
sanka: Sailor moon 16.40 Nan.: Il mondo
di Patty 18.30 Dnevnik, vremenska napo-
ved in športne vesti 19.30 Nan.: Glee
20.30 Kviz: Trasformat (v. E. Papi) 21.00
Dok.: Wild - Oltrenatura (n. B. Grylls) 0.00



Variete: Saturday Night Live 1.50 Po-
kerImania 2.40 Nočni dnevnik

Tele 4

7.00 Dnevnik 7.35 Variete: Dopo il Tg... At-
tualità (pon.) 8.10 Aktualno: Videomotori
8.30 Dnevnik 9.00 Variete: Domani si ve-
drà 9.30 Nad.: Betty La Fea 10.25 Dok. odd.:
Splendori d'Italia 11.25 Borgo Italia 12.05
Salus TV 12.15 Musa TV 12.30 19.00 Ak-
tualno: Rotocalco Adnkronos 12.50 Ak-
tualno: La Provincia ti informa (pon.) 13.15
Variete: Archeologie 13.30 Dnevnik 14.05
Variete: ...Copertina da Udine 15.05 Dok.:
Cuore Tuareg 16.25 Dnevnik 16.55 Risan-
ke 19.00 Chef a sorpresa 19.30 Dnevnik
20.00 Športne vesti 20.05 Anteprema Tri-
stina 20.30 Deželni dnevnik 21.00 Film:
Complotto al Cremlino 22.50 Aktualno: Dai
nostri archivi 23.02 Nočni dnevnik 23.35
Tg Montecitorio

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne in-
formacije 7.00 Aktualno: Omnibus 7.30

Dnevnik 9.55 1.50 Aktualno: (Ahi) Piroso
10.50 Aktualno: Life 11.25 Nan.: L'ispetto-
re Tibbs 12.30 Nan.: Due South - Due po-
loziotti a Chicago 13.30 Dnevnik 13.55
Film: Uccidete Rommel (voj., It., '69, i. A.
Diffring, C. Parker) 15.55 Dok.: Atlantide
18.00 Nan.: Mac Giver 19.00 Nan.: Jag - Av-
vocati in divisa 20.00 Dnevnik 20.30 0.55
Aktualno: Otto e mezzo 21.10 Film: Rosso
d'autunno (triler, ZDA, '94, r. B. Beresford,
i. L. Tyler) 23.15 Film: Tentazione morta-
le (triler, ZDA, '01, i. B. Reynolds)

Slovenija 1

6.15 Kultura 6.20 Odmevi 7.00 Poročila
7.05 Dobro jutro 8.00 Poročila 8.05 Dobro
jutro 9.00 Poročila 9.05 Dobro jutro 10.00
Poročila 10.10 Talebajski 10.30 Pod klo-
bukom (pon.) 11.10 Sprehodi v naravo
11.35 Omizje (pon.) 13.00 Dnevnik, vre-
menska napoved in športne vesti 13.20 Stu-
dio city (pon.) 14.20 Druž. nan.: Vedrana
Grisogono (pon.) 15.00 Poročila 15.10
Mostovi - Hidak 15.45 Risanke: Prihaja No-
di 15.55 Ris. nan.: Fifi in cvetličniki 16.05
Kratki dok. film: Steci stran 16.20 Enajsta
šola 17.00 Novice, kronika, šport in vre-
menska napoved 17.30 Dok. serija: Skriv-
nosti križa 18.20 Minute za jezik (pon.)
18.25 Žrebanje deteljice 18.35 Risanke
18.55 Dnevnik, vremenska napoved in
športne vesti 19.45 Šport 20.00 Pogledi Slo-
venije 21.30 Na lepše 22.00 Odmevi, kul-
tura, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Umetni raj

Slovenija 2

6.30 8.30, 1.30 Zabavni infokanal 7.00 In-
fokanal 7.45 Otroški infokanal 10.00 Do-
bro jutro 12.30 Tv prodaja 13.00 Slovenska
jazz scena (pon.) 14.00 Dok. serija: Mostovi
(pon.) 14.55 Dok. odd.: Pogled na... (pon.)
15.30 Ugriznimo znanost - oddaja o znat-
nosti (pon.) 16.00 Evropski magazin - Od-
daja Tv Maribor 16.30 Pomagajmo si - Od-
daja Tv Koper 17.00 Mostovi - Hidak
(pon.) 17.30 To bo moj poklic (pon.) 18.00
Nad.: Mala Dorritova (pon.) 18.55 Glasbo-
rola (pon.) 19.55 Ekola 20.00 Film: Swing-
time 21.30 Nad.: Restavracija Raw 22.20
Nad.: Trojanski konj (pon.) 23.50 Film: Eski-
mi iz Galileje (pon.)

Slovenija 3

6.00 Sporočamo 6.50 Kronika 8.00 Novi-
ce 8.40 21.30 Žarišče 9.00 Redna seja DZ,
prenos 19.00 Tv dnevnik TVSI 20.00 Ak-
tualno 20.30 23.30 Na Tretjem... 22.00
Črno beli časi

Koper

13.45 Dnevni program 14.00 Čezmejna Tv
- deželne vesti 14.20 Euronews 14.30 Eff'e's
inferno 15.15 Dok. odd.: K2 15.50 Dok. od.:
City folk 16.20 Dok. odd.: Srečanje z...
17.00 Slovenski magazin 17.30 Dok. odd.:
Val Resia 18.00 Pomagajmo si 18.35 Vre-
menska napoved 18.40 Primorska kronika
19.00 Vsdanes - TV dnevnik 19.25 Šport-
na oddaja 20.00 Backstage Live 20.20 Av-
tomobilizem 20.35 Film: Lažnivec Billy
22.15 Vsdanes - TV dnevnik 22.30 Lynx
Magazin 23.00 Primorska kronika 23.15
Izostritev 23.45 Vremenska napoved 23.50
Čezmejna Tv - deželne vesti

Tv Primorka

8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska na-
poved, kultura in videostrani 9.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik 10.00 Novice
19.05 17.20 Hrana in vino 11.00 Novice in
videostrani 11.05 17.00 Tv prodajno okno
12.00 Novice in videostrani 13.00 Novice
in videostrani 14.00 Novice in videostrani
15.00 Novice in videostrani 18.00 Brez pa-
nike 20.00 Dnevnik TV Primorka, vre-
menska napoved, kultura 20.30 2. Evropski
večer Lojzeta Peterleta 2010-11 21.30 Kme-
tjiski razgledi z dolenske 23.00 Dnevnik TV
Primorka, vremenska napoved, kultura
23.30 Tv prodajno okno, Videostrani

POP Pop TV

7.30 14.00 Najlepša leta (hum. serija) 8.15
14.55 Prepovedana ljubezen (nad.) 9.05
10.10, 11.35 TV prodaja, Reklame 9.20
15.55 Sebična ljubezen (dram. serija) 10.10
11.35 Tv prodaja, Reklame 10.40 18.00 Go-
spodarica srca (dram. serija) 12.05 16.55,
17.10 Zorro: Meč in vrtnica (avant. serija)
13.00 24UR ob enih, Novice 17.00 24UR

popoldne, Novice 18.55 24UR vreme, Vre-
menska napoved 19.00 24UR, Novice 20.00
Blondinka s Harvarda 2 (kom.) 21.45 Na
kraju zločina: CSI Crime Scene Investiga-
tion (krim. serija) 22.40 24UR zvečer, No-
vice 23.00 Vitez za volanom (akc. serija)
23.55 Rock (hum. serija)

Kanal A

7.15 9.40 Družina za umret 7.45 Svet, pon.,
Novice 8.45 11.10, 18.55 Obalna straža (akc.
serija) 10.10 15.35 Vsi županovi može
(hum. serija) 10.40 0.05 Pa me ustreli! (Hum.
serija) 12.05 16.10 Slavna oseba sem, spr-
vite me od tu! (dok. serija) 12.55 TV pro-
daja, Reklame 13.25 Predsednikova smrt
(drama) 15.05 Nora Pazi, kamera! (skrita ka-
mera) 17.05 Na kraju zločina: New York CSI
(krim. serija) 18.00 Svet, Novice 19.45 Svet,
Novice 20.00 Film: Casino Royale (akc.)
22.35 Film: Reno 911 - Miami (kom.)



RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro:
pravljica, koledar, napovednik; 8.00 Poroči-
la in krajevna kronika; 8.10 Glasbena skri-
njica; 9.00 Radio Paprika; 10.00 Poročila;
10.20 Odprta knjiga: Josip Jurčič: Deseti brat
- 27. nad.; 11.00 Studio D; 13.20 Glasba po
željah; 14.00 Poročila in deželna kronika;
14.10 Z goriške scene; 15.00 Mladi val; 17.00
Poročila in kulturna kronika; 17.10 Klasični
magazin; 18.00 Kulturne diagonale: film, ka-
mera, ekran; 19.20 Napovednik, sledi Slo-
venska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-
9.00 Jutro na RK, kronika; 6.45, 19.45 Kro-
nika; 7.00 Jutranjik, 7.30 Noč in dan - OKC
obveščajo; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30
Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje; 12.30
Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno; 14.45
Poslovne informacije Primorske; 15.30 DIO;
16.20 Glasba po željah; 17.10 Pregled prire-
ditev, tedenski kinospored, Planinski vodnik;
17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena raz-
glednica; 19.00 Večerni dnevnik; 20.00-22.00
Glasbeni abonma; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-
0.00 Od glave do repa, hip-hop in Valterap.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30,
10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30
Poročila; 7.13, 12.28, 15.28, 19.28 Dnevnik,
vremenska napoved in prometne informaci-
je; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle
degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Ap-
puntamenti; 8.35, 17.33 Euroregione news;
8.40 Pesem tedna; 9.00 Sulla via delle Indie;
9.33, 20.00 Luoghi e sapori; 10.15, 19.15 Si-
gla single; 10.25 Radijski in televizijski pro-
gram, zaključek; 11.00-11.30, 20.30 Cultura
e società; 11.45-12.15, 21.00 Punto e a capo;
13.00 Parole e musica; 13.33-14.45, 21.30-
22.40 Sogni di vacanza; 15.05 Pesem tedna;
16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00 Dr. Music Loun-
ge café; 20.00 0.00 Večerni RK; 20.00 23.00
In orbita show; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00,
12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poro-
čila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otro-
ci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kro-
nika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 8.05
Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že
veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju;
10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evrozhenket;
11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današ-
nji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30
Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20
Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes,
jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Stu-
dio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz
sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00
Četrtek večer domačih pesmi in napevov;
21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva;
23.20 Informativna oddaja v angleščini in
nemščini; 23.05 Literarni nokturno; 23.15
Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30,
14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00
Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska na-
poved; 8.45 Koledar kulturnih prireditev; 9.15,
17.45 Na Val na šport; 9.35 Popevki tedna;
10.00 Ambulanta 202; 10.30 Novice; 11.35 Ob-
vestila; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.00 Danes do
13.-ih; 13.30, 16.15, 18.50 Sporedi; 14.00 Kul-
turne drobtinice; 15.03 RS napoveduje; 15.15
Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.10 Popevki
tedna; 16.05 Klicaj; 17.10 Frekvenca X; 18.00
Slo top 30 - lestvica; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ga-
lerija; 20.00 Košarka: Maccabi - Olimpija; 22.00
Zrcalo dneva; 22.25 Proti etru.

SLOVENIJA 3
6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00,
22.00, 0.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranji-
ca; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj ted-
na; 11.05 Operna ura; 12.05 Arsove spo-
minčice; 13.05 Kulturni globus; 13.30 Naši
operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00
Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved
sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi vir-
tuozji; 17.00 Izšlo je; 17.30 Banchetto musi-
cale; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Spo-
redi; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Iz ar-
hiva Simfonikov RTVS; 21.00 Glasba 20. sto-
letja; 22.05 Igra; 23.00 Slovenski koncert;
23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob
12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30
Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -
Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan;
18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-
12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.

